FOURRURES

Une administration peu coûteuse nous permet de vous offrir des prix plus bas, tout en maintenant un choix de première qualité.

Attention !

Nous gardons toujours au salon un assortiment des plus variés de manteaux de fourrure pour livraison immédiate.

MARCEL CARRIER

92 de l'Eglise
(2e plancher)
(Près de l'église St-Roch)
Tél. 2-5894 Québec

L'ECLAIREUR

BEAUCEVILLE — ST-GEORGES — REGION

Ephrem Poulin



HORLOGER-BIJOUTIER

Futurs mariés venez me rendre une visite.

Montres, bagues, bijoux, plumes-fontaine, etc.

Vente et réparation

ST-GEORGES-EST
1ère Avenue
Tél. 249, c. p. 158

Vol. 44 — No 33 | Beauceville, jeudi, 15 mai 1952 | *Georges BONIN, Rédacteur*

Syndicats ouvriers en session d'étude

Une trentaine de délégués des Syndicats Catholiques de la région de Québec arrivaient à Beauceville, à l'hôtel Beauceville, lundi, en vue d'une session d'étude qui doit durer toute la semaine. On compte des représentants de syndicats de mineurs, d'ouvriers de la chaussure et de la construction, de camionneurs, etc. Le groupe est dirigé par M. l'abbé Ph. Laberge, aumônier-adjoint des syndicats pour la région de Québec. La région de Québec comprend environ 97 syndicats, mais ils n'étaient pas tous représentés parce que plusieurs délégués n'avaient pu s'absenter de leur travail.

Lundi après-midi, M. le maire Caius Roy et M. Jacques Renault sont allés souhaiter la bienvenue aux syndiqués au nom de la ville de Beauceville-Est et de la Chambre de Commerce. M. le maire Roy a rappelé qu'il a été ouvrier pendant de longues années; il a souhaité aux délégués le plus franc succès dans leurs délibérations. Quant à M. Jacques Renault, il a parlé des mérites des syndiqués et rappelé que son regretté père, M. Henri Renault, l'animateur de l'usine Moore Business Forms, avait conseillé aux promoteurs d'entrer en relations avec les syndicats catholiques.

Les délégués qui siègent à Beauceville projettent de faire une visite des industries dans le cours de la semaine. En attendant, ils étudient les problèmes inhérents au syndicalisme. Incidemment, lundi après-midi, ils ont entendu M. André Roy, directeur du journal "Le Travail", dans une conférence sur l'indice du coût de la vie. Après avoir rappelé les origines de la statistique, M. Roy a terminé par les conclusions suivantes :

1) Le nouvel indice représente une amélioration sur l'ancien, parce que l'enquête porte sur un plus grand nombre de familles. On peut cependant affirmer qu'il n'est pas tout à fait juste, surtout en ce qui concerne le logement, pour la bonne raison que,

(suite à la page 8)

DÉCÈS DU FRÈRE CAMILLE-ERNEST

Le défunt avait été assistant-directeur au Collège de Beauceville en 1942. — Décédé à Lévis samedi, le Fr. Camille-Ernest a été inhumé mardi.

Les Frères Maristes de la province de Lévis viennent de perdre un éducateur de marque dans la personne du Frère Camille-Ernest, visiteur, décédé le 10 mai, à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Né en France, à Colombier-le-Jeune dans l'Ardèche, le 12 janvier 1887, le distingué défunt était entré dans l'Institut du Vénérable Marcellin Champagnat, le 29 mai 1899. Il venait de faire profession, en 1903, lorsque la persécution religieuse l'obligea à quitter sa patrie ou son habit religieux. Il choisit l'exil. Il arriva au Canada au mois d'août 1903; ce pays devint sa seconde patrie qu'il ne voulut jamais quitter. Il s'initia rapidement aux méthodes d'enseignement et devint professeur dans

(suite à la page 8)

La fête des Arbres

Environ deux cents personnes se sont massées sur la véranda du Centre Récréatif de Beauceville, dimanche après-midi, à 3 heures, afin d'assister à la démonstration organisée par le Club 4-H de notre localité, section féminine, à l'occasion de la fête des Arbres. La cérémonie a débuté par une pièce donnée par la fanfare du Collège, puis M. Roland Cloutier, qui agissait comme maître de cérémonie, a présenté Mlle Céline Mathieu, secrétaire du club. Mlle Mathieu a prononcé une courte allocution sur le sens de la fête et incité son auditoire à entourer l'arbre des plus grands soins. Les Normaliennes se firent ensuite entendre dans deux chants : "C'est si simple d'aimer" et "Marie-Madeleine". MM. les maires Charles Poulin et Caius Roy, de même que M. l'abbé Henri Fortin, aumônier du cercle, ont porté la parole pour féliciter les organisateurs et souhaiter que la manifestation porte des fruits. Des élèves du Couvent exécutèrent à leur tour un chant, "Le Flambeau", tandis que le programme se terminait avec une allocution de Mlle Marguerite Poulin, présidente du 4-H local. Dans le cours de l'après-midi, des juvénistes ont procédé à la plantation de trois jeunes arbres sur le terrain même du centre.

Notons que le Club 4-H de Beauceville existe depuis quatre ans. Les 4-H, dont la devise est Honnêteté, Honneur, Habileté et Humanité, ont été fondés il y a douze ans; ils comptent environ 2,000 membres dans la province.

Nous félicitons le cercle local pour l'intérêt qu'il manifeste à l'avenir de nos forêts et le succès remporté avec la cérémonie de dimanche.

ÉTABLE DÉTRUITE PAR LES FLAMMES

St-Honoré (DNC) — Un incendie d'origine inconnue a complètement détruit, mardi après-midi, le 6 mai, l'étable de M. Zéphirin Morissette, de notre paroisse. Tout le roulant a également été dévoré par le feu. Des animaux qui se trouvaient dans la bâtisse au moment du sinistre, seules deux vaches ont pu être sauvées. L'incendie représente une perte considérable pour ce brave cultivateur, mais nous espérons que les citoyens apporteront leur concours à M. Morissette dans cette lourde épreuve.

Bénédiction des autos

Toute la Beauce et la région se donneront rendez-vous à Beauceville, dimanche prochain, à 2 h., pour la bénédiction des autos.

Voici le programme de cette fête régionale.

2 h. — Arrivée des autos sur le terrain de l'église.
2h 30 — Arrivée des officiels.
3 h. — Bénédiction.

Après la cérémonie et avant la cérémonie, la fanfare du Collège de Beauceville donnera un concert. Il y aura aussi allocutions par les officiels.

On distribuera à cette occasion des médailles de S. Christophe, patron des voyageurs.

Bienvenue à tous les automobilistes de la Beauce et de la région.

S'il faisait mauvais, la cérémonie serait remise à jeudi, jour de l'Ascension.

M. Albéric Rhéaume est porté à la présidence

L'Association des Hôteliers du district de Beauce a tenu son assemblée annuelle à Saint-Georges au début du mois et ses membres en ont profité pour élire M. Albéric Rhéaume, propriétaire du Grand Hôtel de cette localité, à la présidence du groupement en remplacement de M. Ernest Murtha, qui ne réside plus maintenant à Saint-Georges. M. Conrad Lacharité, de Saint-Victor, a remplacé M. Henri Fortin comme vice-président. M. Beaudoin Poulin, de l'hôtel Beauceville, a été réélu secrétaire-trésorier. Quant aux directeurs, ils esront les suivants pour la prochaine année : M. Damien Dallaire, de l'hôtel Mi-Chemin, Leeds Station, M. Maurice Grondin, du Manoir des Ormes de Beauceville, M. Jos. Simard, du Manoir Bilodeau de Vallée-Jonction, Madame Marcel Rhéaume, de l'American House de St-Côme, M. Albert Lemieux, de St-Gédéon, M. Bertrand Chainey, d'East-Broughton, M. Amédée Vachon, de Ste-Marie, et M. Florian Pomerleau, de l'hôtel Arnold de St-Georges.

La prochaine assemblée de l'Association aura lieu le 27 juin prochain.

LA CAMIONNETTE A PRIS UNE EMBARDÉE

St-Prosper (DNC) — Les dormeurs ont été tirés précipitamment de leur sommeil un de ces derniers matins quand une camionnette, dont le conducteur avait perdu le contrôle, a enfoncé la vitrine et arraché la galerie du bureau de poste. Un mur a également été endommagé. Le conducteur, heureusement, n'a pas été blessé. On dit souvent : "Ça passé comme une lettre à la poste" mais, cette fois, ce fut bien différent.

Un nouveau règlement est mis en vigueur

Lors d'une séance tenue le 3 mai sous la présidence de Son H. le maire Charles Poulin, les échevins Joseph Vachon, Anselme Morin et Trefflé Poulin ont adopté le règlement 281 pour remplacer le règlement 238 ayant trait au stationnement dans la ville de Beauceville (Ouest). Le nouveau décret, destiné à faciliter la circulation dans certains secteurs, entrera en vigueur dans les délais prévus par la loi. En voici le texte :

Il est décrété par le présent règlement du Conseil municipal de la Ville de Beauceville ce qui suit :

1—Le règlement No 238 est rescindé en tout son contenu;

2—En vertu des clauses 2-4 et 5 de l'article 61, du chapitre 142 (S.R.Q. 1942), le Conseil municipal de la Ville de Beauceville interdit à toute personne de laisser stationner aucun véhicule-automobile aux endroits suivants :

a) des deux côtés de la rue Grondin, la partie entre l'avenue Lambert et l'avenue St-François durant toutes les messes et offices qui ont lieu à l'église;
b) du côté Ouest de l'avenue Lambert, la partie à partir de

(suite à la page 8)

Le "Dr Knock"

En dépit de la mauvaise température, un auditoire nombreux avait envahi la salle du séminaire de Saint-Victor, lundi soir, pour assister à la représentation du "Dr Knock", de Jules Romains, donnée par les élèves de l'institution. La pièce avait été jouée pour une première fois la veille, à l'occasion de la fête du supérieur, M. le chanoine Rosaire Nadeau.

Les éléments comiques abondent dans l'oeuvre de Romains, mais le manque d'action crée de nombreuses embûches aux interprètes et les force à faire appel à tous les secrets de la rampe. Les dialogues s'éternisent assez souvent et rendent le jeu parfois fastidieux. On sait l'histoire. Le Dr Knock, un aventurier de la plus belle eau, a réussi à escamoter un parchemin. Il va s'installer en province, à Saint-Maurice, pour parler précisément, où il succède au Dr Parpalaid, tout heureux de fuir une clientèle, à laquelle, du reste, il ne prête qu'une oreille distraite. C'est là que Knock entreprend de convertir, et avec quel succès, la commune à sa théorie simpliste : les gens bien portants sont des malades qui s'ignorent. De nulle qu'elle était, la clientèle grossit démesurément au point de créer un grave problème, celui de l'espace vital. Knock, qui tient bien plus du charlatan que du médecin, s'y connait en fait d'exploitation honnête ! Il a recours à une foule de trucs inimaginables pour assurer la propagation de sa doctrine. Comme il voit des bacilles partout, la population finit par céder à l'hystérie, un mouvement propre aux foules. Tous ne meurent pas mais tous sont frappés. Chose curieuse, les plus cossus sont les plus gravement atteints. La complicité de l'instituteur Bernard et du pharmacien Bousquet contri-

(Suite à la page 4)

La télévision s'en vient !



• Plus de 400 marchands d'appareils et de radio assistaient récemment au premier programme de ventes télévisé au Canada. Dans les studios de Radio-Canada à Montréal, les marchands Westinghouse purent voir un programme de divertissements et d'instructions destiné à les préparer à la demande de récepteurs de TV qui se produira infailliblement quand Radio-Canada commencera ses émissions télévisées l'été prochain.

Madeleine Caron parle de:

Les vierges folles!



UN voyageur, un religieux en parlant de son séjour en Orient, en Palestine surtout, a le pouvoir de mieux faire comprendre l'Evangile en expliquant ce qu'il a vu. Les moeurs des gens n'ont presque pas changé tandis que le climat, lui, reste naturellement le même. C'est quelquefois dans un sermon, d'autres fois dans une causerie, ou une bonne conversation en famille, que le détail pittoresque, le petit fait illumine, éclaire une histoire chère mais si énigmatique pour nous, les habitants d'un pays froid.

Ainsi, la parabole de la prière importune, une fois expliquée dans son vrai sens oriental, devient bien plus prenante et, il faut le dire, encourageante. Vous vous souvenez que dans ce cas, le voisin vient emprunter la nuit venue . . .

Ce qu'il dérange! Il se le fait dire aussi, mais il insiste et fait tant et si bien qu'il obtient ce qu'il voulait. Savez-vous, pourquoi il dérangeait tant? C'est que les maisons de ce pays n'ont pas de chambres à coucher. Le soir venu, on étend des nattes sur le plancher, ou ce qui en tient lieu, et voilà. La salle commune étant devenue chambre à coucher, il n'est plus d'endroit où recevoir les voisins, même les voisins charmants. Vous comprenez maintenant?

Et la parabole des vierges folles?

Là-bas, la nuit est très noire et elle vient tout à coup. Impossible de s'y retrouver sans un flambeau, une lampe, quelque chose pour percer les ténèbres. Vous vous souvenez qu'une des dames a oublié de faire provision d'huile pour le cas où la fête serait plus tard qu'annoncé . . . Catastrophe!

La ménagère qui, elle, oublie de faire provision d'ampoules électriques, n'est pas en meilleure posture quand la lampe favorite de son mari vient à manquer. Si c'est celle du pûpitre où travaille l'étudiante, du coin où le collégien prépare ses examens, ça peut devenir orageux . . . et lourd de conséquences!

Une ampoule, n'importe laquelle, prise au hasard dans la maison, ce n'est qu'un pis-aller et ça ne va pas ramener la bonne humeur de celui ou de celle qui fut subitement plongé dans l'obscurité.

Pas d'ampoules? Cela arrive trop souvent. Pas l'ampoule appropriée, c'est classique. Pourtant de toutes les choses qu'il faut acheter et avoir sous la main, nommez-en une qui se conserve aussi bien! Les ampoules sont à l'abri des mites; elles ne vont pas sûrir, ni devenir rances. Leur prix est stable au contraire du beurre et des oeufs qui montent ou descendent.

De grâce, Mesdames, ayez des ampoules électriques de rechange en réserve à la maison. Ayez de grosses ampoules, et des petites ou des moyennes selon ce qui convient le mieux pour vos pièces et le travail ou la récréation des membres de la famille. La prochaine fois que vous serez tentée de remettre l'achat d'ampoules de réserve, pensez à la vierge folle et à sa déconvenue dans la nuit noire. Faites en sorte que si une ampoule manque chez vous, il n'y ait pas matière à un drame puisque vous avez sous la main, la remplaçante voulue. Et quand vous avez sauvé la situation, faites remarquer à votre mari et à votre grand fils, que c'est la vierge folle qui n'avait plus de lampe! . . .

(TOUS DROITS RÉSERVÉS)

BROSSEZ VOS DENTS MODÉRÉMENT

Un brossage incorrect et exagéré peut abîmer les dents et les gencives et, selon toutes probabilités, même un brossage bien fait mais trop long ou trop souvent répété peut fort bien les brosser.

Dans le brossage des dents, comme en toute autre chose, il faut savoir apporter du jugement. Se brosser exagérément peut irriter les gencives, les repousser et déchausser ainsi la racine des dents.

Parmi les types variés de troubles qu'entraîne pour les tissus gingivaux, pour les gencives, un brossage pernicieux des dents, le manque de protection de la racine qui peut en résulter est le plus dangereux dans ses effets. Non seulement il nuit à l'apparence esthétique du visage et, très fréquemment, expose la surface des racines à des blessures extérieures, mais encore, dans quelques cas, fait naître une hypersensibilité des nerfs cervicaux et même la carie des dents, — d'où découle la nécessité d'obturations qui, sans cela, auraient pu être évitées. Non, le brossage des dents, seul, ne prévient pas la carie, car ce n'est que l'un des moyens à employer pour conserver une bonne santé dentaire.

HEMORROIDES — VARICES

TRAITEMENT AMBULATOIRE SUR RENDEZ-VOUS

JACQUES TREMBLAY, M.D.

52, des Oblats, Québec, 7-2815

VALEUR DE L'HOMME

Il est plus exact de dire que l'homme, en moyenne, s'abstient volontairement de tirer parti de sa supériorité réelle ou prétendue, de crainte, précisément (et une crainte puérile, ma foi!), d'usurper un droit ou d'abuser d'un état de faits à son avantage, tant et si bien qu'il est le premier à sous-estimer la supériorité que la femme a tendance à lui accorder dans sa surestimation.

Exemple, la gaucherie vraiment risible de l'amoureux qui craindrait de perdre, par une audace de sa part, l'objet de sa profonde sollicitude. Et dire que, pendant ce temps, la jeune fille, c'est-à-dire l'être silencieusement aimé, songe admirativement à l'être supérieur qui pourrait, de son initiative, créer du bonheur autour de lui.

Et même dans la vie conjugale, l'épouse du type "colonel" sait fort bien, dans son for intérieur, que son propre masque ne fait que dissimuler une attitude strictement défensive, car ce n'est pas elle qui ignore ce qui se produirait, si son mari se mettait dans la tête pour de bon que c'est à lui que revient le privilège de "porter la culotte"...

N'allons pas conclure que le sexe fort soit en passe de se contenter de jouer le "deuxième violon", comme on dit dans la vie conjugale.

Non, vraiment, disons-nous plutôt, que de chaque côté de la barricade, chacun (homme ou femme) a à se débattre avec les problèmes dont les difficultés sont proportionnées à ses forces et facultés réelles. En d'autres termes, agir pour le mieux, et ne voir, en son partenaire, ni un tyran, ni un esclave.

Le thé à son mieux

ORANGE PEKOE "SALADA"

EN CAS DE FRACTURE

Ce qu'il ne faut pas faire

Ne perdez pas de temps avant d'appeler le médecin.

Ne laissez pas l'enfant se tenir sur une jambe blessée avant qu'on ait pu l'examiner.

Ne vous dites pas qu'il n'y a pas de fracture sous prétexte que l'enfant peut remuer ses membres.

Ne faites rien prendre à l'enfant avant l'examen médical.

Ce qu'il faut faire

Laissez l'enfant au chaud et appelez le médecin.

Si c'est une jambe qui est blessée, il faut l'immobiliser soigneusement.

Si l'on craint une fracture du bras, mettre le bras en écharpe avant de le transporter chez le médecin ou à l'hôpital.

En cas de lésion du cou ou de la colonne vertébrale, laissez l'enfant couché sur le dos et n'essayez pas de le déplacer.

Si la peau est déchirée (fracture ouverte), recouvrez la blessure d'un pansement stérilisé en attendant l'arrivée du médecin. Et s'il faut arrêter une hémorragie, comprimez de la main pardessus le pansement.

DAVID POLERI À RADIO-CARABIN

Les critiques les plus autorisés, notamment ceux du magazine "Time", ne tarissent pas d'éloges à l'endroit du célèbre ténor américain David Poleri, que les auditeurs de Radio-Carabin auront l'agrément d'entendre à l'émission du mercredi, 21 mai, à 9 heures.

M. Poleri est attaché au New York City Center Opera. C'est une très grande vedette, connue et appréciée dans toute l'Amérique.

Une jeune pianiste montréalaise, Anne McCahey, sera l'autre invitée à cette émission. Agée de 14 ans, Anne McCahey fut lauréate du prix Archambault, en 1951, et remporta le premier prix de piano au Conservatoire national de musique de la province de Québec.

"Les laitiers" tel sera le sujet général des sketches qu'interpréteront, avec leur brio habituel, l'équipe Garand-Coutu-Hoffman et la charmante Olivette Thibeault. Les scripteurs se sont inspirés d'un congrès de l'Association des laitiers de la province. Les Gamins de la Gamme et l'orchestre de Louis Bédard sont chargés de la partie musicale du programme.

Radio-Carabin est diffusé de l'Ermitage, le mercredi soir, de 9 h. à 10 h., sur les ondes de Radio-Canada. Pour se procurer des laissez-passer (maximum de 2 par personne), on s'adresse chez **Ed. ARCHAMBAULT, 500 est, Ste-Catherine, Montréal.**

L'ASCENSION

Le 22 mai prochain, l'Eglise célèbre la fête de l'Ascension. C'est une fête d'obligation qui exige de tous les fidèles, comme les dimanches, l'assistance à la messe et l'abstention des oeuvres serviles. Le commerce n'est pas permis, ce jour-là. Se rendent donc coupables de manquements à la loi ecclésiastique tous les catholiques qui, sans raison légitime, n'observent pas ce précepte. Combien nos co-religionnaires, que la persécution asservit en tant de pays ou qui vivent dans des milieux protestants, trouvent notre situation privilégiée! Nous serions coupables de ne pas en profiter, de laisser périmer nos droits, de contribuer nous-mêmes par nos propres défaillances à leur disparition. Nos fêtes d'obligation sont en danger. Affermissons-les, d'abord par une observance personnelle, aussi complète que possible, puis par l'adoption de mesures qui, sans rien imposer d'injuste à la minorité, fasse disparaître les obstacles à la pratique de notre religion.

VOTRE MARCHAND RACHETE LES BOUTEILLES VIDES

Mix-O JAVEL CONCENTRÉ

ANN BLYTH dans "Sally and Saint Ann"
un film de Universal-International.



L'Éclat des Plus Beaux Cheveux au monde est obtenu grâce au Shampooing Lustre-Crème

En écoutant Ann Blyth dire: "J'emploie le shampooing Lustre-Crème . . .", vous avez le témoignage d'une jolie vedette qui doit son succès, pour une large part, à sa chevelure soyeuse.

Ann Blyth est une des douze personnalités citées par le magazine "Modern Screen" et par des maîtres-coiffeurs, comme ayant les plus beaux cheveux au monde.

Vous aussi, vous pouvez réaliser cette métamorphose après un shampooing au Lustre-Crème. Des cheveux ternis par l'usage de savons, et couverts de pellicules, deviennent d'une propreté éclatante après un shampooing avec Lustre-Crème.

Le shampooing-crème de beauté avec lanoline.



ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

DEPUIS DES GÉNÉRATIONS LES BONNES

PILULES ROUGES *Pour les* **FEMMES**

PÂLES, FAIBLES, ANÉMIQUES, TOUJOURS FATIGUÉES

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal.

'MAGIC' vous donne des pâtisseries fines, délicieuses!

BISCUITS SANDWICHS À LA CANNELLE

Mélangez et tamisez une fois, puis tamisez dans un bol, 2 t. farine à pâtisserie déjà tamisée (ou 1¾ t. farine de blé dur tamisée), 3 c. à thé Poudre à Pâte 'Magic', ¾ c. à thé sel et ¼ t. sucre granulé fin. Incorporez 4 c. à soupe shortening refroidi haché fin. Combinez 1 oeuf bien battu, 1/3 t. lait et ½ c. à thé vanille. Faites un creux dans les ingrédients secs, versez-y les liquides, puis mélangez légèrement avec une fourchette, ajoutant du lait si nécessaire pour faire une pâte molle. Pétrissez 10 sec. sur planche farinée et abaissez au rouleau à 1/3"; découpez avec un emporte-pièce fariné de 1½". Battez en crème ensemble 1½ c. à soupe beurre mou, ¼ t. cassonade légèrement pressée, ½ c. à thé écorce d'orange râpée et ½ c. à thé cannelle moulue. Utilisant la moitié de ce mélange crémeux, déposez une petite cuillerée de ce mélange sur la moitié des rondelles de pâte découpées, puis couvrez de l'autre moitié des rondelles, pressant tout autour pour bien joindre. Etendez sur les biscuits le reste du mélange crémeux, puis déposez ceux-ci, légèrement espacés, sur une tôle à cuire graissée. Cuisez environ 12 min. à four chaud, 450°F. Servez chauds. Quantité: 16 biscuits.



LES MÉLANGES À GÂTEAUX **ROBIN HOOD**



VOUS ÉPARGNENT DU TEMPS ET DE L'ARGENT

L'ECLAIREUR

FONDÉ EN 1908

Edité et imprimé par

LA CIE DE "L'ECLAIREUR Ltée"

J.-P. QUIRION, gérant

Journal entièrement dévoué aux intérêts de la région

PRIX DE L'ABONNEMENT

(En vigueur le 1er mars 1952)

AU CANADA :	6 mois	$1.50
	1 an	$2.50
	3 ans	$6.50
EN DEHORS :	1 an	$3.00

Autorisé comme envoi postal de 2ième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Beauceville, jeudi, 15 mai 1952

Protégeons la forêt

C'est grâce à ses forêts si le Canada est classé au premier rang des producteurs de papier dans le monde. Le bois, sous toutes ses formes, contribue à assurer la stabilité de l'économie canadienne et l'on ne saurait surestimer son importance quand on sait que plus de 300,000 Canadiens en vivent directement. On a cru pendant longtemps que la forêt était une fontaine de Jouvence et qu'elle pouvait se régénérer d'elle-même après avoir été décimée par la main de l'homme. Il a fallu revenir de cette erreur lorsque les techniciens, conscients du danger, ont jeté le cri d'alarme et proposé certains impératifs pour corriger notre prodigalité. Car il est maintenant évident que notre richesse forestière, pour considérable qu'elle soit, ne pouvait subir les mêmes saignées sans donner des signes d'anémie. Pareille conjoncture a fini par secouer les endormis et les a incités à se porter au secours de la forêt. L'opinion s'est éveillée à l'appel pressant des apôtres de la forêt et, aujourd'hui, on compte une importante floraison de groupements dont le leit-motiv est de la sauver du désastre. La semaine de l'arbre, les congrès forestiers, les campagnes de reboisement, la fondation de clubs 4-H et combien d'autres initiatives ont contribué à mettre en relief l'importance de la forêt comme facteur économique et social. Tout cela est très bien.

Il n'en reste pas moins vrai que les 2,000,000 d'arbres plantés ce printemps (une bonne proportion l'a été dans la région) représentent 2% de ceux qui seront détruits au cours de l'été par suite de la négligence du public. Les experts calculent que 90% des feux de forêts sont dus à des voyageurs imprudents; le reste proviendrait de causes matérielles. Il y a là de quoi nous faire réfléchir. Si, par notre incurie, nous réduisons à néant le travail de ceux qui se dévouent sans relâche à la conservation de cet avoir, le temps est arrivé de faire un examen de conscience et de prendre position.

La belle saison viendra bientôt, si le soleil se décide à se montrer moins avare. Les estivants gagneront alors les plages. D'autres envahiront les forêts alors que le sous-bois sera jonché de feuilles mortes asséchées par le vent et la chaleur. Se promener dans la forêt silencieuse est un plaisir qui en vaut bien d'autres, surtout en un temps où la réflexion est devenue si difficile, mais encore faut-il s'entourer de la plus grande prudence et devenir en quelque sorte le gardien d'un actif national que nous avons été trop longtemps portés à considérer comme inépuisable. Là peut-être plus qu'ailleurs, le civisme s'impose.

G. B.

L'Ascension

L'Ascension, fête de l'espérance, est une belle fête liturgique. Le désir et l'amour de la patrie sont innés au coeur de l'homme. L'enfant transporté dans un lieu étranger, si beau soit-il, ne pense qu'à retrouver la maison où habitent son père et sa mère. Le vieillard chargé d'années pense toujours à sa patrie, à la maison paternelle où il a grandi. Et nous, nous qui n'avons pas ici-bas de demeure permanente, qui disons chaque jour : Notre Père qui êtes aux cieux, ne devons-nous pas soupirer après la maison du Père, le ciel ?

En cette fête de l'Ascension, la pensée de l'autre vie, de l'autre monde se dresse grande et lumineuse devant nous. Nous devons tirer des leçons pratique de cette fête de l'Ascension. Si l'Ascension de N.S. est le glorieux et digne couronnement de sa vie sur la terre, elle est aussi le gage de notre bonheur futur à nous-mêmes, mais cette récompense, il faut la mériter. Dieu ne juge pas comme les hommes, Il n'a égard ni aux qualités naturelles, ni à la naissance, ni au rang, mais seulement au mérite. Sur la terre, nous le voyons, des mérites médiocres passent sur des mérites éclatants; que de personnes ne sont pas à leur place dans l'ordre des valeurs, et par suite quel désordre. Mais au ciel, nous serons récompensés selon le mérite réel. Sur la terre, à cause des passions humaines, que de mérites oubliés, mécon-

(suite à la page 11)

Grave avertissement

L'O.I.T. considère comme dangereuse toute politique qui méconnaîtrait la nécessité de poursuivre le progrès social en raison des difficultés causées par un programme de réarmement ou un plan de développement industriel et agricole.

A ce sujet, M. David A. Morse, directeur général du Bureau international du Travail, déclare dans le Rapport général qu'il a préparé pour la 35e Conférence internationale du Travail (Genève, 4-28 juin) :

"En fait, c'est précisément au moment où la nécessité s'impose de détourner des ressources vers d'autres secteurs de la demande qu'il est essentiel de répartir équitablement les biens qui restent disponibles pour la consommation. Si nous attendons dans l'inaction que s'atténue la pression sur les ressources, nous ne pourrons jamais rompre le cercle vicieux qui fait que les mauvaises conditions sociales engendront l'agitation, laquelle à son tour rend difficile l'amélioration des conditions sociales."

"Le trait dominant de la situation économique présente est que de nombreux pays essaient de faire plus que leurs ressources ne le leur permettent. Le réarmement, le développement économique ainsi que le maintien et le relèvement des niveaux de vie exercent des pressions concurrentes sur les disponibilités déjà réduites de main-d'oeuvre, de matières premières et de biens d'équipement. Il s'ensuit trop souvent que ces différents objectifs ont tendance à se contrarier et que les prix montent dangereusement."

LES PROFITS DE CONJONCTURE

Dans le rapport similaire qu'il a publié il y a un an, M. Morse avait annoncé que des augmentations de prix étaient à prévoir pour 1951. "En fait, dit-il, la hausse a dépassé les taux d'augmentation annuelle enregistrés pendant et depuis la guerre." Le Rapport du B.I.T. estime que "ce ne sont pas tant les dépenses de réarmement en elles-mêmes que la fièvre d'achats anticipés qui ont provoqué la nouvelle spirale inflationniste du deuxième semestre de 1950." Il ajoute : "L'inflation favorise les profits élevés et il est probable que certains gouvernements auraient pu, sans que la production cesse d'être stimulée, faire plus qu'il n'a été fait pour imposer les profits de conjoncture ou pour freiner l'augmentation des dividendes versés."

CONTRE LE CHOMAGE

Constatant qu'il existe "un important chômage ou une occupation à temps réduit dans les industries de biens de consommation de certains pays, tandis que persiste une grave pénurie de main-d'oeuvre dans l'industrie lourde et que d'autres pays se trouvent toujours aux prises avec les problèmes chroniques du chômage et du sous-emploi généralisé", M. Morse déclare que "des mesures énergiques s'imposent pour faire face à ces difficultés." Il préconise notamment la pleine utilisation des ressources nationales par les moyens suivants :

- **—en favorisant la mobilité de la main-d'oeuvre;**
- **—en accélérant le développement économique;**
- **—en développant la productivité au maximum.**
- **—en maintenant un niveau de demande suffisamment élevé et par l'entr'aide internationale;**
- **—en favorisant les migrations temporaires ou permanentes;**
- **—par l'expression du commerce extérieur;**
- **—par la fourniture de matières premières, de biens d'équipement et d'assistance technique.**

"Enfin, les pays devraient équilibrer leur demande totale pour le réarmement, le développement économique et le relèvement des niveaux de vie, de façon à éviter l'inflation et l'abandon d'objectifs urgents du point de vue social au profit d'autres dont l'importance est moins immédiate."

PREPARER L'AVENIR

Il est un autre aspect sur lequel le Directeur général du B.I.T. tient à attirer l'attention des gouvernements. Il déclare : "Il n'est pas trop tôt pour se préparer au changement de climat économique qui deviendra possible lorsque les plans actuels de réarmement seront achevés." "Nous ne devons pas oublier que les espoirs et les plans d'avenir sont fondés sur la conviction qu'il ne sera pas nécessaire de continuer indéfiniment de consacrer à la défense une part des ressources aussi importante que celles qu'elle doit absorber dans les deux prochaines années."

M. Morse demande instamment que dans les deux années qui viennent on accorde une attention soutenue aux mesures à prendre lorsqu'interviendra la réduction des dépenses d'armement. "Il faut que cette réduction se traduise non par un cruel retour du chômage, mais par un plus large développement économique et un relèvement des niveaux de vie."

L'AIDE AUX PAYS SOUS-DEVELOPPES

Dans une autre partie de son rapport général, M. Morse déclare :

"La crise, la guerre et la rivalité internationale pour la domination des esprits et des âmes, ont amené les peuples à comprendre en fin de compte que les nations sont étroitement interdépendantes et, surtout, qu'il faut aider les pays insuffisamment développés à améliorer leur sort."

L'O.I.T. a considérablement élargi son activité dans le domaine de l'assistance technique. Cette activité prend de plus en plus un aspect concret. C'est ainsi que l'O.I.T. a installé des centres d'action de main-d'oeuvre en Asie, en Amérique latine et dans le Proche-Orient, qu'elle se prépare à créer un Centre pour la coopération en Asie, qu'elle a dépêché 60 experts de dix nationalités différentes dans vingt-quatre pays. Ces experts travaillent dans les nombreux domaines qui sont du ressort de l'O.I.T. D'autre part, l'O.I.T. a organisé des cycles d'étude sur la sécurité sociale, les statistiques du travail et l'inspection du travail à Istanbul, Lima, New ODelhi et Calcutta.

M. Morse examine ensuite les conditions dans lesquelles l'assistance technique se développe. Il constate notamment que dans de nombreux pays, la structure sociale constitue un obstacle au développement économique et aussi que beaucoup de citoyens de ces pays thésaurisent leurs économies, les exportent ou les placent en biens immobiliers.

"En dernier ressort, dit-il, c'est de la volonté et de la détermination des gouvernements et des peuples, que dépend l'efficacité de l'assistance technique.

DANS NOS REGIONS

St-Jean de la Lande

TRANSACTIONS :

M. Oram Lapointe a vendu son emplacement et sa maison à M. Majorique Poulin. Ce dernier a vendu sa terre à un citoyen de Shenley.

—La terre appartenant à M. Pierre Champagne, autrefois à M. Télesphore Quirion, a été achetée par M. Oram Lapointe.

CARNET MONDAIN :

Mme Alexandre Morin et Mlle Henriette Morin sont allées à Ottawa, pour assister aux voeux perpétuels de Sr Jean-de-la-Croix, de la Congrégation Ste-Jeanne d'Arc.

—Mme Edmond Bégin, M. et Mme Louis Bégin et leurs enfants Edmond, Pierre et Claire, ainsi que Mlle Yolande Bégin, de Notre-Dame des Pins, M. H.-Paul Bégin et son amie, Mlle Thérèse Dupuis et M. Camille Bégin d'Ontario, ont rendu visite à M. et Mme Josaphat Pomerleau.

—MM. Philippe Lapointe et Fernand Nadeau, à Québec, en voyage d'affaires.

—M. Gédéon Paquet et Mme Joseph Thibodeau, de St-Georges, en promenade chez M. et Mme Louis Rodrigue.

—M. et Mme Lionel Nadeau, de St-Georges et leurs enfants visitent M. et Mme Joseph Cloutier.

—M. Wilfrid Lapointe, de Sherbrooke et M. et Mme Léopold Lapointe, de St-Georges, chez M. et Mme Robert Lapointe.

—M. et Mme Léon Lachance ont reçu les visiteurs suivants : M. et Mme Adélard Giguère, de Tring Jonction, M. et Mme Raymond Gaudreau, MM. et Mmes Léo Groleau, Léonisdas Groleau, de St-Jules.

CONFERENCE :

M. l'abbé Alfred Quirion, curé de St-Edouard de l'Alberta a donné aux paroissiens de St-Jean une conférence que l'on pourrait intituler : "Vie actuelle des province de l'Ouest". M. l'abbé Quirion parla de l'aspect, de l'étendue, des richesses, des moyens de communication et surtout des terres à cultiver des provinces de l'Ouest Canadien, principalement de l'Alberta. Il termina en lançant une invitation d'aller s'établir dans l'Ouest.

—Mme Séraphin Rodrique et Mlle Yvette Rodrigue sont revenues demeurer au village, après avoir passé l'hiver à Montréal.

BAPTEME :

Estelle, enfant de M. et Mme Louis Gagnon (Alice Rodrigue), annonce la naissance d'un petit frère, né le 26 avril et baptisé le 27, sous les prénoms de Joseph, René, Donald. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Gagnon, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mlle Claudette Gagnon, cousine de l'enfant.

Nos félicitations.

Sainte-Justine

NOTES SOCIALES :

M. et Mme Nazaire Couture, de Québec, ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Elisée Garon.

—Le Dr et Mme J. Roy, de Ste-Germaine, le Dr Gérard Poirier, de Beauceville, Mlle Rita Lizotte, de Québec, et Mlle Jeanne d'Arc Poirier, de Ville Saint-Georges, visitaient le Dr et Mme Léonard Fontaine, dimanche dernier.

—Mlles Yvette Tanguay, de Montréal, et Marguerite Tanguay, de Québec, de passage chez M. et Mme Philibert Tanguay, dernièrement.

—Mlle Monique Fortier, de Honfleur, en visite chez son amie, Mlle Gervaise Genest, samedi dernier.

—M. et Mme Joseph Godbout, de Drummondville, étaient en visite chez M. et Mme Odilon Cassidy, dimanche dernier.

—M. Denis Vachon et Mlle Anita Lessard, en voyage à Valleyfield, ces jours derniers.

—Le Dr et Mme Léonard Fontaine visitaient M. et Mme Siméon Poirier, de St-Georges, dernièrement.

—M. Adélard Doyon, de Giffard, de passage chez M. et Mme Henri Genest, la semaine dernière.

—M. et Mme Juste Chabot, Mlle Liliane Chabot assistaient aux funérailles de Mme Amédée Laflamme, à Ste-Claire, samedi dernier.

M. et Mme Davila Tanguay, M. et Mme Daniel Tanguay, en voyage à New York, il y a quelque temps.

—M. Emilien Labbé, de passage à St-Damien, dimanche dernier.

—Mlles Rachel Rouillard et Pauline Morin, de l'Ecole Ménagère de Saint-Damien, visitaient leurs parents, en fin de semaine.

—M. et Mme Joseph Sirois, de St-Georges, de passage parmi nous, la semaine dernière.

—Mme Télesphore Rouleau est de retour d'un séjour de quelques semaines à Québec.

—M. l'inspecteur Irénée Raby visitait les classes de la paroisse, la semaine dernière.

CONFÉRENCE PROCHAINE DU SERVICE SOCIAL

Le programme préliminaire de la Conférence de Service Social — qui se tiendra à Québec du 14 au 20 juin prochain — vient de sortir, et présente des sujets d'étude et de discussion dans tous les principaux domaines du bien-être en même temps qu'une liste déjà considérable de participants distingués à la fois dans le domaine public, celui de l'Eglise, de même que dans le domaine professionnel, que ce soit la profession du service social lui-même ou d'autres professions connexes comme celles de la médecine ou du service civil.

Le programme vous présente des séances publiques qui ont lieu tous les après-midi et des "instituts" ou séances d'étude sur un même sujet pendant deux ou trois matins de suite. Il offre aussi des conférences et des discours aux séances solennelles du soir, aux déjeuners et au banquet de clôture. Entre temps, le Comité de réception offre une série d'attractions sociales, touristiques et culturelles telles que : une réception à la Citadelle, avec concert par la Fanfare du 22e, danses et concerts sur la Terrasse, expositions d'art sacré coïncidant avec le Centenaire de l'Université Laval, réception civique, tour de l'Ile d'Orléans, etc.

Quel que soit le problème social qui vous tient à coeur, vous trouverez des séances de la Conférence qui en traiteront avec des orateurs et des spécialistes distingués du Canada et des Etats-Unis.

FRANCO AMÉRICAINS AU CONGRÈS DE JUIN

Le troisième Congrès de la langue française suscite un vif enthousiasme chez nos compatriotes franco-américains du Maine. Chaque centre important organise une délégation et l'on peut prévoir qu'au moins un millier de Franco-Américains se rendront à Québec à la mi-juin. C'est ce que déclarait le secrétaire du Congrès, M. l'abbé Paul-E. Gosselin, à son retour d'une tournée de cinq jours dans cet Etat américain.

En compagnie de M. l'abbé Raymond Lavoie, M. l'abbé Gosselin a visité Sanford, Biddeford, Saco, Lewiston, Auburn, Old Orchard, Augusta et Waterville. Cette tournée avait été organisée par le Comité du Maine, dont M. le sénateur Jean-Charles Boucher, de Lewiston, est le président.

Dans tous ces endroits, les délégués du Congrès ont salué messieurs les curés, visité les institutions paroissiales et pris part à des manifestation. A Biddeford, notamment, ils ont porté la parole douze fois en une journée. Sur la fin de l'après-midi, ils ont été l'objet d'une réception de la part de la Colonie franco-américaine d'Old Orchard.

L'accueil n'a pas été moins enthousiaste à Lewiston et Auburn. La journée s'est clôturée par une séance à la salle de l'Institut Jacques-Cartier, séance à laquelle assistaient, outre un public nombreux de Lewiston, des délégués de plusieurs centres environnants. Au cours de leur voyage, les représentants du Comité du Congrès ont rencontré de nombreux apôtres de la langue française.

Ils ont parlé un peu partout du Centenaire de l'Université Laval. Ils ont été à Lewiston les hôtes du Comité féminin de la Survivance. Ils ont profité de leur passage à Sherbrooke pour rencontrer le Comité diocésain, comité qui est des plus actif, sous la présidence de M. l'abbé Maurice O'Bready, assisté de Mgr Emile Chartier, de Mme Louis Codère, du R. F. Théode, s.c., et de nombreuses personnalités des Cantons de l'Est.

Le Comité franco-américain vient de mettre en vente un écusson du Congrès. Cet écusson porte une fleur de lis blanche sur fond bleu. Dans la fleur de lis se trouve le drapeau américain surmonté de la croix.

Démangeaison Pieds et Orteils

Voici une huile antiseptique, pénétrante, qui ne tache pas—elle fera plus pour vous aider à vous débarrasser de votre trouble que tout ce que vous avez employé.

Son action pénétrante est si efficace que la démangeaison est promptement arrêtée; et en peu de temps vous êtes débarrassé de cette désagréable, brûlante démangeaison. Il en est de même pour le mal de barbe, l'eczéma chronique—et autres troubles cutanés, irritants, peu agréables à la vue.

Vous pouvez obtenir L'HUILE EMERAUDE "MOONE" à n'importe quelle pharmacie moderne. Son emploi est sûr—et manquement des meilleurs résultats, pour les troubles mentionnés plus haut, est rare.

LE "DR KNOCK"

(suite de la première page)

bue à activer les affaires au point que le cabinet du nouveau médecin ne désemplit pas. N'y a-t-il pas jusqu'à ce Parpalaid qui, de retour à St-Maurice avec l'idée de reprendre son poste, se laisse convaincre qu'il est, lui aussi, très malade ?

Cette pièce de trois actes illustre les profondeurs jusqu'où la crédulité populaire peut descendre. Par ricochet, elle est également une flèche lancée à la tête des charlatans de la médecine. Les réparties heureuses fourmillent; quelques-unes, comme celle qui se rapporte aux traitements, frisent même la cruauté. "Le traitement, sentencie Knock, c'est de la pisciculture."

Personnifié par Benoît Bouchard, le Dr Knock s'est bien tiré d'affaires. En dépit de certaines hésitations, M. Bouchard a campé un Knock grave et solennel affichant lui-même, comme cela convenait, une mine de grand malade. Il a été aidé par une excellente mimique. Jean-Marie Beaulieu aurait été un docteur Parpalaid parfait sans quelques insuffisances de maquillage. Pierre Crépeau tenait le rôle du pharmacien Mousquet; il nous a paru exactement dans la note. Quant à Jean (Normand Houle), le conducteur de Parpalaid, nous l'aurions préféré moins familier avec son maître et patron. Chez les dames, la Dame en Violet (Rosaire Simard) a été féminine et aguichante à souhait. Gaétan Bernard, de son côté, nous a présenté une bonne dont il serait honnête de douter ! Bref, les collégiens ont, une fois de plus, démontré qu'ils ont l'étoffe voulue pour s'attaquer aux plus grandes difficultés. Il y eut bien quelques mauvaises liaisons et quelques lapsus mais ils ont été rachetés par une exécution très au point. Quant à la diction, elle a été irréprochable comme toujours.

La soirée a été complétée par un intéressant programme musical donné sous la direction de M. l'abbé Joseph Larochelle.

Félicitations à l'animateur, M. l'abbé Léo Duval, et à sa jeune mais brillante équipe.

UN FAUX MALADE

DIPLÔMES D'ÉCRITURE AU COLLÈGE DU SACRÉ-COEUR

Chaque année, un grand concours d'écriture a lieu dans toutes les écoles de la province mariste. Les élèves des 7e, 8e et 9e année font une copie spéciale pour l'obtention d'un diplôme soit moyen, soit supérieur. Un comité, formé de spécialistes, examine avec soin toutes les feuilles envoyées et rend un verdict qui donne non seulement la valeur de l'écriture au point de vue technique mais, dans 90 cas sur 100, donne une appréciation exacte de l'ordre et de l'application dans les cahiers de devoirs. Or, voici le résultat du concours 1952 :

9ème ANNEE

Diplôme Supérieur : Yvon Martineau, 97%; Fernand Laflamme, 92%; Jacques Bernard, 91%; J.-Claude Laflamme, 88%; Lauréat Giroux, 86%; Gilles Grondin, 85%; André Latulippe, 82%; Richard Poulin, 78%.

Echecs : Pierre-A. Lacasse, J.-Auguste Lessard et Claude Rodrigue.

Diplôme Moyen : Paul Jolicoeur, 83%; Jean-Yves Laflamme, 82%; Paul-Henri Ratté, 73%.

Echecs : Yves Lagueux et André Goulet (2).

7e et 8e ANNEE

Diplôme Moyen : Maurice Bernard, 91%; Clément Plante, 88%; Jean Duval, 86%; Jean-Guy Mathieu, 86%; Claude Plante, 86%; Paul-André Mathieu, 80%; Bertrand Cloutier, 79%; Serge Poulin, 78%; Julien Poulin, 77%.

Echecs : Louis-Ph. Poulin, Jean Landry, Yvon Roy, Viateur Quirion, Patrick Mathieu, Yvan-D. Lessard, Paul-A. Fontaine, Marc Fecteau, Jean-M. Thibodeau, Roger Veilleux, Pierre Veilleux, Clément Poulin, Michel Poulin (13).

90% à 100% — Grande Distinction; 80% à 90% — Distinction; 70% à 80% — Satisfaction.

EXAMEN DE COMMERCE

Nos trois premiers finissants en 12e Année viennent de prendre les compositions données par l'Ecole de Commerce de l'Université Laval (Académie Commerciale). Dès que le résultat sera connu, il apparaîtra dans les colonnes de notre journal.

A tous les candidats heureux dans le concours d'écriture, nous adressons nos plus sincères félicitations.

UNE FAMILLE ESTIMÉE JETÉE DANS LE DEUIL

Ste-Rose (DNC) — Le 2 mai dernier, est décédée, à l'âge de 35 ans et 7 mois, Dame M.-Blanche Lamontagne, épouse de M. Rosaire Nadeau. Les funérailles eurent lieu le 6 mai, en l'église de Ste-Rose. Un imposant cortège de parents et d'amis avait tenu à prouver sa sympathie à cette famille si cruellement éprouvée.

La défunte laisse dans le deuil, son époux, M. Rosaire Nadeau; onze enfants : Renald, Jean-Claude, Claudette, Lauréat, Fernand, Marius, Claire, Paul, Marcel, Gérard et Louis; sa mère, Mme E. Campault; son frère, M. Donatien Lamontagne, de Ste-Justine; ses soeurs, Mme Albert Bilodeau (Adrienne), de Ste-Rose, Mme Cyrille Fortier (Lydia), de Ste-Justine; ses demi-frères, MM. G.-Henri, Maurice, Antonio Campault; ses beaux-parents, M. et Mme Aurèle Nadeau, de Sainte-Rose; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Wilbrod Nadeau, M. et Mme Léopold Nadeau, M. et Mme Robert Nadeau, MM. André, Siméon et Joseph Nadeau, Mme Arthur Baillargeon (Madeleine), Mme G.-H. Carrier (Laurette), Mme Maurice Campault (Mariette), Mme Eucharist Toulouse (Jeannette), Mlle Emérilda Nadeau.

Le service, avec diacre et sous-diacre, fut chanté par M. le curé E. Veilleux.

La croix était portée par M. Georges Boutin. Les porteurs du cercueil étaient MM. Archelas Auclair, Léonard Veer, Arthur Lessard, Raymond Turcotte, Arthur Beaudoin et Joseph Veilleux.

Madame Nadeau faisait partie de la Congrégation des Dames de Ste-Anne.

Nos condoléances à la famille éprouvée.

NAISSANCE

M. et Mme Pierre-Albert Caron (Blandine Boucher), de St-Georges, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, le 23 avril, et baptisée le 27, sous les prénoms de Linda, Francine. Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Damien, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Maurice Rodrigue, également tante de l'enfant.

Nos félicitations.

Invitation

ACHETEURS D'AUTOS

Si vous désirez une auto **Meteor** ou **Mercury,** neuve ou usagée, venez nous rendre une visite, nous avons tout pour vous donner entière **satisfaction** à des **prix raisonnables.**

ROY & FRERES ENR.

Vendeurs d'autos et marchands de meubles

ST-PROSPER, Dorchester, Téléphone : 51

DEBOSSAGE

Spécialités :

PEINTURE et DEBOSSAGE

GARAGE N. VACHON,

Vallée Jct., Cté Beauce

Téls: gar. 56 — Rés. 104s3

(ancien poste de L. P. Gauvin)

CHAR A VENDRE

ATTENTION !

Avez-vous une automobile à vendre ? Confiez-nous-là et elle sera vendue à votre prix.

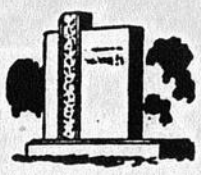
Adressez-vous à :

SCOTT AUTOMOBILE

G. RANCOURT, prop.

Scott Jonction, Cté Dorchester Tél. 185-s-1 ou à E. Veilleux, St-Georges-Ouest, Tél. 571

MONUMENTS FUNERAIRES



Désirez-vous un monument funéraire de bon goût et à des prix modiques, adressez-vous à une maison de confiance, ayant 30 ans d'expérience.

Lettrage sur place; pour ce genre de travail, nous vous donnerons un escompte de 10%. Travail fait rapidement.

GOSSELIN et C. CARON

MARBRIERS

BEAUCEVILLE-EST — TEL.: 97

Statues de tous genres, marbre et granit, pierre de construction

LAFONDINN

TOURIST ROOMS

MONTREAL

Chambres pour touristes, voyageurs à proximité des gares. Centre des grands magasins, Maison tranquille, propre, confortable. Eau chaude et froide, bains, douches.

LAFONDINN

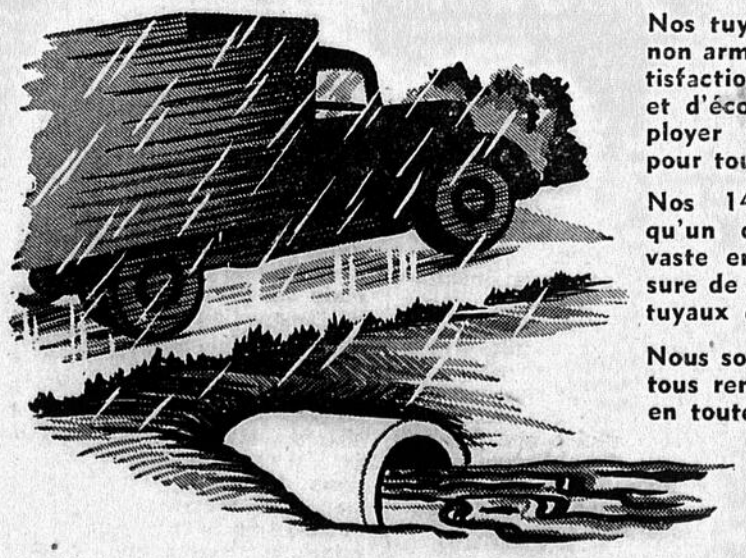
2050-2070, McGill College MA. 055

MONTREAL

STATIONNEMENT

Faites vos réservations

PRATIQUE-DURABLE-ÉCONOMIQUE



Nos tuyaux en béton vibré, armés ou non armés, vous donneront entière satisfaction. Leurs qualités de solidité et d'économie permettent de les employer facilement et avec avantage pour tous les tuyaux de drainage.

Nos 14 années d'expérience ainsi qu'un outillage considérable et un vaste entrepôt nous mettent en mesure de vous fournir promptement des tuyaux durcis pendant des mois.

Nous sommes à votre disposition pour tous renseignements. Consultez-nous en toute confiance.

LES *Tuyaux vibrés* INC.

370 DORCHESTER, QUÉBEC. Tél. 5-6325





En vente chez votre marchand

Lisez notre journal et faites-le lire à vos amis !

L'ECLAIREUR

Encouragez nos annonceurs

Vol. 44 — No 33 Beauceville, jeudi, 15 mai 1952 Page 5

M. Antonio Bolduc est élu président de la S.C.S.F.

M. Antonio Bolduc a été élu président de la Société Coopérative Agricole St-François lors de la 12e assemblée annuelle des membres, tenue à l'Hôtel de Ville de Beauceville-Est, le 1er mai. M. Marius Boucher a été élu comme vice-président, tandis que les autres directeurs sont MM. Raymond Roy, Frédonia Denis et Marcel Roy, fils Joseph. La réunion a été tenue sous la présidence de M. Jean-Noël Quirion, président sortant de charge. Parmi les invités d'honneur, on remarquait M. l'agronome Wilfrid Marceau, de St-Georges, et M. Maurice Couture, représentant de la Société Coopérative Fédérée de Québec.

Les intéressés ont écouté et approuvé le rapport présenté par l'entremise de M. Emile Petit, vérificateur au service du Ministère de l'Agriculture. Voici les grandes lignes de ce rapport couvrant la période du 1er mars 1951 au 1er mars 1952.

ACTIF

Disponible et réalisable			
Argent Caisse et Banque	$ 6,031.27		
Comptes à recevoir	21,567.37		
Billets à recevoir	5,000.00	32,598.64	
Inventaires et frais différés			
Beurre et moulées	$36,104.13		
Frais payés d'avance	2,530.65	38,634.78	71,233.42
Placements			
Prêts divers			7,316.41
Immobilisations	**Coût initial**	**Dépréc.**	
Terrain	$ 2,400.00		
Beurrerie, machines	28,017.96	16,718.57	
Meunerie et machine	50,726.40	12,435.77	
Hangar	528.11	292.07	
Camion	8,248.05	4,235.71	
Ameublement bur.	2,633.38	826.56	
	$92,553.90	-34,508.68	58,045.22
TOTAL DE L'ACTIF :			$136,595.05

PASSIF

Exigible à court terme			
Comptes à payer	$15,495.60		
Intérêts accrus	2,421.54	$ 17,917.14	
Emprunts			
Billets Banque	16,000.00		
Billets Particuliers	23,125.00		
Hypothèque	16,000.00		
Ristourne créditée	11,964.75	67,089.75	85,006.89
Capital			
Social payé	$25,479.82		
Privilégié	1,800.87	27,280.69	
Réserves			
Réserve générale	$16,117.14		
Trop perçu de l'exercice	8,190.33	24,307.47	51,588.16
			$136,095.05

Soumis à l'assemblée générale, le 1er mai 1952.

COMPARAISON DES COMPTES D'OPERATIONS DE L'ANNEE 1951-52 AVEC LES ANNEES D'OPERATIONS 1940-52

	1951-1952		**1940-1952**	
Ventes	$681,882.26		$3,728,060.23	
Achats	-628,093.01		-3,398,020.96	
Trop-perçu brut :		$53,789.25		$330,039.27
Dépenses				
Frais directs	26,490.05		156,491.20	
Frais d'administration	14,136.01		88,836.08	
Dépréciations	6,107.82		34,508.68	
		46 733.88		279,835.96
Trop-perçu des opération		7,055.37		50,203.31
Autres revenus				
Coop. Fédérée (ristourne)		1 134.90		12,054.13
Octroi achats fabriques				650.00
Trop-perçu net		8,190.33		62,907.44

Ce TROP-PERÇU TOTAL de $62,907.44 a été divisé comme suit :

RESERVE GENERALE		$16,117.14
RISTOURNES :		
Payées	$24,657.47	
Créditées	11,964.75	36,622.22
IMPOT SUR LE REVENU		1,977.75
Surplus non divisé (dernier exercice)		8,190.33
		$62,907.44

HOTEL LOUIS XIV

H. LAUZON, prop.

Vis-à-vis l'église N.-D. des Victoires

Cuisine excellente, 50 chambres, licencié, "Grill Colbert", salons de barbiers et de cirage, service de téléphone dans chaque chambre, terrain de stationnement.

8, Place Royale — Tél. 20228 — QUEBEC

Corrigeons-nous

Publié sous la direction de la Commission Scolaire de Beauceville-Est

LES PRESENTATIONS

Il ne faut pas présenter sans discernement les gens les uns aux autres. La politesse la plus élémentaire oblige à une certaine connaissance des préséances à observer.

Première question. — Quelle personne est nommée première dans les présentations ?

Réponse — Règle générale, on nomme en premier lieu, pour la présenter à l'autre, la personne la moins élevée par l'âge, la situation, par la profession ou la dignité. Ainsi, on présente : un homme à une femme, un jeune homme à un vieillard, une jeune fille à une femme mariée, le laïque au prêtre.

Deuxième question — Quelle est la règle à suivre dans les présentations ?

Réponse — La meilleure règle à suivre est d'agir avec naturel et aisance. Ainsi, à une femme, on dit : "Je vous présente Monsieur X", et s'adressant à Monsieur X, on nomme la femme : "Madame Y". Quand on présente un membre de sa propre famille, on nomme son parent en premier lieu.

Troisième question — Quelle doit être l'attitude des personnes présentées l'une à l'autre ?

Réponse — Les personnes présentées l'une à l'autre se saluent et se serrent d'ordinaire la main. Si ce sont deux femmes, cette poignée de mains n'est pas obligatoire. Le jeune homme ne tend jamais en premier la main à une femme.

Quatrième question — Que faut-il éviter dans la poignée de mains ?

Réponse — Il va de soi qu'on ne doit pas écraser la main des gens. Il ne faut pas non plus tomber dans le défaut contraire et glisser simplement sa main dans celle de ses amis.

BON LANGAGE

Efforçons-nous de bien parler notre langue qui est la plus belle de toutes. Quelques types de questions fautives : Quel que t'as ? Qui qui parle ? Où tu vas ? I va mouiller, hein ? Corrigeons ces phrases et disons : Quel âge as-tu ? Qui est-ce qui parle ? Où vas-tu ? Il va pleuvoir, n'est-ce pas ?

Soyons fiers de notre langue.

Le Personnel Enseignant de Beauceville-Est

En 1950, la production d'électricité au Canada a été en moyenne de 4,000 kilowatt-heures par personne.

Assemblée générale de tous les membres adultes de

L'UNION ST-JOSEPH DU CANADA

vendredi le 16 mai, à 8h. p.m.

à la résidence privée de M. J. A. Vachon, gérant de district, Beauceville-Est.

BUT : Choisir un délégué pour la prochaine convention régionale de

L'UNION ST-JOSEPH DU CANADA.

PROGRAMME D'AMATEURS À VALLÉ-JCT EN JUIN

Nous apprenons qu'un grand programme groupant des amateurs de toute la région se déroulera au stade de Vallée-Jonction au début du mois de juin, à une date qui sera annoncée plus tard. L'organisateur, M. Hector Poulin, de cette localité, distribuera une somme de $150. aux gagnants. De plus, le prix de présence sera de $25. Le programme comprendra des pièces classiques, semi-classiques et populaires. Tous les instrumentistes et les chanteurs de la région sont priés de s'inscrire immédiatement en s'adressant à M. Hector Poulin, tél. 68-s-2, Vallée-Jonction, ou à M. Paul-Henri Drouin, Ste-Marie de Beauce. Comme la direction n'acceptera pas plus de cinquante concurrents, ceux-ci sont invités à faire inscrire sur-le-champ leurs noms sur la liste des candidats. Le maître de cérémonie de cette soirée sera une étoile de la radio, dont le nom sera dévoilé la semaine prochaine.

RETRAITES FERMÉES

A la Maison N.-D. du Rosaire de Ste-Marie de Beauce

19 au 22 mai : Jeunes filles
R. P. P. Roy, o.p.

23 au 26 juin : Jeunes filles
27 au 30 juin : Dames

11 au 14 juillet : Jeunes filles
15 au 18 juillet : Dames
R. P. C. Brunet, m.s.c.

Prière de s'inscrire d'avance à : **SS. Missionnaires de l'Immaculée-Conception, Ste-Marie de Beauce.**

CARLE LIBÉRÉ SOUS CONDITION

Jean-Paul Carle, 41 ans, de Montréal, qui a comparu à St-Joseph de Beauce, est accusé d'avoir, au cours du mois de novembre et du mois de décembre 1951, "dans l'intention de frauder par un faux prétexte" obtenu de l'argent en "se représentant faussement comme envoyé ou représentant de M. Georges-Octave Poulin, député du comté de Beauce, ceci pour solliciter des montants d'argent et promettre protection et influence avantageuse et autres représentations semblables, ce qu'il savait être faux".

Les personnes ainsi fraudées sont les suivantes : M. Joseph Vachon, propriétaire de l'hôtel Canadien, de St-Théophile ($150), M. Conrad Caron, propriétaire de l'hôtel Bienvenue, de St-Côme ($10.), M. Roland Gagnon, propriétaire de l'hôtel Château Grandnyd, de St-Joseph ($10), M. Florian Pomerleau, hôtelier de St-Georges ($5), le Syndicat des Céramistes de St-Joseph, par son gérant, M. Wellie Chochard ($100), M. Léopold Dumas, entrepreneur de St-Côme ($150), M. Fernando Dumas, propriétairei du théâtre de St-Côme ($10), M. Albény Dery, garde-chasse de St-Côme ($10), Dame Blanche Lessard, propriétaire de l'hôtel Candle Light, de Saint-Georges ($50), M. Emile Quirion, propriétaire de l'hôtel St-Georges, de St-Georges ($10).

Le procès sur ces présumées offenses doit se dérouler à Saint-Joseph, en Cour des Sessions de la Paix, dans la semaine du 22 mai. En attendant, le prévenu a obtenu sa liberté conditionnelle.

ATELIER MECANIQUE DE BEUCEVILLE ENR.

Techniciens diplômés

Réparations générales, Soudure au gaz et électrique.

Beauceville-Est Tél. 141

TITAN

"Ca en prend du bois pour me fournir"



Les TITAN sont les plus populaires partout où on les connaît parce qu'elles sont LEGERES, PUISSANTES, ROBUSTES, DURABLES, bien "A MAIN" et SANS VIBRATION.

L'essayer, c'est l'adopter, 3 modèles : 5 c.v., 7 c.v., 12 c.v.

Commandez chez votre vendeur ou écrivez-nous pour renseignements

R. Campeau Bicycle et Moto

St-Honoré, Beauce P. Qué.

Nouvelle Invention

Fameuse **TONDEUSE "Wirwind"**



AUTOMATIQUE

AGENT DE Motocylettes

Pour toutes les marques vendues dans la province. Bicycles à pérales, tricycles et réparations.

Pas besoin de cisaille à main; elle nettoie autour des arbustes. Un enfant peut l'opérer; taille la pelouse à n'importe quelle hauteur.

JUSQU'A 24 MOIS POUR PAYER

DANS NOS REGIONS

Sainte-Justine

MARIAGES :

Samedi, le 3 mai, a été béni le mariage de Mlle Jeannine Lapierre, fille de M. et Mme Emile Lapierre, et M. Maurice Brousseau, fils de Mme Joseph Brousseau, de Ste-Justine.

—On annonce également le mariage de Mlle Dolorès Métivier, fille de M. et Mme Arthur Métivier, de Ste-Germaine, et M. Alfrédo Bernard, fils de M. et Mme Joseph Bernard, de Sainte-Justine.

Nos voeux de bonheur.

NAISSANCE :

Joseph, Jean, Paul, Daniel, enfant de M. et Madame Armand Chabot (Adrienne Carrier). Parrain et marraine, Guy et Lisette Chabot, frère et soeur de l'enfant. Porteuse, Mme Georges Carrier, tante de l'enfant.

NOTES DU COUVENT :

Liste des élèves du Couvent qui se sont classés premiers aux examens du mois d'avril : Carmelle Carrier, Rose-Ange Lapierre, Louisette Tanguay, Liliane Lapierre, Réjeanne Carrier, Jacques Tanguay, Lisette Turmel, Claude Lessard, Lucille Tanguay, Jean-Noël Tanguay, Gisèle Sirois, Bertrand Bédard, Laurette Lapierre, Jean Turmel.

Les deux gagnants de la médaille d'or sont : Louisette Tanguay, enfant de M. et Mme Simon Tanguay, et Jean-Noël Tanguay, enfant de M. et Mme Jean-Louis Tanguay.

A L'ECOLE DES PARENTS :

Dernièrement, ont eu lieu les élections pour un nouveau conseil de direction de l'Ecole des Parents. Ont été élus : le Dr Léonard Fontaine et Mme Fontaine, président et présidente; le Notaire Geo.-Octave Langlois et Mme Langlois, vice-président et vice-présidente; M. Rosario Tanguay, trésorier; M. J.-Henri Genest, secrétaire; MM. Gérard et Henri-Louis Chabot, directeurs.

DEPART POUR LES MISSIONS :

Dimanche dernier, Sr Georgina-Marie, des Soeurs Blanches d'Afrique, fille du notaire J.-E. Langlois et de Mme Langlois, visitait sa famille à l'occasion de son prochain départ pour Alger, Afrique.

Nous souhaitons à Sr Georgina-Marie, née Anna-Marie Langlois, un heureux voyage, et toutes les consolations qu'elle est en droit d'attendre dans ce pays de missions.

DOUBLE NAISSANCE

M. et Madame Adrien Fortin (Hélène Labbé), de St-Georges, ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de deux jumeaux, nés à l'hôpital Notre-Dame de Beauce le 19 avril et baptisés le 20 avril, sous les prénoms de :

Joseph, Denis. Parrain et marraine, M. et Mme Philibert Fortin, de Saint-Philibert, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Ghislaine Gagnon, de Saint-Georges-Est, cousine de l'enfant.

Marie, Denise, dont les parrain et marraine ont été M. et Mme Odias Labbé, de Saint-Georges-Ouest. Porteuse, Mlle Mariette Labbé.

Nos félicitations.

POUR QUELQUE CHOSE DE BON - Buvez Coca-Cola
MARQUE DÉPOSÉE

Saint-Ephrem

DECES :

A été inhumé dans le cimetière paroissial, après un libera dans l'église de St-Ephrem, le corps de M. Joseph Chouinard, époux de Dame Marie-Annette Gagné, autrefois de cette paroisse et demeurant à Fontainebleau. M. Chouinard est décédé accidentellement. Il était âgé de 51 ans et 1 mois.

Le libera fut chanté par M. l'abbé Alphonse Labbé.

Nos plus vives sympathies.

BAPTEMES :

Le 14 avril, Thérèse, Lauréanne, enfant de M. et Mme Emile Nadeau (Denise Faucher). Parrain et marraine, M. Lauréat Nadeau et Mlle Louise Nadeau, cousin et soeur de l'enfant. Porteuse, Mlle Annette Nadeau, également soeur de l'enfant.

—Le 17 avril, Lisette, Jacqueline, enfant de M. et Mme Albert Jacques (Ange-Yvette Bolduc). Parrain et marraine, M. et Mme Origène Tardif, oncle et tante de l'enfant.

—Le 20 avril, Fernand, Yvan, enfant de M. et Mme Siméon Veilleux (Cécile Gagnon). Parrain et marraine, M. et Madame Ephrem Marois, de Sherbrooke. Porteuse, Mme Jos.-François Grenier, de St-Ephrem.

Saint-Benoît

NAISSANCE :

M. et Madame Trefflé Cloutier (Fernande Jacques), de Saint-Méthode, font part à leurs parents et amis de la naissance de leur premier enfant, qui reçut au baptême les noms de Guy, Michel. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Cloutier, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Alida Cloutier, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

VA-ET-VIENT :

M. et Madame Joseph Bolduc étaient de passage à Thetford Mines, récemment, à l'occasion du décès de M. J. Bolduc.

Constipation!
Une ou deux ROBOL ce soir — effet demain matin
35¢ la boîte. 3 pour $1.00

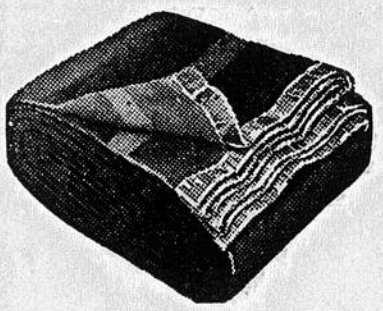
DU NEUF AVEC DU VIEUX

Grâce au système des LAINAGES VICTOR LIMITEE

Fabriquons couvertures de laine avec vos VIEUX LAINAGES, soit en couvertures de lit ou d'autos et dans les teintes désirées.

Nous filons et vendons aussi laines domestiques.

Pour plus amples renseignements et pour circulaires,



s'adresser chez

LES LAINAGES VICTOR LIMITÉE

Saint-Victor Station — Tél. 100 — Beauce, Qué.



Achetez votre poêle électrique TOUT DE SUITE...

CONTRÔLE AUTOMATIQUE!
CUISSON ULTRA-RAPIDE!
CUISINE ATTRAYANTE!
ALIMENTS PLUS NOURISSANTS!
CUISINE FRAÎCHE!

CHALEUR CONCENTRÉE!
SÉCURITÉ ABSOLUE!
NI VAPEURS, NI FLAMMES!
ÉCONOMIE CONTROLÉE!
PLUS DE LOISIRS!



...et économisez $50!

Rien de plus vrai, mes amis . . . achetez un poêle électrique tout de suite ou en tout cas avant le 15 octobre 1952, et vous aurez les avantages de la cuisine électrique, tout en épargnant.

ACHETEZ TOUT DE SUITE!

PROFITEZ DE CETTE AUBAINE!

The Shawinigan WATER AND POWER CO.
AU SERVICE DU QUÉBEC



En vente chez votre marchand

DEPUIS DES GÉNÉRATIONS LES BONNES
PILULES MORO
Pour les
HOMMES
FAIBLES, TOUJOURS FATIGUÉS
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal.

SAINT-COME

CARNET MONDAIN :

M. et Mme Emilias Dumas, M. L. Dumas, Mlle Gisèle Dumas, en promenade à Boston, de retour par Barre, Vermont, visitant M. et Mme Archelas Dumas, ainsi qu'à Montréal où ils étaient les invités de M. et Mme Lionel Dumas.

—Mlle Emérentienne Dumas, de Québec, de passage à Saint-Côme, à l'occasion du service anniversaire de M. Edouard Dumas.

—M. et Mme Lucien Dumas, Mlle Réjane Poulin de Québec, ont assisté récemment au spectacle "Ice Cycles 1952", à Québec.

—Mlle Normande et M. Raymond Morin, à Skohegan, visitant M. et Mme Jos. Morin.

—Mlle Ghislaine Leclerc, de Montréal, de passage chez ses parents, M. et Mme Odilon Leclerc.

—MM. Henri Champagne et Ignace Bergeron, à Québec, par affaires.

—M. Elzéar Côté est descendu d'urgence auprès de son épouse hospitalisée à Québec. Depuis quelques jours, son état s'est amélioré.

—M. Bruno Bergeron est revenu de Long Lac, Ont., où il travaillait depuis quelques mois.

—M. Alfred Gagnon, à Québec, visitant son épouse à l'Hôtel-Dieu.

—M. et Mme J.-Georges Fortin, à Magog, les hôtes de M. et Mme Lawrence McMahon.

NAISSANCES :

A M. et Mme Joseph Boucher (Rachel Poulin), une fille, baptisée Yvette, Johanne. Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Veilleux, de St-Alfred. Porteuse, Mlle Yolande Boucher, soeur de l'enfant.

—A M. et Mme Joseph Gauthier (Noëlline Poulin), une fille, France, Marcelle. Parrain et marraine, M. et Mme Henri Champagne. Porteuse, Mlle Henriette Champagne.

Nos félicitations.

DECES DE Mme J. BOUCHER :

Samedi, le 3 mai, est décédée à l'hôpital Notre-Dame de Beauce Mme Joseph Boucher, née Rachel Poulin. Elle était âgée de 41 ans.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses fils : François, Jean-Luc, Jacques, Gérard, Yolande, Gabrielle et Johanne; son père, M. Joseph Poulin, de Saint-Alfred; sa belle-mère, Mme France Boucher, de Beauceville; ses frères, M. Lucien Poulin, de St-Alfred, M. Albert Poulin, de St-Samuel; sa soeur, Mme Alphonse Veilleux (Yvette), de St-Alfred; ses beaux-frères, MM. Paul, Léonidas, Emmanuel, Dominique, Parfait, Evariste, Geo.-Edouard Boucher, tous de Beauceville, M. Honorius Boucher, de St-Georges, M. Armand Boucher, de l'Ontario, M. Hector Poirer, de Beauceville, M. Georges Thibodeau, de St-Ephrem, M. Gédéon Mathieu, de Valleyfield, M. Alphonse Veilleux, de St-Alfred; ses belles-soeurs, Mme Armand Latulippe, de St-Hyacinthe, Mme Hector Poirier, Mme Georges Thibodeau, Mme Gédéon Mathieu, Mme Paul Boucher, Mme Honorius Boucher, Mme Armand Boucher, Mme Hormisdas Boucher, Mlles Marie-Jeanne et Françoise Boucher, toutes de Beauceville; ses oncle et tantes, Mme Johnny Boucher, de St-Georges, M. Gédéon Gilbert, de St-Georges, Mme Absolon Gilbert.

La croix était portée par M. Lucien Champagne, accompagné de M. Roland Routhier.

Le cercueil était porté par MM. François Champagne, Jean-Paul Champagne, Ernest Loignon, Jos.-E. McCollough, Jean-Marie Dumas, M.-Louis Bolduc. Les porteurs d'honneur : MM. Adrien Simoneau, Laurent Rancourt, Wilfrid Bédard, Bruno Poulin, Henri Dumas et Lucien Paquet.

Le service fut chanté par M. l'abbé Poirier, assisté de M. l'abbé Dancose et de M. l'abbé Fortin, curé de St-Théophile.

La quête fut faite par Mmes Joseph Morissette et Florian Fortin.

La chorale des Dames de Ste-Anne chanta un cantique après le service.

Les funérailles étaient sous la direction de la Maison Morissette & Fils de St-Côme.

A cette famille en deuil, nos plus sincères condoléances.

CONTINENTAL LIFE
Y a-t-il des faiblesses dans votre plan d'assurance?
Voyez la
CONTINENTAL LIFE
INSURANCE COMPANY
J. ARTHUR EGAN GÉRANT DE SUCCURSALE
Chambre 606, 400 Boulevard Charest, Québec
Maison exclusivement canadienne fondée en 1899
SOLIDITE ABSOLUE
Bureau chef : TORONTO

SAINT-EPHREM

PROFESSION DE FOI :

Cette année, 73 enfants ont fait profession de foi.

INHUMATION :

A été inhumé dans le cimetière paroissial, le corps de M. Jean-Louis Poulin, décédé à l'hôpital de St-Georges, le 7 décembre, à l'âge de 38 ans et 2 mois. Le défunt était le fils de feu Archelas Poulin. Le service eut lieu à Shenley.

BAPTEMES :

Le 1er mai, Roméo, Jean, Roch, enfant de M. et Mme Réal Plante (Clémence Cliche). Parrain et marraine, M. et Mme Roméo Cliche, grands-parents de l'enfant.

—Le 4 mai, Imelda, Sylvie, enfant de M. et Madame Armand Plante (Lorraine Cloutier). Parrain et morraine, M. et Madame Adrien Cloutier, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Flore Cloutier, tante de l'enfant.



Le carnet de Jean Bricole

Voici quelques mois, j'ai indiqué comment donner aux vieux cadres un finissage "ancien". La question semble avoir soulevé un vif intérêt car plusieurs personnes ont, depuis, réclamé de nouveaux renseignements à ce sujet, ce que je m'empresse de faire.

POUR IMITER LA PATINE

Les vieux cadres aux sculptures profondes se prêtent particulièrement bien au finissage "ancien". Il faut appliquer l'enduit uniformément, au pinceau, puis l'essuyer immédiatement en allant du centre vers les bords. On peut l'enlever complètement sur les parties les plus en relief. On termine avec une couche de vernis.

PARAVENT DE CHAMBRE À COUCHER

Nous avons un nouveau voisin qui manie les outils fort adroitement. Sitôt emménagé, il a fabriqué un splendide paravent de chambre à coucher en contre-plaqué de sapin de la Colombie britannique, puis il en a fait un autre pour sa soeur, cette fois avec du bois provenant de caisses d'emballage. Le deuxième est aussi réussi que le premier.

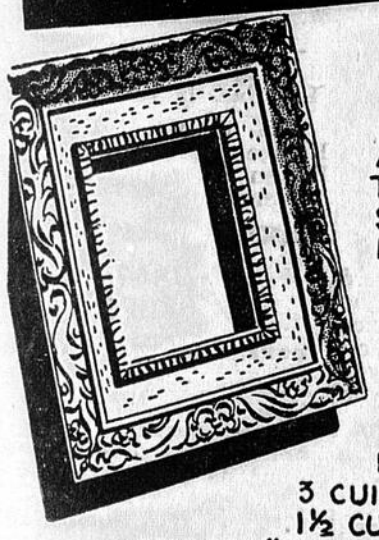
MANGEOIRE POUR LES OISEAUX

Un de mes amis a fait une mangeoire pour les oiseaux à l'aide d'un vieux tabouret de piano. Le dessus est en verre pour permettre de voir parfaitement les oiseaux. On pourrait se servir tout aussi bien d'une vieille table à café. Il a souligné que la partie surélevée de la mangeoire doit être placée contre les vents dominants pour empêcher que la nourriture ne soit emportée par la brise.

SÉCHOIR À CHAUSSETTES

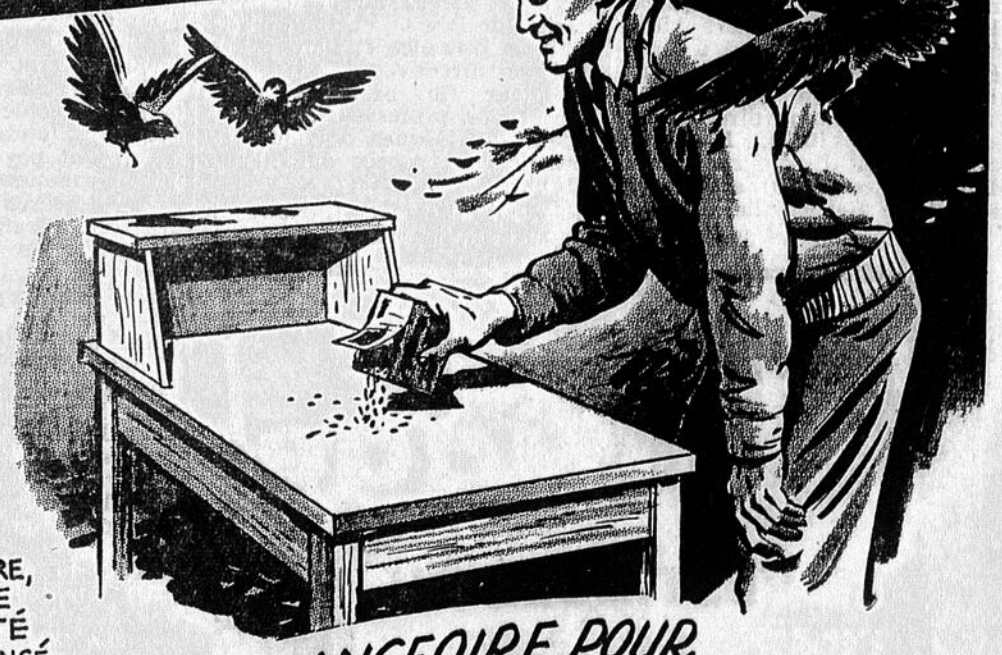
Mon ami Georges s'est fait un séchoir à chaussettes avec un cintre à vêtements. Pour lui donner meilleure apparence, il l'a simplement trempé dans de l'émail.

AUTOUR DU FOYER

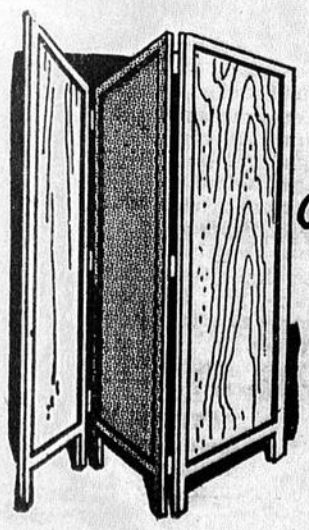


POUR DONNER UN FINISSAGE "ANCIEN"
À L'AIDE D'UN PINCEAU, RECOUVREZ TOUTE LA SURFACE D'UN ENDUIT SPÉCIAL-QUE L'ON ESSUIE IMMÉDIATEMENT, SAUF DANS LES CREUX. SI L'OBJET EST VOLUMINEUX (COMME UNE TABLE), ON NE FAIT QU'UNE PARTIE À LA FOIS EN PRENANT SOIN D'APPLIQUER UNE COUCHE UNIFORME.

FORMULE DE L'ENDUIT
1 CUILLERÉE À SOUPE DE VERNIS CLAIR,
3 CUILLERÉES À SOUPE DE TÉRÉBENTHINE PURE,
1½ CUILLERÉE À THÉ DE PEINTURE À L'HUILE COULEUR "TERRE D'OMBRE NATURELLE". VARIEZ LA QUANTITÉ DE COULEUR POUR OBTENIR UN FINISSAGE PLUS CLAIR OU PLUS FONCÉ. MÉLANGEZ BIEN. DANS LE DOUTE, CONSULTEZ VOTRE MARCHAND DE PEINTURE.



MANGEOIRE POUR OISEAUX
POUVANT SE TRANSPORTER N'IMPORTE OÙ. LA SURFACE SUPÉRIEURE PEUT ÊTRE EN VERRE. LA VITRE EST MAINTENUE EN PLACE PAR DES RAINURES OU DES MOULURES.

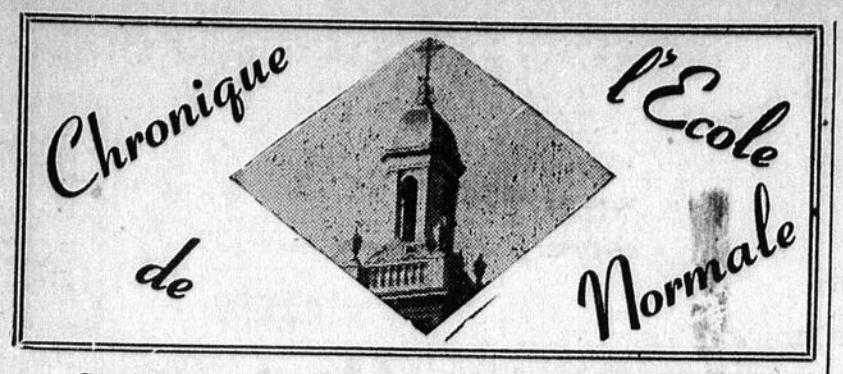


PARAVENT DE CHAMBRE À COUCHER
CONTRE-PLAQUÉ DE 7/8".
HAUTEUR : 64".
PANNEAUX : LARGEUR DE 17½".
ENCADREMENTS : LANGUETTES DE BOIS DE ½".
SOLIDES CHARNIÈRES.



SÉCHOIR À CHAUSSETTES
SE FABRIQUE AISÉMENT AVEC UN VIEUX CINTRE EN MÉTAL.

UNE SÉRIE DE CONSEILS PRATIQUES PRÉSENTÉS PAR
Molson's
COMME SERVICE AU PUBLIC



Conférence de Mademoiselle Madeleine Doyon

Le 27 avril dernier notre institution s'honorait de recevoir une de ses plus distinguées anciennes, aujourd'hui professeur à l'Université Laval, Mademoiselle Madeleine Doyon.

Présentée par Mademoiselle Yolande DuSault, que notre Ecole est aussi très fière de compter parmi ses anciens élèves et professeurs, Mademoiselle Doyon nous parla avec une incomparable facilité de son voyage en terre de France.

Ce fut un véritable enchantement pour l'auditoire On ne peut fréquenter ne fût-ce que quelques heures une si riche personnalité sans se sentir charmé.

Voici le texte de la présentation de Mademoiselle Yolande DuSault.

"Il faut vous avouer que je suis restée fort perplexe hier soir, après que M. le Principal m'eût demandé de vous présenter la distinguée Conférencière, invitée de ce soir. J'ai bien dit "perplexe", aussi, pour ne pas m'exposer à ce que l'on interprète mal mes paroles, je dois ajouter tout de suite que dans l'honneur qui m'était fait d'avoir à présenter Mademoiselle Doyon, ce n'était pas le manque de matériaux à exploiter qui me rendait hésitante, c'en était bien plutôt l'abondance ! et par surcroit, les circonstances ne m'ayant permis de ne suivre que de loin les multiples succès de **la belle personnalité** qui est votre hôte ce soir, j'ai l'impression, et pour cause, que je serai forcément injuste envers Mlle Doyon, et je m'en excuse. Beaucoup de choses resteront dans l'ombre, qui mériteraient d'être soulignées.

Permettez que je débute par des réminiscences. Vous savez sans doute que notre Ecole Normale s'honore d'avoir compté Mlle Doyon **parmi ses élèves de 1927-28-29.** De ces années-là, au dire de ses professeurs, elle fut la plus brillante élève, et les faits le prouvent aussi puisqu'elle décrocha la décoration la plus méritante décernée aux Ecoles Normales : la médaille de Son Altesse Royale, **le Prince de Galles.**

Chère Mademoiselle Doyon, c'est par un étrange et très agréable retour des choses, que dans ces mêmes murs qui furent témoins de vos premiers efforts, peut-être aussi de vos rêves secrets devenus réalités, puisque vous êtes aujourd'hui **une femme de lettres accomplie,** dans ces mêmes murs, dis-je, nous sommes réunies pour vous écouter... De ces jours lointains à celui d'aujourd'hui, que de chemin parcouru ! Laissant l'Ecole Normale, Mlle Doyon continua **ses études classiques au couvent de Jésus-Marie de Sillery** où elle **enseigna ensuite pendant huit ans, poursuivant en même temps des études à l'Université,** où elle **obtint une maîtrise.**

Présentement, Mlle Doyon est **professeur agrégé à l'Université, secrétaire des archives de Folklore et organisatrice des cours d'été.** Elle est aussi membre ès-arts de l'Université St-Joseph du Nouveau-Brunswick. Vous constatez que Mlle Doyon est une **femme de lettres qui fait grandement honneur à Beauceville, sa paroisse natale, et à Jésus-Marie également.**

L'intellectuelle qu'est Mlle Doyon ne pouvait pas ne pas se permettre, un jour ou l'autre **un contact personnel avec la Ville-Lumière,** ce Paris dont Péguy disait : "Comme le monde serait seul sans lui. Là aussi Mlle Doyon nous fit grandement honneur en se faisant dans les milieux culturels où elle fut reçue, **l'idéale ambassadrice du Canada français.**

C'est donc de son **voyage en terre de France qu'elle a accepté de nous entretenir ce soir,** et je suis sûre qu'un tour de France fait et raconté par une personnalité aussi riche que complète, nous réserve de délicieuses surprises, des émotions neuves, une satisfaction qui deviendra vite plaisir et émerveillement.

Madeleine, l'Ecole est **heureuse et honorée** de votre visite; elle sera pour les jeunes normaliennes un exemple et un stimulant, parce qu'elle leur permettra de constater que, fidèle au conseil du Grand Maître, comme à votre devise d'ancienne de Jésus-Marie, vous n'avez pas mis la lampe sous le boisseau et **que votre lumière, ici comme ailleurs, brille avec éclat.**

Tout le monde est impatient de vous entendre; faites-nous donc le plaisir chère Madeleine, de nous adresser la parole."

Ecole Normale de Beauceville,
Le 12 mai 1952.

LE BON PARLER FRANCAIS

Résultat de la semaine du 27 avril

	Pts
Suzanne Poulin, Beauceville	186
Fleurette Ménard, St-Magloire	126
Anna Jacques, Piopolis	116
Suzanne Drouin, Beauceville	115
Doris Poulin, Beauceville	111
Jeanne Lessard, St-Philibert	108
Rollande Toulouse, Beauceville	106
Ghyslaine Bizier, Ste-Rose	70
Evangéline Mathieu, St-Vital	66
Pierrette Poulin, Ste-Rose	61
Liliane Giguère, St-Sylvestre	56
Louise Turmel, Ste-Marie	53
Thérèse Larivière, St-Zacharie	53
Yolande Catellier, St-Gervais	52
Jacqueline Pomerleau, St-Georges	51
Priscille Moreau, St-Gédéon	51

Résultat de la semaine du 4 mai

	Pts
Fleurette Ménard, St-Magloire	144
Suzanne Drouin, Beauceville	112
Anna Jacques, Piopolis	102
Suzanne Poulin, Beauceville	89
Gisèle K. Laflamme, Québec	85
Liliane Giguère, St-Sylvestre	76
Evangéline Mathieu, St-Vital	75
Doris Poulin, Beauceville	71
Clémence Rhéaume, St-Vallier	70
Rollande Toulouse, Beauceville	70
Angélique Pigeon, St-Odilon	69
Aimée K. Laflamme, Québec	67
Louise Turmel, Ste-Marie	58
Cécile Laliberté, St-Isidore	56
Pierrette Poulin, Ste-Rose	56
Ghyslaine Bizier, Ste-Rose	54
Thérèse Larivière, St-Zacharie	51
Olivette Roy, Beauceville	50

—A. M. D. G.—

Devenez rentier avec $200 par mois!

Le fait de savoir que vous recevrez un chèque mensuel de $200, quand vous prendrez votre retraite, sera pour vous une source constante de satisfaction, et cela contribuera peut-être même à prolonger votre vie. Plus vous vous hâterez à prendre une police vous assurant une pension de retraite, plus les primes seront modiques. Voyez dès maintenant un représentant de la North American Life pour vous renseigner sur cette assurance.

NORTH AMERICAN LIFE

ÉTABLIE EN 1881 · SOLIDE COMME LE CONTINENT · UNE COMPAGNIE MUTUELLE

ARTHUR MARCOUX — Gérant de district — STE-MARIE, BEAUCE

DÉCÈS DU FRÈRE . . .

(suite de la première page)

diverses écoles de la province, entre autres, St-Malo, Québec (1907-16), Champagnat, à Montréal (1916-23), St-Pierre, à Montréal (1923) où il fut assistant-directeur pendant quatre ans. Puis, on le nomma directeur de Baie St-Paul (1927). Il fut ensuite assistant-directeur de Saint-Malo, Québec (1939) et du pensionnat de Beauceville (1942).

A la création de la nouvelle province de Lévis, en 1943, il fut nommé visiteur et conseiller provincial, charge qu'il occupa jusqu'à sa mort. Sa position de visiteur le mit en contact avec les 8,000 élèves de la province mariste de Lévis. Partout, on désirait sa présence et l'on recherchait ses directives, car il fut un éducateur de première force. Nombre de professeurs, tant religieux que laïques, doivent à ses conseils leur succès dans l'éducation.

Ce qui distingua surtout le C. F. Camille-Ernest, ce fut sa grande bonté, une délicatesse exquise et une piété rare. Rien d'étonnant qu'avec sa compétence et son dévouement sans bornes, il se soit attaché les coeurs partout où il est passé. Sa disparition laisse d'unanimes regrets.

Le service funèbre a été chanté dans la chapelle de la Maison Provinciale, à Lévis, mardi, le 13 mai, à 9 heures.

L'inhumation se fit dans le cimetière de la communauté, à Valcartier.

Nos condoléances.



UN NOUVEAU RÈGLEMENT . . .

(suite de la première page)

la borne-fontaine en face de la vieille maison, propriété de l'Idéal, en montant vers le Sud jusqu'à la propriété de M. Wilfrid Drapeau;

c) le Conseil municipal de la Ville de Beauceville défend le stationnement des véhicules-automobiles pour une durée d'une ½ heure du côté Est de l'avenue Lambert, à partir de l'entrée de la propriété de Mme Vve Majorique Gilbert en montant vers le Sud, jusqu'à l'entrée de la demeure de M. Dominique Poulin, excepté devant les entrées suivantes : le bureau de poste, le garage de M. Welly Plante et de M. Henri Plante sur la propriété de M. Dominique Poulin, où le stationnement est interdit en tout temps;

3—Toute personne qui enfreindra le présent règlement sera passible d'une amende d'au moins $2, mais pas plus de $10, recouvrable suivant les dispositions de la Loi des cités et villes, et à défaut de paiement de l'amende et des frais, d'un emprisonnement n'excédant pas 15 jours dans la prison commune du District.

4—Le présent règlement prendra force et effet dans les délais et après les formalités exigés par la Loi.

Nos édiles ont autorisé le surintendant Frs Gilbert à construire un trottoir d'une longueur d'environ 750 pieds sur la rue Lacombe. D'après les spécifications, le trottoir en question aura 4' de largeur et 6" d'épaisseur.

A l'avenir, M. Philippe Mathieu recevra $30 par mois pour effectuer la cueillette des vidanges. C'est une augmentation de $5 par mois.

Avis de motion a été donné pour adopter un règlement en vue de renouveler avec la Shawinigan Water and Power un contrat d'éclairage des rues de la ville pour une durée de cinq ans.

Le Conseil décide de prolonger le service d'eau sur la nouvelle rue St-Charles, à partir de la conduite d'adduction jusqu'à la propriété de M. Charles Veilleux, maître de poste.

Le secrétaire est autorisé à écrire au Ministère des Travaux Publics pour demander que des réparations soient faites à une plaque d'acier et au garde-fou du pont qui enjambe la rivière des Mines, à l'extrémité sud de la ville.

Un restaurateur de la ville sera averti que l'auvent placé en face de son établissement est trop bas et qu'il nuit à la circulation des piétons. En conséquence, il sera prié de le relever.

Le Conseil adopte une résolution à l'adresse du Ministère de la Voirie pour lui demander d'élargir l'avenue Lambert à partir de la propriété de M. Chs-H. Roy jusqu'aux limites sud de la municipalité.

FÊTE-SURPRISE

Récemment, avait lieu au rang Fraser une fête-surprise chez Mme Napoléon Roy à l'occasion de son anniversaire de naissance. La soirée avait été organisée par ses enfants. Il y eut chant, musique et goûter. Bref, tout le monde s'est bien amusé. Outre l'héroïne de la fête, on remarquait parmi les invités : M. et Mme Raphaël Roy, M. et Mme Ernest Bourret, M. et Mme Nelson Latulippe, M. et Mme Marcel Lacombe, M. et Mme Félicien Turcotte, M. et Mme Roland Turcotte, M. et Mme Dollard Poulin, M. et Mme Nap. Roy, M. et Mme Conrad Caron, M. Robert Roy, Mlle Lédia Bisson, M. Emilien Roy, Mlle Huguette Bisson, Mlle Jeannine Roy, G. Nolet, Mlles Réjeanne et Claudette Roy, M. et Mme Antonio Roy, M. et Mme Omer Thibodeau, M. et Mme Romuald Poulin, M. et Mme Victor Poulin, M. et Mme Marcel Roy, Mlle Huguette Poulin, M. D. Busque, Mlle Monique Poulin, M. Rosaire Daigle, Mlle Jeanne d'Arc Poulin, M. Jean Morin, Mlle Gisèle Thibodeau, M. Réginald Bolduc, M. Yvon Ratté, M. Lawrence Roy, Mlle Jeannine Ratté, M. F. Turcotte, Mlle Lucille Morin, M. Clément Grégoire, Mlle Marcelle Thibodeau, M. Ray. Lacombe, ainsi que MM. Gérald et Benoît Roy.

SYNDICATS OUVRIERS . . .

(suite de la première page)

au moment de l'enquête, la régie des loyers était encore en vigueur.

2) Le nouvel indice se trouve à fixer une certaine élévation du niveau de vie générale de la population canadienne par rapport à celui de 1939.

3) Le nouvel indice reste cependant fondé sur un budget de dépenses d'un groupe de familles, c'est-à-dire qu'il représente ce que ces familles dépensaient réellement pour vivre au moment de l'enquête et non pas ce qu'il faut à une famille moyenne pour vivre normalement.

4) Le nouvel indice, comparé aux revenus des familles, indique que la valeur du point d'indice sera de 53 cents environ — soit un salaire hebdomadaire moyen de $53., — ce qui montre que la C.T.C.C. se trouvait encore en deça de la réalité en calculant la valeur du point d'indice à 40 cents par point.

5) Il ne faut pas, autant que possible, se fonder sur l'indice du coût de la vie pour fixer les taux de salaires, parce que, advenant un ralentissement des affaires et une baisse des prix, l'indice ne pourrait faire autre chose que représenter une diminution du niveau de vie de la population.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Commission Scolaire de St-Simon-les-Mines demande des soumissions pour réparation majeure à l'école du village. Les plans sont au bureau du secrétaire J.-A. Rodrigue, où vous pourrez les voir. Les soumissions seront reçues par le secrétaire jusqu'au 31 mai au soir, 1952.

La Commission Scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. De plus chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de garantie, accepté par une banque équivalant à 10% de son total.

La Commission Scolaire de St-Simon-les-Mines, Bce

J.-A. Rodrigue, Secrétaire

SAINTS-ANGES

NAISSANCE :

M. et Madame Adrien Tardif (Agathe Perreault) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Jules-Daniel. Parrain et marraine, M. et Mme Jules Tardif, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Raymond Drouin.

Nos félicitations.

NOTES SOCIALES :

M. et Mme Alzire Mercier, de Québec, chez M. et Mme Daris Mercier.

—M. Ernest St-Hilaire, M. et Mme Albert St-Hilaire et Mlle Yvonne St-Hilaire, à St-Damien, dimanche.

—M. et Mme Emile Grégoire, Mme Edmond Grégoire et M. et Mme Julien Tardif, à St-Joseph, chez M. et Mme Camille Tardif.

—Yolande et Jean-Guy Fontaine, de Montréal, chez leur grand'mère, Mme Edmond Grégoire.

—Mlle Agathe Grégoire, e.g.m., de Québec, chez des parents, dernièrement.

—Mlle Juliette Labbé, à St-Grégoire de Montmorency, chez M. et Mme Henri Leclerc.

—M. et Mme Robert Drouin et M. et Mme Daris Mercier, à Ste-Hénédine, la semaine dernière.

—M. et Mme Edmond Saint-Hilaire, du Vermont, chez MM. Lucien et Edouard St-Hilaire, dimanche.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Pour école de sept classes

La Commission Scolaire de la Ville de Beauceville-Est, Cté Beauce, demande des soumissions pour la construction d'une école de sept classes sans logement, selon les plans et devis revisés, série R-1951 de l'école de six classes du Département de l'Instruction publique.

Le soumissionnaire devra aussi calculer comme faisant partie du contrat, le nivellement de l'emplacement sur une superficie de 50,000 pieds carrés.

Les plans et devis sont visibles au bureau du secrétaire-trésorier soussigné, où les soumissions devront parvenir jusqu'à 6 heures p.m. le 23 mai 1952.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque accepté représentant 10% du montant total.

La Commission Scolaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Pour autres renseignements, s'adresser à :

PATRICK DOYON,
secrétaire-trésorier,
Avenue de Léry,
Beauceville-Est.



LA VIE SOCIALE

Des foules considérables sont accourues au théâtre Beauceville la semaine dernière pour assister à la présentation du fameux film "Le Titanic", illustrant le naufrage du palace flottant, à la fin d'avril 1912. L'oeuvre est d'un réalisme saisissant, pour ne pas dire davantage. La frénésie des passagers au cours des manoeuvres et la stoïcité de l'équipage constituent un parallèle d'envergure digne d'un Orson Wells. Comme l'histoire l'a démontré, le coulage du Titanic, l'orgueil de la White Sart Line, a été une erreur de taille qui a coûté la vie à 1,517 passagers répartis à tous les paliers de l'échelle sociale. Nous félicitons M. Alex Bolduc, propriétaire du théâtre local, d'avoir donné à la population de Beauceville et de la région l'occasion de voir ce spectacle de haute qualité.

—De même l'assistance a été considérable dimanche aux quatre représentations de "Une Mère", un film gracieusement présenté par le magasin Caius Roy en hommage aux mamans de Beauceville. Les enfants avaient reçu une invitation spéciale pour dimanche après-midi et ils n'ont pas manqué de se rendre à la salle municipale en grand nombre.

—M. Denis Mathieu, employé de la Banque Canadienne Nationale, vient d'être transféré à Plessisville par ses supérieurs. Il nous quittera en fin de semaine.

—Poêles électriques de tous genres, usagés mais reconditionnés en neuf. Ces poêles sont excellents pour chalets d'été. Venez les voir et constater par vous-même. — GAGNON ELECTRIQUE Enrg., Beauceville-Est, Téléphone 28.

—MM. Jos. Gilbert et P.-Alb. Bolduc, de notre localité, ainsi que M. René Fortin, de Sherbrooke, passent une partie de la semaine à New York, par affaires.

—M. Jean Amyot, de Montréal, représentant l'Association des Underwriters, à Beauceville cette semaine pour compléter l'inspection des réseaux de l'aqueduc au point de vue protection contre le feu.

—MM. Adrien Germain et J. Robertson, de Montréal, étaient de passage à nos bureaux, par affaires, au début de la semaine.

—Madame Françoise Bolduc, de Québec, passe quelque temps en convalescence chez sa soeur, Madame Raymond Lachance.

—M. J.-A. Fortin, de la Cie des Publications Provinciales de Montréal, à Beauceville, par affaires, au début de la semaine.

—M. et Mme Gaudias Bolduc et leur fillette, Andrée, à Montréal, en fin de semaine.

—Mme Louisda Grondin, à St-Honoré de Shenley, la semaine dernière, chez M. et Mme J.-C. Brousseau.

—Etaient en visite chez M. et Mme Louis Mathieu à l'occasion de la fête des Mères : le Dr et Mme Eugène Sorel, M. Gérard Mathieu, Mlle Béatrice Mathieu et M. J. Gibeau, de Montréal, ainsi que M. et Mme Georges Ziska, M. et Madame Jean Mathieu, de Québec, et M. Wilfrid Mathieu, de Waterville.

—Hier matin, à 10 heures, avaient lieu à Beauceville les funérailles de M. Charles Giroux, un ancien résident de notre localité, décédé à l'hôpital Notre-Dame du Faubourg de Québec, samedi, le 10 mai, à l'âge de 84 ans et 3 mois. M. Giroux était l'époux de feu Alphonsine Cloutier. Il laisse un frère et quelques beaux-frères. Les obsèques ont eu lieu sous la direction de la maison Hubert Moisan, qui avait transporté la dépouille de la vieille capitale à Beauceville.

—M. et Mme Absalon Gilbert, M. et Mme Léo Bolduc, M. Hervé Veilleux et Mlle Denise Gilbert, à East-Broughton, à l'occasion du décès de M. Thomas Couture.

—M et Mme Henri Lacombe (ouest) passent une partie de la semaine aux Etats-Unis, en visite chez des parents.

—M. Gaétan Audet, de Québec, a passé la fin de semaine dernière à Beauceville.

—Mlles Armande et Simone Gilbert, à Québec, dimanche, visitant leur mère hospitalisée à l'Hôtel-Dieu.

—M. Clément Rodrigue, de Sorel, chez ses parents, M. et Mme Mandoza Rodrigue, en fin de semaine.

—M. et Mme Jean-Louis Nadeau, de Vallée-Jonction, chez M. Ubald Rancourt.

—Mlles Yolande et Gisèle DuSault, à Québec, dimanche.

—M. Marcel Sévigny, de Thetford Mines, à Beauceville, lundi.

—MM. Paul-E. Duval, Pierre-E. Mathieu et Claude Bolduc, de Montréal, ont passé quelques jours à Beauceville, dernièrement.

—M. et Mme Alonzo DeBlois passent quelques jours à Montréal, par affaires.

—Mme Honorius Bourque et Mlle Paula Bourque, de St-Georges, visitaient Mme Nap. Bernard, dimanche dernier.

—Mardi soir, au sanatorium de Ste-Germaine, est décédée Mlle Monique Poulin, fille de M. Arthur Poulin (Damase), à l'âge de 17 ans. Funérailles vendredi. On sait que Mlle Poulin a été précédée dans la tombe par sa mère, il y a quelques semaines à peine.

Hier matin, mercredi, est également décédée Dame Amanda Landry, épouse de feu Adolphe Morin. Mme Morin était âgée de 85 ans et 9 mois. Ses funérailles auront lieu samedi, à 10 heures. Sincères condoléances aux familles en deuil.

—Les Anciennes de l'Ecole Normale qui désirent recevoir le deuxième numéro de leur journal "Destins" sont priées de faire parvenir sans retard leur souscription de $1.00.

PATINOIRE ET TENNIS

Lorsque nous parlons du Centre Récréatif de Beauceville, il s'agit toujours de la patinoire pour les enfants qu'il y a à cet endroit depuis deux ans et des jeux d'été qui osnt à la disposition du public (tennis, croquet, badminton). Il ne faut pas oublier aussi le parc public qui s'y trouve. C'est pourquoi vous devez encourager le Centre Récréatif, qui sert maintenant douze mois par année. Si le Centre Récréatif n'avait pas été érigé, il n'y aurait jamais eu de patinoire à cet endroit. Le Centre mérite donc d'être encouragé. Les tennis sont ouverts au public. A vous d'en profiter !

La Direction du Centre

ACTIVITÉS DE L'UNITÉ SANITAIRE

SEMAINE DU 19 MAI

Lundi, 19 mai : Les infirmières feront la vaccination par le BCG des nouveau-nés aux hôpitaux et à domicile.

Mardi, 20 mai : Ste-Marie. — De 2 h. à 3 h., à la salle du Conseil, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Mercredi, 21 : Vallée-Jonction. — De 2 h. à 3 h., à la salle des Chevaliers de Colomb, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

East-Broughton. — Clinique dentaire.

Jeudi, 22 mai : FETE RELIGIEUSE.

Vendredi, 23 mai : Inspection médicale scolaire. Epidémiologie.

Dr F. GUIMONT, D.P.H.,
Médecin Hygiéniste

NAISSANCE

Martin, enfant de M. et Mme Wellie Thibodeau (Charlotte Ratté), de St-François, annonce à ses parents et amis la naissance d'un petit frère, né le 11 mai et baptisé le même jour, sous les prénoms de Alfred, Aimé. Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Ratté, grands-parents maternels de l'enfant. Porteuse, Mlle Huguette Ratté, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

NAISSANCE

M. et Mme Adélard Poulin, de Rivière Gilbert, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 10 mai et baptisée le même jour, sous les prénoms de Thérèse, Lucille. Parrain et marraine, Jean-Guy et Monique Poulin, frère et soeur de l'enfant. Porteuse, Mme Damien Laflamme, amie de la famille.

Nos félicitations.

Hommage aux parents

Une foule considérable remplissait la salle municipale, mardi soir, pour assister à la soirée donnée par la J.O.C.F. en hommage à la fête des Parents. M. le curé Gédéon Duval occupait le fauteuil présidentiel; il avait à ses côtés M. l'abbé Henri Fortin, aumônier de la J.O.C.F., ainsi que MM. les maires Caius Roy et Louis Bolduc. Le programme comprenait quelques récitations, du chant, de la musique, un tableau, ainsi qu'une pièce en deux actes, "Miss Anabella fait ses confitures". Mlle Pauline Cloutier agissait comme maîtresse de cérémonie. A la fin, M. le curé Duval a exprimé les remerciements d'usage et félicité tous ceux et celles qui avaient participé au succès de la démonstration.

Voici les différents numéros exécutés à cette occasion :

1. Mot de bienvenue, Pauline Cloutier.
2. Un chant, "Hommage à nos parents", Céline Cloutier. Au piano, Lise Cloutier.
3. Récitation, "Le Petit Policier", Gilles Bonin.
4. Accordéon, Mme Lucien Bolduc.
5. Accordéon et musique à bouche, M. Hervé Giguère.
6. "Miss Anabella", 1er tableau.
7. Récitation, "La Maman Idéale", J.-M. Veilleux.
8. "Miss Anabella", 2e tableau.
9. "Laissez venir à moi la Famille", tableau.

Distribution de "Miss Anabella"

Miss Anabella : Rolande Poulin.
Maud, sa servante : Noëlla Nadeau.
Susy : Lise Laflamme.
Lucy : Susan Flanders.
Clary : Nicole Lessard.

LES RÉSULTATS À L'ÉCOLE PRESBYTÉRALE

Voici les derniers résultats des concours à l'Ecole Presbytérale de Beauceville :

Eléments latins :	**Max. 100**
Bolduc Jean-Guy	74
Boucher Jean-Guy	85
Guimont Jacques	74
Lessard Gérard	76
Poulin Claude	62
Poulin Gaston	90
Quirion André	83
Roy Jean-Roch	72
Eléments français :	**Max. 100**
Boucher Chs-Henri	47
Giroux Yvon	78
Goulet Pierre	48
Guimont Richard	79
Longchamp Michel	77
Poulin Claude	76
Poulin Marcel	59
Poulin Martin	63
Poulin Michel	65
Rancourt Marcel	77
Veilleux J.-A.	81
Veilleux Marcel	79
Veilleux Rémi	62

A l'Ecole Presbytérale, comme on le sait, il se fait du beau travail, puisque les jeunes y préparent leur avenir. C'est pourquoi toute la population de Beauceville doit encourager cette Ecole, la première oeuvre paroissiale en importance.

NAISSANCE

M. et Madame Jacques Landry (Alice Roy), de Beauceville, sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils, né à l'hôpital St-Joseph le 25 avril et baptisé le 27, sous les prénoms de Pierre-Paul. Parrain et marraine, M. Jean-Paul et Mlle Jeannette Roy, oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations.

NAISSANCE

M. et Madame Raphaël Roy (Alexandrine Poulin), de Beauceville, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née à l'hôpital St-Joseph et baptisée le 30 avril, sous les prénoms de Lucie, Mariette. Parrain et marraine, M. et Mme Eudore Rodrigue, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Madame Raphaël Roy, mère de l'enfant. M. l'abbé Fortin officiait à la cérémonie du baptême. Nos félicitations.

SAINT-PROSPER

M. A. Caron, de la Maison A. Caron & Gosselin, de Beauceville, était de passage à St-Prosper, ces jours derniers.

Mise au point

M. le Rédacteur,
L'"Eclaireur".

Monsieur,

Je constate, en lisant mes commentaires sur le budget ETRANGLEUR, qu'au quinzième paragraphe, vos typos ont changé un mot qui défigure cette phrase et lui enlève le sens que je voulais lui donner et j'explique : En revoyant ma copie, je lis ce qui suit : "Croit-on qu'en vendant des obligations de notre ville à des maisons de courtage de Québec à .92 alors que ces mêmes courtiers font revendre ces mêmes obligations par des officiers municipaux à .96 et .97, et que ces derniers y trouvent leur profit, cela est de nature à inspirer confiance ?" Au lieu d'écrire FONT, vos typos ont écrit VONT, ce qui enlève le sens de ce paragraphe qui a pourtant son importance. Je vous remercie de bien vouloir faire cette mise au point.

En causant ce matin avec un contribuable, la conversation est venue sur le sujet du budget municipal et savez-vous ce que ce monsieur me disait, M. le Rédacteur ? Je le cite tout simplement : "Ce n'est pas rien qu'un budget ETRANGLEUR que le Conseil '52 vient de nous passer là, c'est un budget VENGEUR." Et à l'appui de ses prétentions, il apportait des arguments qui avaient beaucoup de sens mais dont je vous ferai grâce, cette semaine, puisque je ne veux pas abuser de votre hospitalité.

L'ETRANGLE

JUMEAUX INHUMÉS

M. et Madame Armand Drouin (Régina Quirion), de St-Simon-les-Mines, ont été éprouvés par la mort de jumeaux, nés le 27 avril et inhumés le lendemain. Nos sincères condoléances.

OFFRE D'EMPLOI

La Ville de Beauceville-Est désire retenir les services d'un second agent de police, appelé à travailler sur demande seulement. Prière de s'adresser au secrétaire-trésorier en fournissant : âge, pesanteur, grandeur et degré d'instruction.

Un moment S.V.P...

MESDAMES

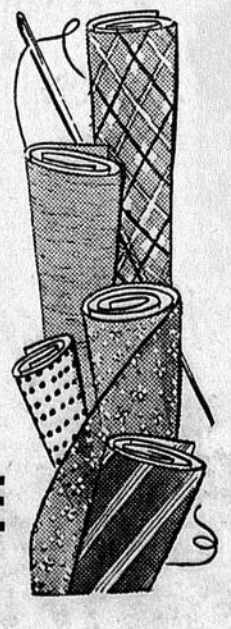
CONFECTIONNEZ VOUS-MEMES

Nous venons de recevoir le plus beau matériel à la verge, venant directement de New York.

A dessins, petits motifs, à la mode, tel que: Soie, Crêpe, Nylon, Taffetas-papier et tous les nouveaux patrons dans les cotons.

Vous pouvez vous confectionner une robe à partir de $1.50, dans du beau crêpe; venez voir, vous en serez émerveillées.

SPECIAL : BAS NYLON, 51 gauge
La paire : .98



Chez FERNAND GOUSSE

TISSUS DE LUXE

BEAUCEVILLE-EST

Il est encore temps de vous procurer nos TOILES VENITIENNES au prix très spécial de :

2 POUR 1

Les commandes par malle sont acceptées

JEAN-LUC QUIRION
NOTAIRE
BEAUCEVILLE-EST
Tél. Bur. 275 Tél. Rés. 321
Dépositaire du greffe du Notaire F. G. Fortier et des copies et dossiers du Notaire Charles Rioux.

A Beauceville Tél. Rural 94
Dr Alonzo JOLICOEUR
CHIRURGIEN-DENTISTE
Heures de bureau: 9h. a.m. à 8h. p.m. p.m.
Les Mercredi, Jeudi et Samedi

Dominique Vézina
AVOCAT
EDIFICE JOLICOEUR
(Près du pont)
BEAUCEVILLE-EST Tél. 83

Bureau ouvert à toute heure
Docteur GÉRARD POIRIER
Médecine générale
Cas de maternité — Maladies des enfants
EXAMEN DE LA VUE
Beauceville-Est ***(Près du Pont)*** **Tél. 19**

MAGASIN A LOUER

A BEAUCEVILLE-EST, en face du pont, centre des affaires, beau local de 900 p. de plancher à louer pour maison de commerce, premier étage seulement, (local actuellement occupé par MM. Armand Berberi et Jean Ls Veilleux), deux grandes vitrines, chauffé. Une véritable aubaine pour une personne intéressée. Possession immédiate, si désiré. S'adresser à JACQUES DOYON, Tél. 326, Beauceville-Est.

Généalogies des familles de Beauce Dorchester, Frontenac



FERRON

Jean Ferron ou Ferrand, né vers 1718, fils de René et de Julienne Breyé, de la paroisse de St-Léonard de la Chapelle-Urée (Manche) au diocèse d'Avranches, en Basse-Normandie, se marie à Yamachiche le 6 juillet 1750 à Marie-Isabelle Bibaud, fille de Joseph et de Françoise Mineau; en secondes noces, il épouse à Charlesbourg, le 18 février 1776, Charlotte Pépin, fille de Pierre et de Josette Verret. Il est inhumé à Yamachiche, le 4 avril 1793. Lors de son premier mariage, il avait passé un contrat le 6 juillet 1750 qu'il déposa chez le notaire Rigaud, le 15 suivant.

Les familles Ferron que nous avons connues dans la région venaient toutes soit de St-Léon de Maskinongé, soit de Yamachiche. Qui, dans la Beauce, n'a pas connu le sympathique J.-Thomas Ferron, protonotaire à Saint-Joseph? Venu de St-Léon vers 1900, il ouvrit un bureau d'avocat à St-Georges de Beauce, dans la maison voisine du magasin Dulac, côté ouest. Son ami et compatriote, le Dr H.-S. Béland, député de Beauce à Ottawa, l'attira à St-Joseph, où il passa sa vie et y mourut. Fils de Joseph Ferron et d'Henriette Rivard, il s'était marié à St-Joseph, le 26 juin 1904, à Marie-Laetitia Lessard.

Le 27 décembre 1941, un autre Ferron, Georges-Lévis, se maria à Marguerite Bourret. Il était le fils de Thomas et de Géraldine Langlois, mariés à St-Casimir de Portneuf, le 8 août 1904, et le petit-fils de Joseph Ferron et de Madeleine Lupien, de St-Léon de Maskinongé.

FILION

C'est le Père Archange Godbout, o.f.m., qui nous a trouvé les origines de l'ancêtre Filion. Bien des erreurs se sont glissées sur son compte. Or, d'après les Jugements du Conseil Souverain (1, 32), Antoine Filion était le frère du notaire Michel Filion. Celui-ci était fils d'André et de Gabrielle Senberg, de St-Germain l'Auxerrois, Paris. Antoine Filion épousa vers 1664 Anne d'Anneville, fille de Brice et de Marguerite Leroy, de St-Eustache de Paris. Il mourut vers 1668 et sa veuve épousa en secondes noces, en 1669, Jean Charron.

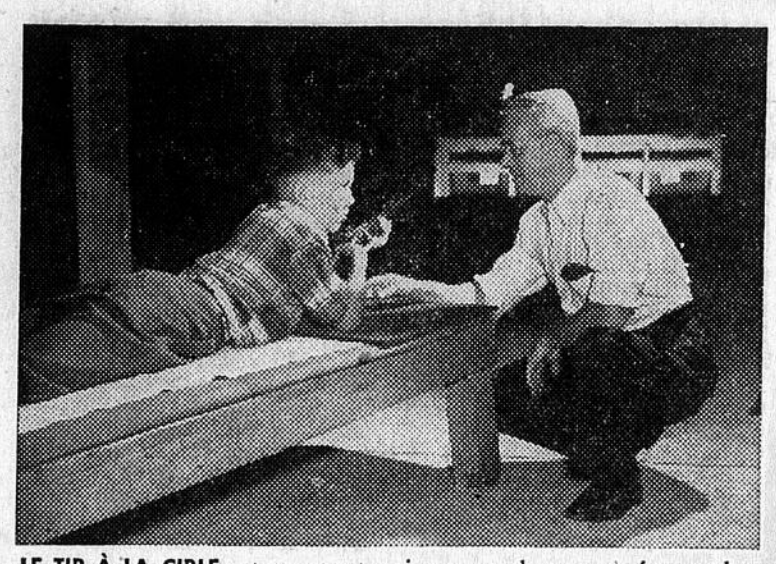
On trouve des familles Filion à St-Bernard de Dorchester, à St-Elzéar, à St-Nazaire, à Scott.

Voici une lignée d'une famille de St-Maxime de Scott: 1) Marie-Reine Filion, mariée à Saint-Maxime, le 15 août 1932, à Ls-Philippe Chassé; 2) David Fillion, marié à Ste-Marie, le 12 septembre 1905, à Joséphine Gagnon; 3) Amédée Filion, marié à St-Bernard, le 19 juillet 1870, à Adèle Gagné; 4) David Filion, marié à Ste-Marie, le 14 juillet 1840, à Marguerite Morin; 5) Jean-Philippe Filion, marié à St-Michel, le 25 janvier 1814, à Louise Asselin; 6) Jean-François Filion, marié à St-Joachim, le 21 août 1775, à Marie-Elisabeth Lessard; 7) Jean Filion, marié à Ste-Anne de Beaupré, le 19 avril 1751, à Marie-Josette Gagnon; 8) Jean Filion, marié à St-Joachim, le 21 novembre 1729, à Marie-Anne Bolduc; 9) Jean Filion, marié à Québec, le 6 juin 1695, à Françoise Senat ou Senard; 10) L'ancêtre, Antoine.

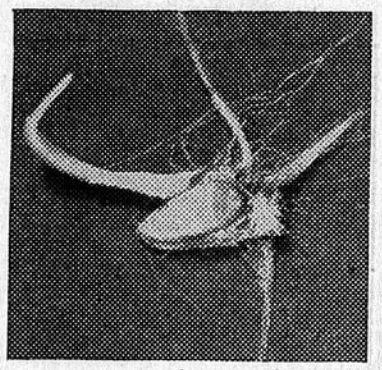
Une famille du comté de Frontenac: 1) Gérard Filion, marié à St-Ludger, le 14 juillet 1937, à Marie-Thérèse Lessard; 2) Joseph Filion, marié à St-Ludger, le 26 juin 1906, à Adéline Gosselin; 3) Maxime Filion, marié à St-Evariste, le 15 février 1876, à Marie-Elise Dumont; 4) Maxime Filion, marié en secondes noces, le 3 février 1856, à St-Bernard, à Agnès Lamontagne (le premier avait eu lieu à Ste-Marie, le 10 août 1847, à Anastasie Binet); 5) Jean-Philippe Filion, marié à St-Michel à Louise Asselin (voir No 5 précédent).

La semaine prochaine, nous parlerons des familles Filteau et Fecteau. Le volume IV contient environ 600 mariages de cette lignée. Toutes les personnes désireuses de se procurer l'un des cinq premiers volumes parus (lettre A jusqu'à Isabelle) n'ont qu'à s'adresser à l'auteur: **Frère ELOI-GERARD, secrétaire de la Société Historique de la Chaudière, Beauceville-Ouest, P.Q.** Prix de l'exemplaire: $3.

Les reportages C-I-L



LE TIR À LA CIBLE est un sport qui recrute chaque année un plus grand nombre d'adeptes. Un tireur d'expérience donne ici quelques conseils à un garçon qui participera peut-être un jour aux Championnats de tir à Ottawa. Les fervents du tir sont d'avis qu'il faut commencer jeune et que l'on doit enseigner avec soin, dès le début, l'art de manier correctement les armes à feu.



QUEL EST CET ÉTRANGE OBJET? Un insecte? Une racine? . . . Si vous étiez cultivateur vous auriez déjà reconnu une pousse de blé affligée d'un champion parasite et destructeur. Pour combattre cette maladie du blé — et plusieurs autres — les cultivateurs disposent maintenant de désinfectants modernes, tel le "Ceresan M".



FÉLICITATIONS à Mlle Marguerite Gignac. Cette exquise jeune chanteuse a remporté cette année les honneurs des "C-I-L Singing Stars of Tomorrow". Cette émission radiophonique offre aux jeunes chanteurs canadiens l'occasion de se faire entendre de plusieurs centaines de milliers d'auditeurs et de concourir pour les prix de musique C-I-L, d'une valeur de plus de $3,000.

Saviez-vous . . .

que le personnel de la C-I-L se compose de plus de 8,000 hommes et femmes recrutés dans toutes les provinces et toutes les classes de la société? Ces compétences et ces talents trouvent leur utilisation dans plus de 200 emplois, depuis ceux de sténographe et de chauffeur de camion jusqu'aux postes de chimiste des laboratoires de recherches ou de gérant d'usine.

C-I-L
LA CHIMIE AU SERVICE DES CANADIENS

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED — MONTRÉAL

4 fois rectifié. EXIGEZ LE GIN CROIX D'OR Complètement distillé — 100% de grains.

MELCHERS

Il a plus de corps et "pleine saveur".

GRATUIT — Un tableau où sont reproduits en couleurs 30 coquetels recherchés. Peut être encadré. Spécifier si on le veut en français ou en anglais. Ecrire à Melchers, C.P. 279, Montréal, P.Q.



Rassurez-vous et réjouissez-vous de l'apparence de votre maison avec les toitures et les lambris BISCO. Les produits BISCO résisteront au feu, aux intempéries et aux vents la vie durant; ils perpétueront la beauté de votre résidence pour plusieurs années à venir.

Fabriqué par l'un des plus vieux manufacturiers de toitures au Canada, BISCO est facile d'application et ne requiert pas d'entretien; il est de la meilleure qualité qui puisse se trouver. Demandez à votre vendeur de vous montrer le nouvel assortiment de styles et couleurs BISCO.

Manufacturiers de
BARDEAUX D'ASPHALTE
LAMBRIS
TOITURES EN ROULEAUX
différentes couleurs et nuances
FEUTRES ET REVETEMENTS
d'asphalte ou de goudron
MATERIAUX A TOITURES "BUILT-UP"
PLANCHES MURALES "BISCO"
Triplex — Green Board
Burley Board — Burley Tile
ENDUITS A TOITURES
CIMENTS DE PLASTIQUE et PEINTURES IMPERMEABILISANTES
LAINE MINERALE "FLEECE LINE"
CIMENTS DE TOITURE
Aggrégats "MICAFIL" pour plâtre et béton et pour l'isolation

Consultez votre vendeur BISCO aujourd'hui même

TOITURES Bisco

52-3F

BISHOP ASPHALT PAPERS LTD.
Usines à
PORTNEUF STATION, QUÉ., TORONTO et LONDON, ONT.
Dépôts et succursales à:
QUÉBEC, QUÉ. • MONTRÉAL, QUÉ. • TORONTO, ONT.

P.-F. RENAULT LTEE, Beauceville
L'ECONOME SYNDICAT COOPERATIF, Saint-Côme
J.-ORENA HEBERT, Vallée-Jonction, Bce

Le meilleur mélange de tabacs à pipe naturels

VOTRE TABAC



ALOUETTE

PRÉPARÉ PAR NOS EXPERTS

C'EST LE FAVORI DES FUMEURS

UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LTÉE.

513

L'Ascension

(Suite de la page 3)

nus. **Mais avec le bon Dieu, il n'y aura pas de ces injustices. Ne perdons pas ce temps que le bon Dieu nous donne pour gagner le ciel. "Maman, disait un petit garçon, au catéchisme on nous a dit que le bon Dieu ne nous laisse vivre que peu de temps en ce monde, afin que nous nous préparions à l'autre vie. Mais je ne vois pas que les gens s'y préparent. Ainsi, papa ne parle que de gagner de l'argent; mes grandes soeurs et mes grands frères ne songent qu'à s'amuser. Je ne vois personne se préparer pour le ciel. Mais si tout le monde pense y aller, pourquoi ne s'prépare-t-on pas ?" Voilà une question sérieuse qui se pose à plus d'un chrétien.**

Cette fête de l'Ascension nous rappelle que nous avons une âme et que nous devons la sauver. Si elle est perdue, tout est perdu pour toujours. Amassons-nous donc des trésors pour le ciel; faisons en sorte de pouvoir dire au bon Dieu : Vous m'avez donné cinq talents, en voici cinq autres que j'ai gagnés. Travail, fatigues, épreuves de toutes sortes, acceptons tout avec patience, avec amour, avec joie. L'Ascension, c'est la fête de l'espérance. O vous, qui souffrez persécution, qui êtes éprouvés dans tout ce que vous avez de plus cher, regardez Jésus remontant vers son Père, et réjouissez-vous, vous aurez part à sa gloire.

O vous pauvres malades, qui gémissez sur un lit de douleurs, pensez aux souffrances et à la gloire de Jésus; il vous aidera à supporter votre mal avec patience. Que la fête de l'Ascension soit comme un rayon de soleil pour nos âmes et dans nos âmes... Sursum corda...

Abbé Henri FORTIN, vicaire,
Beauceville

Encouragez nos annonceurs

FEU MME S. NADEAU

Ste-Germaine (DNC) — Après quelques jours de maladie soufferte avec courage et résignation, est décédée à l'âge de 54 ans et 5 mois, Mme Stanislas Nadeau, née Rosa Roy, de cette paroisse.

Outre son époux, la défunte laisse treize enfants : Mme Lucien Audet (Jeanne), de St-Luc, Donat, Carmen, François, Noël, Edouard, Bertrand, Bernard, Marius, Yvan, Martial, Ghislaine et Lise, tous de Ste-Germaine; son gendre, M. Lucien Audet; sa belle-fille, Mme Edouard Nadeau (Léontine Grégoire); ses petits-enfants, Paul, Gilles, Claudette, Céline Audet et Ginette Bernard; ses frères et soeurs, M. J.-A. Roy, de Québec, M. Romuald Roy, de Standon, Mme Joseph Bouffard (Paméla), de Standon, Mme Gédéon Bernard (Maxima), de Ste-Germaine, Mme Adélard Couture (Amanda), de Ste-Sabine, Mlle Georgianna Roy, de St-Damien; ses belles-soeurs et beaux-frères, Mme J.-A. Roy, Mme Romuald Roy, M. Gédéon Bernard, M. Adélard Couture, Mme Vve François Bisson (Maxima Nadeau), de Berlin, N.H., Mme Vve Joseph Nadeau (Marie Bouffard), de Standon, M. et Mme Omer Audet (Angéline Nadeau), de Concord, M. et Mme Omer Marcoux (Claire Nadeau), de Concord, M. et Mme Marius Labbé (Laura Nadeau), de Boston; plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles eurent lieu le 29 avril, sous la direction de la Maison Benoît Laflamme.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Eugène Descombes, et le service chanté par M. l'abbé J.-D. Bergeron, avec diacre et sous-diacre.

La bannière des Dames de la Ste-Famille était portée par MM. Johnny Bernard et Célestin Audet; les rubans par Mmes Bernard et Audet. Les couronnes de fleurs par son petit-fils, Paul Audet, et ses petits neveux, Marc et Roger Brousseau.

La croix était portée par M. Ovila Perreault. Portaient le cercueil : MM. Emile Grégoire, Mathias Leclerc, Adrien Perreault, Josaphat Perreault, Robert Fortin et Armand Rochefort; les rubans du cercueil : Mmes Adrien Perreault, Alfred Roy, Robert Fortin, Josaphat Perreault.

La collecte fut faite par Mmes Emile Grégoire et Armand Rochefort.

Un cortège de 85 automobiles a escorté la dépouille mortelle jusqu'à l'église paroissiale. Les parents et amis ont donné par là un témoignage non équivoque de l'estime dont jouissent les deux familles Nadeau et Roy.

A la famille en deuil, nous offrons l'expression de nos sincères condoléances.

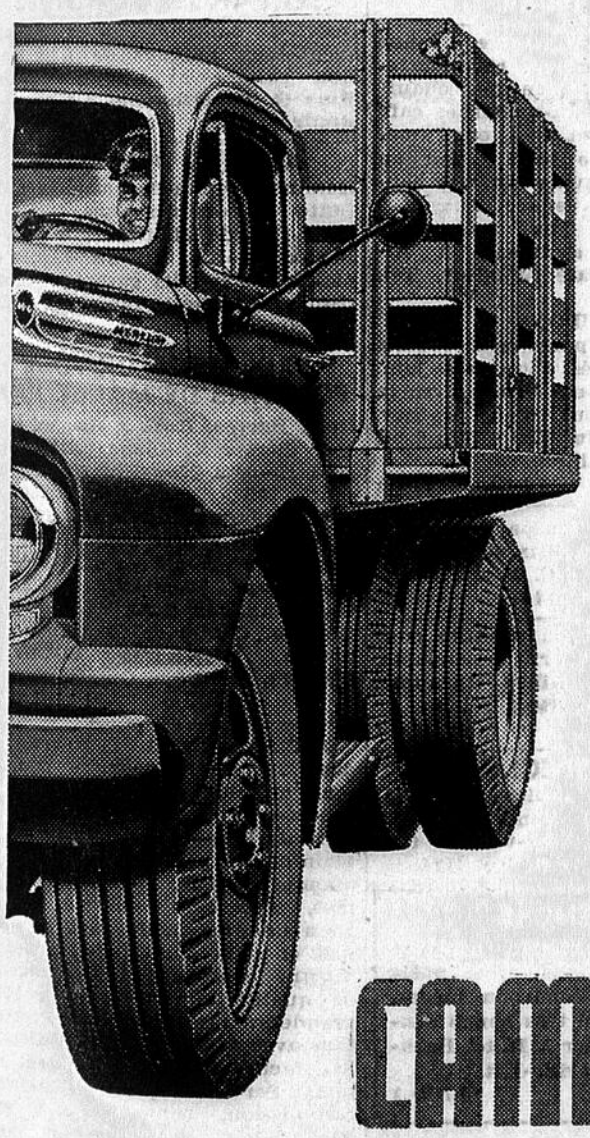
L'enfant a beau grandir, il reste toujours à la hauteur du coeur maternel.



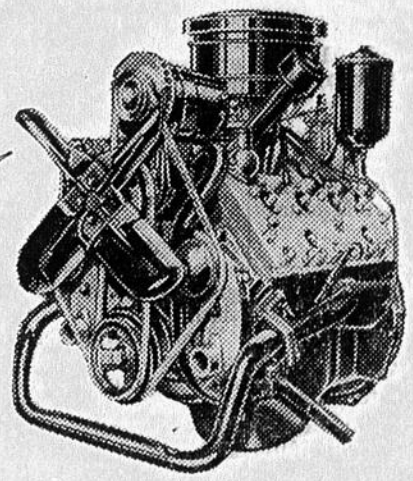
LES PRODUITS DE BETON ENRG.
ADRIEN PICARD, prop.
Fabricant de tuyaux, 6-9-12-15-18-24-30-36-48-60 et 72"
Fabriqués suivant les spécifications A.S.T.M.
DEMANDEZ NOTRE LISTE DE PRIX
SAINT-LAMBERT — Tél. 32-8-2 — Cté Lévis

La dernière innovation DES CAMIONS MERCURY

Maintenant... 4 nouveaux et puissants moteurs V-8—7 superbes séries— 11 robustes châssis—plus de 80 modèles de ½ à 5 tonnes



NOUVEAU MOTEUR V-8 "SUPER POWER" DE 120 CV



CHAMPION "POIDS-LOURD" DU CANADA

Le plus nouveau des moteurs de camions Mercury au Canada — le *Super Power* V-8 à 120 CV et tête en L! Une autre innovation des camions Mercury! Energique, ce champion "poids-lourd" développe toute cette puissance motrice à 3600 tpm — et atteint un couple de torsion de 204 l.-p. à 1500-2000 tpm. Tous les camions des séries M-5 et M-6, réguliers ou à cabine avancée, sont munis du *Super Power* V-8, à la fois étonnamment puissant et économique.

TROIS AUTRES PUISSANTS MOTEURS DE CAMIONS MERCURY

"WORLD FAMOUS" DE 106 CV
Merveilleux moteur V-8 à tête en L et cylindrée de 239"³ — rapport de compression de 6.8:1 — nouveaux pistons autothermiques — soupapes rotatives au nettoyage automatique. Sur tous les camions des séries M-1, M-3 et M-4.

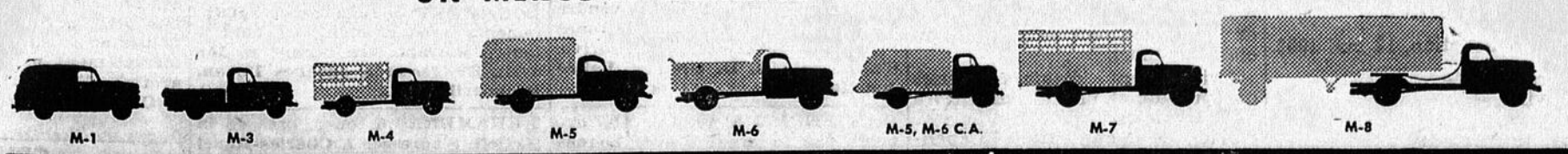
"CARGO KING" DE 145 CV
Jamais auparavant un camion Mercury n'a offert autant de puissance par pouce cube de cylindrée. Dans ce moteur à soupapes en tête — la course du piston est réduite de 20% et la puissance du moteur augmentée de 39%. Sur les camions M-7 seulement.

"CARGO KING" DE 155 CV
Le plus puissant jamais fabriqué pour les camions Mercury... ce moteur, à soupapes en tête, a une cylindrée de 317"³ — un taux de compression de 7.0:1. Il économise jusqu'à 14% sur l'essence grâce à son nouveau principe de "compression élevée et friction réduite". Sur les camions M-8 seulement.

MOTEURS MERCURY DE 1952 À HAUTE COMPRESSION ET FRICTION RÉDUITE

CAMIONS MERCURY DE 1952

UN MERCURY DIMINUE LES FRAIS DE TRANSPORT



MERCURY LINCOLN Meteor

VOYEZ LE PLUS PROCHE VENDEUR AUTORISÉ DE CAMIONS MERCURY

BEAUCEVILLE AUTO LTEE — Tél. 330, Beauceville-Est

SOUS-AGENTS

St-Georges-Est: ODULE GIGUERE **Ste-Marie, Beauce: ROBERT NADEAU** **St-Prosper: ROY & FRERES**

DANS NOS REGIONS

Saint-Côme

NOTES SOCIALES:

M. et Mme Magella Bernard, chez M. et Mme Jean-Noël Lamontagne, de Magog, ainsi qu'Armand et Jeannine Lamontagne.

—M. et Mme Marcel Rhéaume et M. et Mme Wilfrid Vallée sont de retour d'un voyage de quelques jours à New York.

—M. et Mme Wilfrid Lamontagne, M. et Mme Magella Bernard, M. et Mme J.-Marie Rodrigue, M. et Mme Mathias Bergeron, à St-René, pour les funérailles de M. Wilfrid Lessard.

—M. et Mme Odilon Paquet et leur fille, Ange-Aimée, passent une quinzaine à Providence, R.I., les invités de M. et Mme Eugène Veilleux.

—M. Mathias Fortier, de l'Ontario, en visite chez M. Wilfrid Lamontagne et chez M. Julien Demers.

—Nos voeux de prompt rétablissement à Mlle Germaine Lamontagne, hospitalisée à Notre-Dame de Beauce. A cette occasion, plusieurs parents et amis lui ont rendu visite.

DECES :

A Notre-Dame de Beauce, est décédée, le 3 mai, Mme Joseph Boucher. Elle était âgée de 40 ans. Service et sépulture en l'église de St-Côme, mercredi, le 7 mai.

Saint-Philibert

(Spécial)

DEMONSTRATION :

Mardi soir, le 6 mai, avait lieu chez M. et Mme Jean Caron une démonstration de nylon donnée par Mlle Yvonne Fortin, de Beauceville. Etaient présents : M. et Mme Jean Caron, M. et Mme Patrice Royer, Mme Paul-Emile Royer, Mme Jeanne Badeau, MM. Odilon Caron, Paul Caron, Gilles Caron, Georges Simard, Martial Caron, Mlle Jeannine Caron, Mlle Diane Caron.

NOTE SOCIALE :

Mlle Jeannine Caron, de passage à St-Philibert, la semaine dernière, chez sa soeur, Madame Jean Caron.

Sainte-Rose

VA-ET-VIENT :

MM. J.-Paul et Réal Gagnon, de Québec, dans leur famille.

—Mlle Pauline Poliquin, de St-Georges, visitait sa mère, Mme Emile Poliquin, récemment.

—M. et Mme Lucien Poliquin, de Montréal, à Ste-Rose, récemment.

—M. Robert Larochelle, prof., se rendait à Québec, samedi dernier.

—M. Narcisse Fournier et sa fille, Elisabeth, à St-Jean de Lalande.

—M. Gustave Audet, dans sa famille.

—MM. Robert Vachon, Gérard Fauchon et Antoine Caron, en promenade à Québec.

—M. et Mme Ernest Gagnon, M. Ardilas Gagnon se rendaient au chevet de leur mère, Mme A. Gagnon, à l'hôpital de Beauceville.

—M. et Mme Rosaire St-Hilaire, de St-Léon de Standon, chez des parents, à Ste-Rose.

UN DÉFI

Vallée-Jonction, 12 mai 1952.

L'Eclaireur, Ltée,
Beauceville,
Cté Beauce.

Messieurs,

Voulez-vous être assez aimables de porter à la connaissance du public que je lance un défi à Victor Jacob, de Vallée-Jonction, pour un combat de boxe de quatre rondes, qui devra avoir lieu au stade de notre localité ? Le match pourra avoir lieu à n'importe quelle date.

Je vous remercie et vous prie de me croire

Votre tout dévoué,
Claude LESSARD

Saint-Théophile

(Spécial)

VA-ET-VIENT :

Mlle Yvonne Gagnon est présentement hospitalisée à St-Georges, ainsi que Mlle Huguette Vigneault et Mme Johnny Poulin.

—M. et Mme Elie Gagnon, de passage à Beauceville, dimanche, pour visiter leur fille, Jeannine, étudiante à l'Ecole Normale.

—M. et Mme Alphonse Béliveau et leurs enfants, de Stornoway, chez M. et Mme Elie Gagnon et M. et Mme Nap. Pépin.

—M. Raymond Gagnon, de passage à Beauceville.

—M. et Mme Paul Gauthier et leurs enfants, de St-Georges, chez M. et Mme Napoléon Pépin.

Saints-Anges

NOTES SOCIALES :

M. et Mme Philippe Drouin, de St-Agapit, chez leurs parents, M. Honorius Drouin et M. et Mme Edouard St-Hilaire.

—M. Julien Fontaine, de Montréal, chez des parents dernièrement.

—M. Delphis Turcotte, de Frampton, dans notre localité par affaire.

VOS NERFS PRENNENT-ILS LE VOLANT ?

Les dangers de la route viennent d'être soulignés de tragique façon par le **millionième** accident mortel de la circulation aux Etats-Unis. A ce propos, "Sélection du Reader's Digest" publie un article de grande actualité dans son numéro de mai.

L'auteur de cet article, le Dr Louis G. Balsam, a été amené à entreprendre une enquête sur les causes des accidents d'auto en voyant un de ses amis quitter son domicile un après-midi "furieux contre sa femme". Celui-ci eut un terrible accident de voiture et se retrouva à l'hôpital. Soupçonnant que la colère de son ami pouvait avoir un rapport avec l'accident, le Dr Balsam entreprit d'inviewer plus de 600 personnes responsables de graves accidents de la circulation.

Dans l'immense majorité des cas, ces gens avaient deux points en commun : avant l'accident, tous se trouvèrent en proie à une profonde agitation et celle-ci avait atteint son paroxysme dans les quelques heures précédant l'accident. Et les drames intérieurs dévoilés au cours de cette enquête avaient à peu près tous les mêmes origines : querelles entre maris et femmes, préoccupations au sujet des enfants, graves soucis ou vif mécontentement au travail.

Le Dr Balsam en est venu à la conclusion que les émotions profondes et les accidents de la route vont souvent de pair. En effet, une auto est un calmant extrêmement efficace pour les blessures de l'âme. Au bureau ou à l'atelier, peut-être même chez soi, on passe son temps à obéir. Par contre, au volant de sa voiture on devient celui qui commande : un coup d'accélérateur et toute la puissance du moteur est aux ordres du conducteur. On met de la distance entre soi et ses ennuis. L'automobile ne discute jamais : elle obéit. Mais, par malheur, l'auto peut aussi — et instantanément — devenir un engin de mort.

Evidemment d'autres causes ont produit et produiront encore des accidents graves et même mortels de la circulation. Cependant, il faut voir les choses en face et se rendre compte qu'on ne conduit sans danger une voiture que lorsqu'on est dans son état normal. Bref, quand quelque chose vous affecte profondément, ne conduisez pas. Ne laissez jamais vos nerfs prendre le volant.

Un peu de tout, rien à souhait : grand moyen d'être modéré, d'être sage, d'être content. — JOUBERT

C.K.A.C: VOUS PRÉSENTE

Avec le retour de la belle saison, les amateurs de chasse et de pêche connaissent un regain d'activité. Les grands préparatifs vont bon train car chacun veut être prêt à se livrer à son sport favori.

Dans le but d'informer ces nombreux amateurs, le poste C KAC vient d'inscrire à son horaire du jeudi soir (10h 15) une chronique de "CHASSE ET PECHE" avec ROGER DESJARDINS, un expert dans ces domaines. Il sera donc au micro tous les jeudis à la même heure pour discuter de sujets qui passionnent toujours ceux qui s'adonnent à ces sports, dont la vogue va croissant dans le Québec, le paradis des pêcheurs et des chasseurs.

Dans un autre domaine où les intéressés ne sont pas moins nombreux, puisqu'il s'agit des cultivateurs, une émission du samedi (CKAC — 12h 05 p.m.) les renseigne sur les derniers développements de la grande culture à travers le pays. Le reporter des nouvelles agricoles se permet aussi l'analyse de cas particuliers, il informe ses auditeurs de certaines initiatives dans ce domaine. Tous les problèmes de la culture et de la ferme sont pour lui des sujets qu'il traite au bénéfice des agriculteurs de chez nous.

Pour peu que vous aimiez la vie ne gaspillez pas le temps, car c'est l'étoffe dont la vie est faite.

Qui borne ses désirs est toujours assez riche. — VOLTAIRE

Une septuagénaire décédée à Sts-Anges

Sts-Anges (DNC) — Mercredi, le 7 mai, à l'âge de 79 ans et 9 mois, décédait Mme Cléophée Bisson, épouse de M. Thomas Lachance.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, un frère, M. Omer Bisson, de Vallée-Jonction; une soeur, Mme Amédée Breton (Lédia), de Ste-Marie de Beauce; ses beaux-frères, MM. Amédée Breton, Placide Grenier, de Ste-Marguerite, Joseph Bédard, de St-Lambert; une belle-soeur, Mme Omer Bisson (Rose-Anna Champagne), et plusieurs neveux et nièces.

Ses funérailles ont eu lieu à Sts-Anges, samedi, le 10 mai.

La levée du corps fut faite par M. le curé F.-X. Leclerc. Le service fut chanté par M. l'abbé P. Germain, vicaire de Ste-Marie, assisté de M. le vicaire de Vallée-Jonction et de M. le curé F.-X. Leclerc, comme diacre et sous-diacre.

La croix était portée par M. Thuribe Grenier. Le cercueil, par MM. Linière Drouin, Adonias Perreault, Davila Grégoire, Emile Grégoire, Amédée Lagrange et Donat Fecteau.

Mme Lachance était de la congrégation des Dames de Ste-Anne.

La quête fut faite par Mmes Fernand Labbé, Adonias Perreault, L. Drouin et Benoît Tardif.

Nos condoléances à la famille.

MORT DE MADAME ODILON LABBÉ

Vallée-Jonction (Spécial) — C'est avec regret que nous apprenons la mort de Dame Armandine Doyon, épouse de M. Odilon Labbé, conducteur du Quebec Central, décédée le 11 mai, à l'âge de 57 ans et 3 mois.

Les funérailles de Mme Labbé ont eu lieu ce matin, à 10 heures, en l'église de Vallée-Jonction, et l'inhumation se fit au cimetière paroissial.

A la famille en deuil, nos plus sincères condoléances.

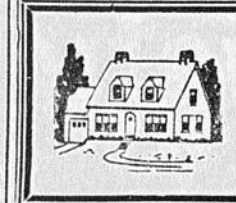
MORTALITÉS

Dimanche, le 11 mai, est décédée à l'âge de 72 ans, Mme Vve Achille Drouin, née Delphine Rancourt. Les funérailles ont eu lieu mercredi à 10 heures, en l'église de l'Assomption.

—Le 8 mai, est décédé M. Arthur Poulin, époux de Dame Armanda Loubier, à l'âge de 73 ans. Les funérailles ont eu lieu mardi, à 10 heures, en l'église de St-Georges.

Aux familles éprouvées, nous offrons nos plus sincères condoléances. (E)

MANUEL DE L'INVENTEUR 10¢ écrivez à ALBERT FOURNIER PROCUREUR de BREVETS d'INVENTION 934 Ste CATHERINE Est MONTRÉAL



ANNONCES CLASSIFIEES



Envoyez-nous vos annonces classifiées par la poste ou téléphonez à 58

PERSONNEL

JEUNES FILLES MAIGRES ! ACQUEREZ UNE SILHOUETTE ELEGANTE !

Gagnez de 5 à 10 lbs — entrain nouveau. Essayez les fameux comprimés toniques Ostrex qui restaurent santé et poids. Format de présentation **seulement 60c.** Toutes pharmacies.

A VENDRE

POSTE DE COMMERCE

POSTE de commerce d'épicerie et de grains en gros, situé à Québec, à vendre pour cause de décès. Pour renseignements complémentaires, s'adresser à **Case Postale P. Beauceville-Est.** (j.n.o.)

BEAU POSTE de boucher et épicier situé dans une paroisse de la Beauce, sur la route Nationale, comprenant logement pour 4 ou 5 personnes. Prix avantageux pour acheteur sérieux. S'adresser à **L'Eclaireur, Beauceville, C.P. P., Tél. 59.** (3 fs. P. 1-5)

TERRE à St-Martin, Beauce, près St-Jean Lalande. Cause de vente : décès de mon mari. **Mme Rose Doyon, a/s Presbytère Leeds Village, Cté Mégantic.** (3 fs P. 8-5)

MAISON A VENDRE

St-Georges-Est, rue St-Antoine, à proximité de l'église et des manufactures, à vendre pour cause de décès, maison spacieuse à deux étages, 8 pièces, hangar et grand terrain, libre à l'acheteur immédiatement. S'adresser à **J.-Alfred Fortin, St-Pascal, Cté Kamouraska, P. Q.** (6 fs 17-4)

CHEVROLET 1947 Fleetline, en très bonne condition. **Tél. 204, Ville St-Georges-Ouest.** (1 fs 15-5 E)

FORD CUSTOM 1951 à vendre avec pneus blancs, cercles de roues nicklés, chaufferette et overdrive. S'adresser à **J. D. Grenier, Vallée Jonction.** (4 fs P. 15-5)

Belle FERME à vendre, 4½ arpents par 28 arpents avec bonnes bâtisses, située au Rang St-Gédéon à un prix raisonnable. Avec ou sans roulant. S'adresser à **Georges St-Pierre, Sec.-Trés., St-Gédéon.** (2 fs P. 15-5)

2 à 300 POULETTES âgées de 6 semaines. Ces poulettes sont disponibles dès maintenant. Venez les voir ou téléphonez à **350-p7.** Nous avons aussi de la bonne terre pour parterres. **Jean-Baptiste et Benoît Poulin, Notre-Dame des Pins.** (3 fs 15-5 E.)

A VENDRE

PROPRIETE à vendre, bonne grande maison neuve, 10 appartements, très bien aménagée; chauffage à l'huile extra-moderne; café au sous-bassement avec tout l'aménagement, située tout à fait au centre de Beauceville-Est, très bonne clientèle. A vendre d'ici au 6 juin prochain. Pour tout autre renseignement, s'adresser à **Aimé Mathieu, Café Windsor, Tél. 200.**

COUPONS

TOUS mes coupons sont réduits pour être écoulés d'ici au 6 juin. Ce qui restera sera vendu avec la maison. A tous d'en profiter. **2ième étage du Café Windsor, Mme Aimé Mathieu.** (2 fs. P. 15-5)

POELE à bois, en parfait ordre, avec Waterfront. Prix avantageux. Adressez-vous à : **C. P. 34, Beauceville-Ouest, Tél. 114.**

TABLE de Pool en parfaite condition à vendre à prix raisonnable. Adressez-vous à **Gilles Rhéaume, barbier, St-Côme, Bce, Tél. 94.** (4 fs. P. 1-5)

OFFRE SPECIALE

Portes, châssis, chaises et différents articles à vendre à prix avantageux. Adresez-vous à **C.P. 34, Beauceville-Ouest, Tél. 114.**

A VENDRE

SECHOIR CONNOR, capacité 26 livres de linge, aussi poêle de cuisine au charbon ou au bois. Le tout en très bonne condition. S'adresser à **Hôtel Beauceville, Beauceville-Est.** (J.N.O.)

A LOUER

LOGEMENT chauffé de 5 appartements avec chambre de bain à louer, pouvant être occupé le 1er avril. S'adresser à **Jacques Doyon, Beauceville-Est.** (J.N.O.)

3 CHAMBRES à louer, près de la Station. S'adresser à **Charles-Henri Toulouse, Beauceville-Est. Tél. 171-J.** (2 fs P. 15-5)

BUREAU à louer dans le centre de la ville. **Charles-Eugène Roy, barbier, Ville St-Georges-Est.** (j.n.o.) E.

3 MAGNIFIQUES bureaux au 2ième étage, comprenant 2 pièces chacun, situés dans l'édifice de **Chs-Eugène Roy (barbier), 1ère Avenue, au centre des affaires.** (J.N.O.)

SERVANTE DEMANDEE

BONNE demandée pour couple avec deux garçons de huit ans. Bon salaire et chambre seule. **Mme G. Payette, 5393 Grove Hill, Montréal.** (2 fs. P. 8-5)

AGENTS DEMANDES

Hommes, femmes demandés pour vente à domicile dans Cumberland, Grande Montagne, St-Simon. Beaux profits, travail facile et plaisant. Produits garantis. Aucun risque. **Familex, Dépt. D., 1600 Delorimier, Montréal.**

PRIX SPECIAUX POUR POUSSINS DE MAI ET JUIN

Rock Barrés, Rock x Rouges, Sussex, Sussex x Rouges, Rhode-Island Rouges, New-Hampshire. Garantis 95% pouletes, $22.50 le cent. Poussins non sexés, $13.50 le cent. Certificat de bonne santé accompagne chaque envoi. Epargnez du temps, commandez d'après cette annonce pour livraison immédiate. Catalogue fourni sur demande. **MONKTON POULTRY FARMS, Monkton, Ontario.** (4 fs P. 8-5)

TOUT A GAGNER . . . Rien à perdre . . . pas de déboursé maintenant ou plus tard. Appel spécial à toutes les dames qui désirent se faire de l'argent facilement, temps plein ou temps libre. Prenez commandes de bas, lingerie pour dames, messieurs, enfants, bébés. Rien de plus facile avec nos bas prix et notre magnifique catalogue illustré contenant 850 vêtements de qualité supérieure avec 8500 grandeurs et couleurs différentes, tous avec échantillon des matériels Satisfaction assurée ou argent remis. Service rapide. Généreuse commission, boni, cadeaux, etc. Nous sommes positivement ceux qui donnons le plus à leurs représentantes tout en offrant les plus bas prix, ce qui veut dire ventes faciles et nombreuses Ecrivez immédiatement pour votre catalogue gratis **LINGERIE DU JOUR INC. 4235-40 Iberville, Montréal.** (8 fs. 24-4)

COURS EMPREINTES DIGITALES

Cours en français par correspondance donnés par **"Identité & Expertises Enrg." 128, des Erables, Québec.** (10 fs P. 13-3)

RAYMOND LAPOINTE

Horloger - Bijoutier

Travail prompt — Ouvrage garanti 20 ans d'expérience

169, Blvd Charest, - Québec

Récit de voyage

EN EUROPE ET EN AFRIQUE

par l'abbé Patrice Roy

(suite)

Saint-Victor (DNC) — **Dimanche, le 20 janvier :** Je dis ma première messe en terre africaine. Mais, mon Dieu, que nous ne sommes pas dans les belles grandes églises du Canada !... Comme la chapelle neuve de Phydime n'est pas terminée, je célèbre dans la vieille chapelle. C'est une hutte cylindrique d'une douzaine de pieds de diamètre, et dont la couverture est en chaume. Dire que Phydime n'a pas d'autre habitation pour loger le Bon Dieu... Heureusement que tout est propre et que les bonnes Soeurs y voient pour l'entretien, car il y a une différence entre cette petite hutte et l'église de Saint-Victor. A 9h 30, c'est la grand'messe des grands séminaristes. Ceux-ci ont une maison de vacances sur la ferme. Et il y a là une chapelle de 40 par 20 pieds. Celle-ci sert temporairement pour les offices divins le dimanche. Tous les paroissiens sous la juridiction de Phydime viennent là pour satisfaire au précepte dominical. Elle est située à une dizaine d'arpents au sud-est de notre maison. A la porte de la chapelle, plusieurs Négresses nous attendaient pour mieux nous examiner. Phydime leur dit quelques mots, et leur fait remarquer que nous sommes trois frères nés du même père et de la même mère (détail important pour elles). Ensuite, il leur demande si nous nous ressemblons. Elles se mirent à se consulter à mi-voix, et, finalement, il y en a une qui dit au nom de tous : "Vous avez tous les trois le même nez et les mêmes oreilles, mais lui (en montrant Laurent) il n'a pas les mêmes yeux que vous deux. Pour le reste, vous vous ressemblez." La grand'messe a duré deux heures, y compris le sermon et le salut, que j'ai présidé. C'est Phydime qui a prêché. En somme, il fait du catéchisme, puisqu'à la fin, il interroge ses auditeurs pour voir s'il a été compris. C'est assez curieux de regarder ces Noirs. Il y avait environ 75 personnes. Les hommes s'assoient dans les bancs ou restent debout. Les femmes s'accroupissent dans l'allée ou dans les coins au hasard. Les petits négrillons et négrillonnes s'assoient par terre en avant et tout autour de l'autel. Ensuite, ça sent le nègre : odeur difficile à décrire. Ça sent un peu le mouton, la terre noire et la sueur. Tout ce que je puis dire, c'est qu'à la fin, on sort de là la gorge et le nez graisseux.

Dans l'après-midi, nous faisons une visite officielle au petit village indigène. Celui-ci est situé à une dizaine d'arpents au sud de la maison. Vivent là seize familles qui sont au service de Phydime. Nous avons une chaude réception. C'est épatant de voir la joie de ces pauvres Noirs. Quand on leur manifeste un peu de sympathie, ils répondent immédiatement "N'tate, N'tate", "Mon Père, Mon Père", avec une âme qui fait vibrer la nôtre, tellement ils y mettent du sentiment. Nous visitons toutes les huttes, et je bénis chaque famille. Ces huttes, vraiment indigènes, sont cylindriques pour la plupart, et ont 8 à 9 pieds de diamètre. Elles sont faites de pierres et de terre glaise mêlée à la bouse de vache. Comme la terre est rougeâtre, toutes les habitations ont la couleur presque rouge-brique. C'est dans cette maison que l'on reste, l'on mange et l'on couche. Attendu qu'il n'y a pas de lit. Tout le monde couche par terre en rond. Pour la circonstance, tout est bien propre. Même, on remarque un peu d'art, telles les tablettes à l'intérieur, faites à même le mur et de couleurs différentes selon la sorte de glaise utilisée. Avant de quitter le village, nous prenons le thé chez Claudia, ancienne ménagère de Phydime et qui est mariée depuis un an. Celle-ci nous reçoit avec courtoisie et à la manière canadienne. A remarquer que Claudia habite une maisonnette construite par Phydime. Celle-ci est rectangulaire et a 10 par 20 pieds. Il y a deux appartements : le vivoir et la chambre à coucher. Après tout, elle est pas mal installée, en tout cas, mieux que les autres. Nous demandons à Claudia d'aller revêtir sa robe de mariée qu'elle avait eue de madame Veilleux, de St-Georges, à l'occasion de son mariage. Elle le fait bien volontiers, n'oubliant pas ses gages (elle n'a pas des gages de $300., je vous l'assure), ses boucles d'oreilles et sa montre qu'elle avait reçue du Père Lecomte. Dans un pareil costume, Claudia peut rivaliser en beauté avec nos mariées canadiennes. Avec cela, elle avait appris pour la circonstance quelques mots en français, entre autres, "merci beaucoup" et "bienvenue". Avant de partir, je lui donne une boîte de chocolats venant du Canada. Elle se montre des plus enchantée.

Lundi, le 21 janvier : La journée se passe dans le repos, aussi à examiner les lieux. J'apprends que les trois religieuses qui prennent soin de Phydime s'appellent : Marie-de-Pontmain, la Supérieure, Ste-Véronique, qui fait la cuisine, et St-Barthélemy, qui s'occupe des jardins. Il y a également trois petites Négresses qui aident les religieuses : ce sont Julia (la soeur de Claudia), Adéline et Cécilia.

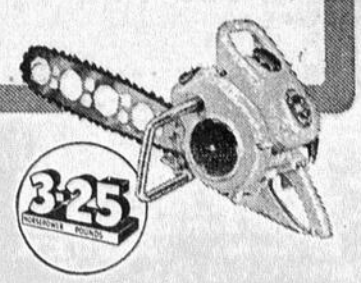
Mardi, 22 janvier : A 8h 30, nous prenons la camionnette pour aller saluer l'Evêque du Basutoland, Mgr Desrosiers. Celui-ci a sa résidence pour le moment à Roma, le centre catholique de la Mission. Roma est à une distance de 40 milles de Villa St-Joseph. Monseigneur nous fait une chaleureuse réception. Il nous traite comme de grands visiteurs. Nous dînons à sa table, et, après le repas, il nous conduit à son salon de réception pour nous faire fumer ses meilleurs cigares. Nous causons de choses et autres, particulièrement de notre mode de transport en avion. Avant de partir, Monseigneur m'a glissé une boîte de cigarettes dans ma poche. Cette délicatesse de sa part m'a presque gné. Nous partons ensuite pour une visite à Nazareth, mission dans la montagne. Nous voyageons un bout sur la route neuve que le Gouvernement anglais est en train de construire pour traverser le Basutoland de l'est à l'ouest. Les côtes sont abruptes, et les montagnes sont très hautes. Partout, nous voyons des huttes de Noirs. A un moment donné, Phydime me demande si j'aimerais être missionnaire dans ces montagnes. Je n'ai pas tardé à lui répondre que je n'avais certainement pas la vocation, parce que la vie me paraissait impossible en territoire si montagneux. Toutefois, à Nazareth, je remarque que la Mission est assez bien organisée. Il y a une bonne petite église, mais le presbytère est en terre et pierre, et il n'est pas grand. C'est un Père allemand qui est en tête de la Mission, et il n'a que des Soeurs indigènes à son service. A 6 heures du soir, nous sommes de retour à Villa St-Joseph : bains, souper et exercices spirituels.

Mercredi, 23 janvier : Ce matin, nous allons tous trois visiter la ferme. Tout d'abord, cette ferme est la propriété de l'Evêque du Basutoland. Elle a été achetée en 1945, dans le but de procurer de la nourriture et des revenus pour les missionnaires. Elle a une superficie de 1,500 acres. On y cultive du blé, du maïs, du sorgho, des patates, des légumes et du jardinage, et des arbres fruitiers. La terre est très bonne pour la culture, à condition qu'il y ait de la pluie. Ainsi, cette année, il n'a pas plu d'octobre à janvier; alors, la récolte est manquée. Il faut labourer un champ de maïe qui a péri au soleil après être levé environ un pied. Sur la ferme, il y a des vaches à lait, et plusieurs animaux pour la boucherie. Comme bâtisses, il y a une grande chapelle de 60 par 25; la maison-presbytère de 50 par 25, mais seulement à un étage et un couvent pour les religieuses de 40 par 20, une étable, une bergerie, une porcherie, une crémerie, un poulailler, une remise pour les voitures, une chapelle-hutte, une boucanerie, un petit lac artificiel pour se baigner, cinq cabines-huttes pour les visiteurs (j'en habite une); quelques bâtisses pour les séminaristes à une dizaine d'arpents vers l'est; et vers le sud, à une dizaine d'arpents aussi, une vingtaine de huttes pour les Nègres qui travaillent sur la ferme.

(à suivre)

Vous faites plus d'argent avec une scie à chaîne

McCulloch



Voici une scie à chaîne que le travailleur utilise toute la journée sans se fatiguer — plus de profits pour vous dans la coupe de bois.

POURQUOI LA COUPE EST PLUS RAPIDE

- Pèse seulement 25 lbs avec sa lame de 18" et sa chaîne.
- Le moteur 3 c.v. McCulloch permet de scier à plein pouvoir dans n'importe quelle position.
- Opération d'une seule main.
- Embrayage automatique.
- Démarreur automatique à ressort.
- Huilier à chaîne à bouton.
- Tension de chaîne automatique.
- Démarrage plus facile avec magnéto
- Fonctionne sur coussinets.

LEMERY DISTRIBUTORS LTD.

220 West 1st Avenue, Vancouver 10, B.C. — 861 Landsdowne Street, Peterborough, Ont. — 525 1st Avenue, Quebec City, Que.

FUNÉRAILLES DE MME MARIE LEPAGE

Saint-Côme (DNC) — Le 23 avril, est décédée à Saint-Côme Dame Marie Lepage, épouse de Thomas Lavallée. Elle était âgée de 90 ans et 5 mois.

La défunte laisse un frère, M. Charles Lepage, de Rochester, N.H.; un fils adoptif, M. Napoléon Lamontagne, du Témiscamingue; ses petits-enfants, Cécile, Alma, Marguerite, Antonio et Georges Lamontagne, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Goulet, qui chanta le service, assisté de son vicaire et de M. le curé de Ste-Aurélie.

Portait la croix, M. Albert Bolduc, accompagné de M. Wilfrid Lamontagne.

Le cercueil était porté par MM. Edouard Groleau, Philippe Létourneau, Normand Parent, Treffé Vachon, Archelas Lamontagne et Joseph Lavallée.

La quête fut faite par les Dames de Ste-Anne.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Morissette & Fils de St-Côme.

Nos sincères condoléances.

HENRI-PAUL POULIN À SON DERNIER REPOS

Vendredi, le 9 mai, en l'église de l'Assomption, ont eu lieu les imposantes funérailles du jeune Henri-Paul Poulin, fils de M. Ernest Poulin et de Dame Valérie Bolduc, décédé accidentellement sur la route Lévis-Jackman, à quelques milles du village Saint-Côme.

Ses funérailles étaient sous la direction de la maison Gédéon Roy.

La croix était portée par M. Mathieu Poulin, accompagné de M. Denis Veilleux. Le cercueil était porté par MM. Henri-Paul Veilleux, Rosaire Veilleux, Réal Veilleux, Raoul Bolduc, Henri Bolduc et Noël Bolduc.

La levée du corps fut faite par M. le curé Duval, de l'Assomption, et le service fut chanté par M. l'abbé Eugène Morin, de l'Ecole Apostolique de Lévis, cousin du défunt, assisté de MM. les abbés Baillargeon et Blanchet, vicaires de l'Assomption. Au choeur, M. le curé Duval.

Aux familles que cette cruelle épreuve vient de frapper, nous offrons nos plus vives condoléances. (E)

De passage à Québec

LOGEZ A

l'Hotel Montcalm

- Situé dans le centre des affaires, à proximité du
- Palais Montcalm, Théâtre Capitol et plusieurs
- autres théâtres. Terrain de stationnement à un
- pas de l'Hôtel.

Pour réservation, banquets ou réceptions, écrivez ou appelez à 2-1287

NOUVELLE ADMINISTRATION

René Nolin, gérant-général
François Nolin, président
O. Côté, secrétaire

HOTEL MONTCALM

(En face du Carré d'Youville)

161, rue St-Jean — Tél. 2-1287 — QUEBEC

J.B. VILLENEUVE LTÉE
DIVISION DU GROS ET DES CONTRATS
463 RUE ST-VALLIER QUÉBEC
TÉL. 3-9221

A votre service...

Invitation spéciale à tous les marchands, contracteurs, décorateurs, économes d'institutions religieuses, gérants de Caisses Populaires, manufacturiers, architectes, membres de Commissions scolaires, etc.

VOTRE VISITE SERA TRES APPRECIEE

M. P.-A. Gaulin, gérant de notre DIVISION DU GROS ET DES CONTRATS, 463 rue St-Vallier, Québec, sera heureux de vous recevoir et de vous montrer notre vaste assortiment de : meubles de bureau, meubles de maison, articles de literie, carrosses pour bébés, poêles, réfrigérateurs, lessiveuses, radios, lampes, couvre-planchers de toutes sortes, etc., etc., etc.

REPRÉSENTANT DEMANDÉ

Désirant donner de l'extension à notre affaire, nous cherchons un représentant dans votre district. Ecrire à l'adresse ci-dessous en indiquant qualifications.

J.B. VILLENEUVE LTÉE

DIVISION DU GROS ET DES CONTRATS

Édifice A.-E. Marois — Québec — 463 rue St-Vallier

SAINT-VICTOR

SUCCES SCOLAIRES :

Bulletins du mois d'avril au Couvent :

FILLES

11e Année : Lucille Bernard, Liette Bolduc.

10e Année : Cécile Breton, Juliette Couture.

9e Année : Louise Roy, Lorraine Lessard.

8e Année : Solange Langelier, Claudette Bernard.

7e Année : Marthe Ménard, Jeanne-Cécile Paré.

5e Année : Ginette Cloutier, Nicole Veilleux.

4e Année : Réjeanne Bizier, Gisèle Langelier.

3e Année : Nicole Bureau, Normande Poulin.

2e Année : Normande Houle, Charline Laurendeau.

GARÇONS

5e Année : Marc Roy, Jean Roy.

4e Année : André Bolduc, Maurice Lessard.

1ère Année : Yvon Poulin, Richard Veilleux.

NOTES SOCIALES :

M. Antonio Vallée et sa fille, Marthe, de St-Benoît Labre, ainsi que Mme Omer Fortin, de St-Victor, ont fait un voyage à Bishop, Angus, Sherbrooke et, de là, à Errol et Berlin, N.H., où ils visitèrent des parents.

—Mlle Lauréa Rancourt, de Beauceville, a passé la fin de semaine parmi nous.

—M. et Mme J. Paré, d'Augusta, et M. Mendoza Bolduc, de Lewiston, Me., en fin de semaine chez M. et Mme Alfred Bolduc.

—M. Davila Levesque, de Québec, de passage chez son oncle, M. le curé J.-N. Levesque, v.f.

—Les peintres Veilleux, sous la direction de M. Roland Veilleux, de Beauceville, ont terminé la restauration complète de l'intérieur du presbytère. Ils doivent revenir dans quelque temps pour des travaux à l'église.

—Mgr Elzéar Parent, Supérieur du Séminaire de St-Georges, et M. le Procureur du Séminaire étaient de passage à St-Victor, dimanche.

QUARANTE-HEURES :

Samedi, le 10 mai, à 8h 30, avait lieu l'ouverture des Quarante-Heures en notre église paroissiale. Durant les deux jours et nuits de samedi et dimanche, nos paroissiens affluèrent pour manifester leur foi au Très St-Sacrement.

C'était toute beauté de voir le devant de l'autel rempli de fleurs naturelles, de plantes, de fougères et de nombreux lampions, tous fournis par nos paroissiens et artistement placés par les RR. Soeurs et le sacristain Irénée Nadeau.

Les heures d'adoration et les sermons du dimanche furent prêchés par le R. P. Maurice Lavergne, rédemptoriste, d'Escourt, Cté Témiscouata. Le Père Lavergne profita de son passage parmi nous pour fonder la confrérie des Dames de Ste-Anne. Il a recruté 100 membres.

La clôture des Quarante-Heures avait lieu lundi matin, à 8h 30.

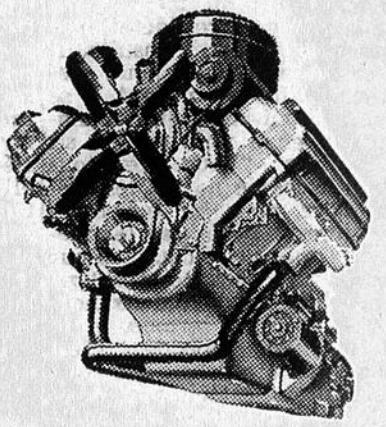
DORMEZ CE SOIR

Les tablettes SEDICIN prises selon les indications constituent un moyen sûr de procurer un sommeil reposant et de calmer les nerfs irrités. Pharmacies seulement ou Sedicin, Toronto, 2.

La colonisation dans la province de Québec a coûté en moyenne $8,000,000 par année depuis 1944.

DeSoto FIREDOME 8

NOUVELLE DE TANT DE FAÇONS..



Dans sa puissance; ses reprises; sa performance

Vous serez enchanté par le flux de puissance issu du nouveau et formidable moteur FireDome de 160 cv . . . type V-8 qui, en une courte année, s'est imposé et a établi des records de performance et d'économie. Ses reprises fulgurantes et son fonctionnement doux et régulier à tous les régimes feront votre étonnement.

Avec l'addition de la transmission par couple hydraulique, la puissance d'accélération est plus que doublée et le résultat est littéralement sensationnel.*



Dans son économie et son endurance

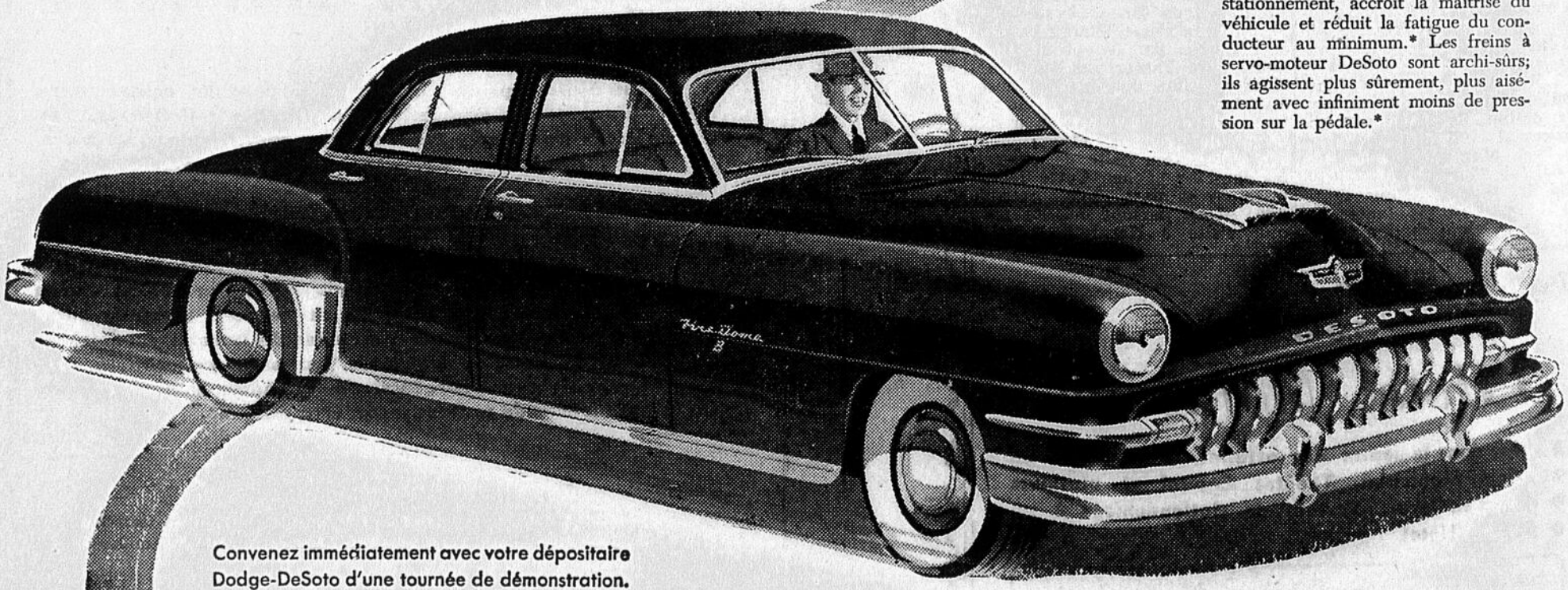
Le secret de l'économie de la FireDome 8 est une chambre de combustion radicalement différente, en forme de dôme. Ce modèle unique permet au carburant de brûler uniformément et intégralement. La surface à travers laquelle l'énergie thermique peut se perdre est réduite, par conséquent une plus grande proportion de l'énergie obtenue se trouve transformée en mouvement. Aucun moteur concurrent ne produit autant de puissance par pouce cube de cylindrée que ne le fait le FireDome 8.

Du fait que ce puissant moteur est rarement appelé à donner son maximum, il n'est pas obligé de fournir un effort comme celui qui est imposé aux moteurs ordinaires, et par conséquent il ne s'use pas si vite.

Dans son élégance, son confort et sa sécurité

La DeSoto FireDome 8 allie une élégance remarquable, une carrosserie fonctionnelle, une suspension coordonnée, les étonnants amortisseurs de chocs Oriflow et le fameux changement de vitesse DeSoto "du bout du pied" pour aboutir au roulement le plus doux et le plus sûr qu'on ait jamais obtenu.

Pour conduire en suprême confort, vous pouvez commander la nouvelle DeSoto FireDome 8 avec direction hydraulique qui accomplit à votre place 88% de l'effort de direction, facilite le stationnement, accroît la maîtrise du véhicule et réduit la fatigue du conducteur au minimum.* Les freins à servo-moteur DeSoto sont archi-sûrs; ils agissent plus sûrement, plus aisément avec infiniment moins de pression sur la pédale.*



Convenez immédiatement avec votre dépositaire Dodge-DeSoto d'une tournée de démonstration.

*Facultatif, à l'usine, moyennant supplément.

"Vous voyagerez comme jamais auparavant"

DANS LA REMARQUABLE NOUVELLE FIREDOME 8

Avez-vous une question à poser !

Concernant l'assurance-chômage ou le placement

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser :

Q. — Je travaille dans les bois. Je verse des contributions d'assurance-chômage aussi longtemps que je travaille mais je ne puis voir mon livret d'assurance une fois par mois parce que le bureau de mon employeur est situé à quelques centaines de milles de l'endroit où je travaille. En une occasion, alors que j'avais terminé ma période de service, je me suis aperçu que tous les timbres n'avaient pas été apposés dans mon livret. J'ai demandé à mon employeur de les y apposer, mais il s'y est opposé. Où pourrais-je me renseigner quant au moyen à prendre pour obtenir les timbres que j'ai payés au cours de ma période de service ? De plus, mon employeur a-t-il droit de garder mon livret à des centaines de milles de l'endroit où je travaille ? Un employeur a-t-il droit de refuser de montrer son livret à un employé lorsque ce dernier le demande par lettre ?

R. — Votre employeur est obligé de vous laisser contrôler votre livret d'assurance deux fois par mois, à la condition que vous demandiez à l'examiner lorsque la chose lui convient.

Si, à un moment donné, après avoir discuté la question avec votre employeur, vous croyez qu'il n'a pas versé suffisamment de contributions à votre égard, vous devez en aviser votre bureau local. Assurez-vous, cependant, que vous avez au préalable discuté la question en détails avec votre employeur.

Rien ne peut empêcher votre employeur de garder votre livret d'assurance là où il le veut.

SAINT-COME

SERVICE ANNIVERSAIRE :

Lundi, 5 mai, avait lieu le service anniversaire de feu M. Edouard Dumas. Il fut chanté par M. l'abbé Poirier, assisté de MM. les abbés Dancose et Fortin, curé de St-Théophile.

MARIAGE :

Jeudi, le 8 mai, avait lieu le mariage de Mlle Agathe Bergeron, fille de M. et Mme Albert Bergeron, à M. Jean-Georges Fortin, fils de M. Joseph Fortin. Les nouveaux époux résideront à St-Côme. Nos voeux de bonheur.

REUNION D'AMICALISTES :

Attention, Amicalistes Ste-Philomène ! Juillet approche. Avez-vous pensé qu'en ce jour du 6 juillet prochain aurait lieu notre Amicale ?

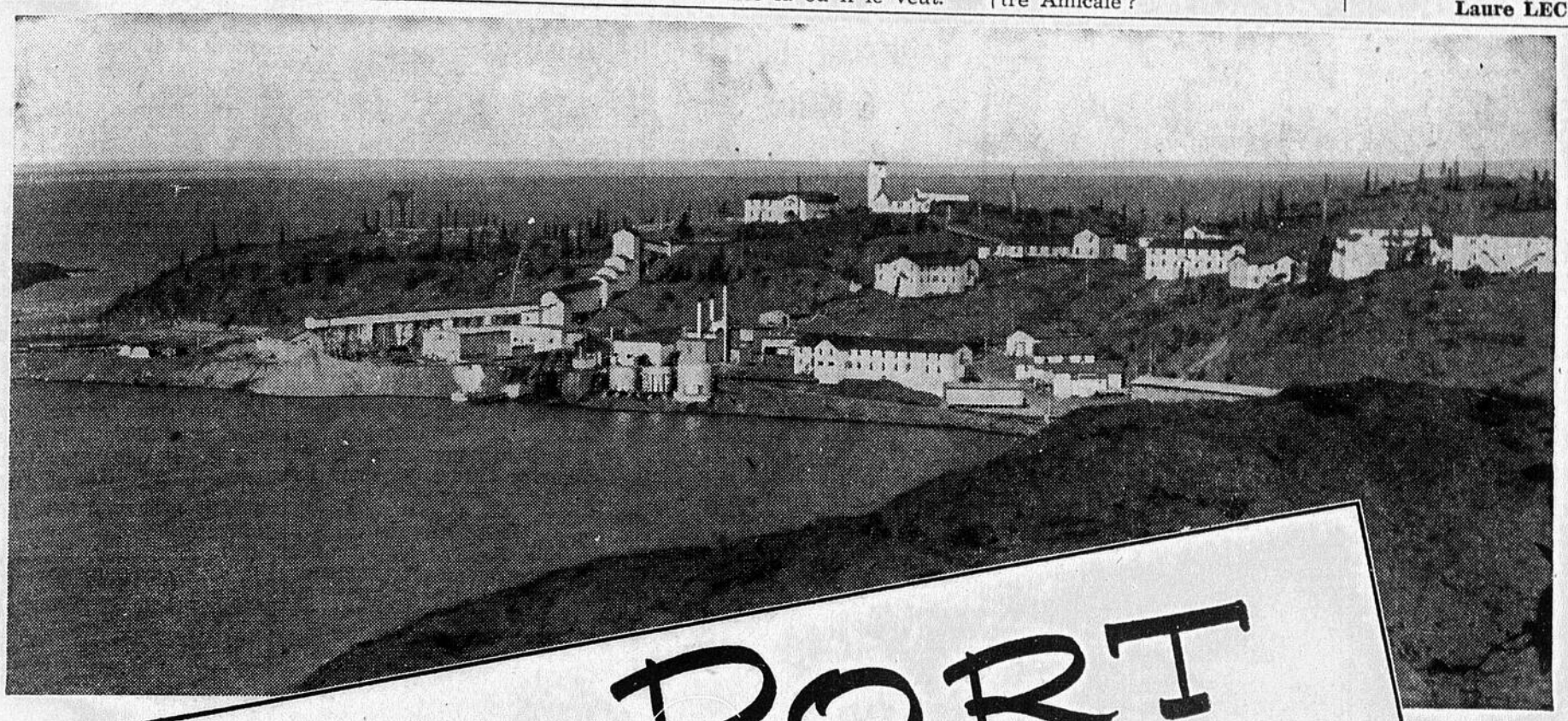
COMMENCEZ LA JOURNEE RAFRAICHI - Buvez Coca-Cola
MARQUE DÉPOSÉE

Comme elle sera belle, notre réunion, agrémentée de saynètes comiques, de musique et de chants. Nest'-ce pas le jour où, la main dans la main, nous formons une ronde, la ronde des Souvenirs.

Nous serions très heureux, cher Ancien, chère Ancienne, de recevoir votre photo, afin de terminer notre album-souvenir.

Merci. A bientôt !

Laure LECLERC, sec.





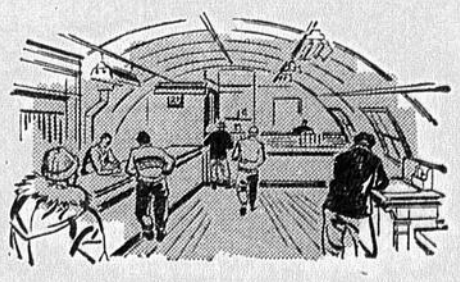
CE COFFRE-FORT *et cent autres choses—depuis des billets de banque jusqu'à des becs de plumes — furent récemment apportés par avion, d'Edmonton à Port-Radium (à 1100 milles au nord, près du cercle polaire).* C'est là une partie de l'aménagement d'une nouvelle succursale de la Banque Royale du Canada, qui vient d'être inaugurée pour la commodité des hommes qui exploitent un des plus grands gisements d'uranium au monde, sur les rives du lac du Grand-Ours. Il n'y a pas, au Canada, de banque qui soit plus près du pôle nord.

Sur le littoral accidenté de la Colombie britannique, une nouvelle et colossale aluminerie est en voie d'érection. Depuis novembre 1951, nous avons géré une succursale à Kemano, site de l'usine génératrice. Depuis lors, trois sous-succursales ont été ouvertes pour desservir les équipes de constructeurs dans des régions isolées de l'intérieur.

Dans le Grand Nord—à Churchill sur la baie d'Hudson—comme aux aéroports internationaux de Goose Bay (Labrador), Gander (T.-N.) et Dorval (près de Montréal), la Banque Royale offre tous les services bancaires modernes aux militaires et aux civils, au personnel des lignes aériennes et aux voyageurs venus par avion de tous les pays du globe.



Des campements de pionniers et de petites villes s'élèvent maintenant dans des régions canadiennes que seuls connaissaient, il y a quelques années, les trappeurs et les chercheurs d'or. La Banque Royale du Canada fait affaires dans plusieurs de ces agglomérations isolées. Chaque fois que c'est nécessaire, partout où il le faut, la Banque Royale prend le chemin du nord, avec les hommes qui établissent les nouvelles frontières du Canada.



LA BANQUE ROYALE DU CANADA

UNE GRANDE BANQUE QUI GRANDIT AVEC LE CANADA

Succursale à St-Georges-Est: J.-E. FORGET, Gérant

En parlant de

Cinéma

La population de Beauceville et des paroisses environnantes a fait très bon accueil à "Titanic" ce qui prouve, au risque d'en surprendre plusieurs, que le public est parfois capable d'apprécier d'autre chose que du médiocre et du banal; et encore, qu'il est prêt à donner avec plaisir quelques sous de plus pour avoir la satisfaction d'une représentation de qualité de préférence à une banalité, présentée à meilleur frais.

Parlant en général, on peut affirmer que la grande majorité des spectateurs ont aimé "Titanic". Il s'en est trouvé quelques-uns seulement pour avouer en avoir été déçus. Déçus non de ce qu'ils ont vu mais de ce qu'ils n'ont pas vu. Respectons leur opinion, tout en nous demandant si, en toute sincérité, il fallait s'attendre à plus. Malheureusement, les récentes productions cinématographiques toutes qualifiées des plus étranges préfixes qu'on peut ajouter au mot "color" et tournées à coups de millions nous ont déjà gâtés ou rendus exigeants; ce qui nous fait souvent mal apprécier une très bonne production d'il y a quelques années. A quoi fallait-il s'attendre de plus dans le film "Titanic"? Il serait difficile de le dire. Nous nous attendions à voir le naufrage du Titanic, et nous l'avons vu! Et, en plus, ajoutons qu'il fut fort bien présenté, avec un grand souci de vérité des détails historiques, ce que ne font pas tous les films dernier-cri, où l'on ne cherche qu'à éblouir... qu'à enchanter... au mépris des faits et du bon sens lui-même. Il ne fallait pas s'attendre non plus à y trouver des scènes de notre vie 1952, à bord du Queen Mary ou du Normandie. Le Titanic fut coulé en 1912... il y a de cela quarante ans... pendant lesquels une évolution "titanesque" s'est produite. Les scènes de la vie à bord en 1912 étaient donc ce qu'il fallait qu'elles fussent... on ne faisait pas les "affaires", à cette époque, avec la même vitesse, le même audace et le même sang-froid qu'aujourd'hui... on ne s'aimait pas non plus avec la même désinvolture et la même "publicité"... et les drames sentimentaux, plus silencieux, ne se déroulaient pas à la pointe du revolver... ou entre deux envolées transatlantiques sinon entre deux cocktails... Alors, il ne fallait pas s'attendre à ce qui ne pouvait être; pas non plus qu'un naufrage devait nous offrir un éblouissement pour l'oeil ou un ravissement pour l'oreille. Ceci pour souligner que, en plus d'être tourné, comme nous le disions au début, avec un grand souci de vérité historique, il s'y trouvait un réalisme de bon ton, ni trop brutal, ni trop choquant. un pathétique qui ne prêtait ni à la risée ni à l'invraisemblance. En plus de cela, une belle et grande occasion de réflexion profonde: à savoir que si la justice humaine est souvent boiteuse, il reste toujours que Dieu est la plus fort et que les plus grandes puissances terrestres sont des faiblesses entre ses mains.

★

Qu'on n'oublie pas que jeudi, jour de l'Ascension, les représentations seront celles du dimanche: **en matinée, 2 heures — en soirée: 8 heures.**

KIMICO

CARNET MONDAIN

Mme Ls-Ph. Baril, Paule et Victor Baril sont de retour de Bagotville où ils ont assisté aux funérailles de M. Georges Bouchard, frère de Mme Baril.

—Mme Eloi Poulin est actuellement hospitalisée à l'hôpital St-Sacrement, à Québec.

—Plusieurs amateurs de baseball de notre ville assistaient à l'ouverture de la saison à Québec, samedi soir dernier et dimanche après-midi.

—Mme (Dr) Rodolphe Maheux était de passage à Québec, au début de la semaine.

—Mlle Denyse Maheu, étudiante au Collège de Sillery, était en vacances de quelques jours chez ses parents, le Dr et Mme Rodolphe Maheu. (E)

Nous vendons, réparons et échangeons tricycles de marques C.C.M. Sunshine et Werlich



CARIGNAN BICYCLE & MOTO

1ère Avenue — Tél. 590
St-Georges-Est

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA J.O.C.F:

Mercredi soir, le 16 avril au local de la J.O.C.F., les jocistes se réunissaient pour leur assemblée générale.

Mlle Aline Perron, au nom du comité, souhaita à toutes les jocistes et sympathisantes, la plus cordiale bienvenue et mis également l'assistance au courant des changements qui venaient de se produire au comité. (Mlle Simone Tardif, présidente sortant de charge, remplacée par Mlle Jacqueline Thibodeau, Mlle Lucienne Veilleux, propagandiste sortant de charge, remplacée par Mlle Monique Larochelle. Nouveaux chefs d'équipe, Mlles Gisèle Veilleux, M.-Paule Pomerleau et Suzanne Larochelle).

Mlle Thibodeau, nouvelle présidente adressa quelques mots. Elle se dit très touchée de la confiance qu'on lui témoignait en lui confiant cette charge et assura les jocistes de sa meilleure volonté et de son dévouement total à remplir ses nouvelles fonctions. Elle offrit ensuite à l'ancienne présidente, comme gage de gratitude pour le dévouement apporté au service de la J.O.C.F. un magnifique set de toilette.

Mlle Tardif, à son tour adressa la parole pour remercier les jocistes de leur précieux souvenir et féliciter sa remplaçante.

Comme premier numéro récréatif, on présenta une comédie en deux actes intitulée "Les deux espiègles". Les actrices qui étaient Mlles Suzanne et Monique Larochelle, Thérèse Poulin, Madeleine Giroux, Ghyslaine Gilbert, Laurette Leclerc et Estelle Rancourt ont rendu leur rôle à perfection et ont bien amusé leurs compagnes.

Vint ensuite la lecture du rapport qui fut suivi d'une course au trésor dirigée par Monique Larochelle et Madeleine Giroux. L'heureuse gagnante fut Mlle J. Larochelle.

On procéda ensuite au tirage du prix de présence. Comme dernier numéro de la soirée, M. l'aumônier, M. l'abbé P. Cloutier nous adressa la parole, il en profita pour remercier la présidente et propagandiste sortant de charge pour leur dévouement apporté au service de la J.O.C.F. et les assura de notre meilleur souvenir. Il félicita également les nouvelles dirigeantes et se dit assuré qu'avec facilité elles rempliraient leur nouvelle fonction.

Notre hymne national clôtura la soirée. (E)

"Ces dames aux chapeaux verts"

Un groupe de jeunes de la J.O.C. présentera au public, dimanche, le 25 mai, à 8 heures p.m., à la salle paroissiale, une pièce en trois actes intitulée: "CES DAMES AUX CHAPEAUX VERTS".

Assistons nombreux à cette grande comédie jouée par des artistes locaux. Depuis quelques mois déjà, ces jeunes consacrent deux ou trois soirs par semaine pour le succès de cette pièce. A nous de les encourager.

On se souvient que l'an dernier la J.O.C. avait offert au public, "LE ROSAIRE" qui fut grandement goûté.

Rendons-nous en grand nombre, dimanche, le 25 mai, à 8 heures p.m., à la salle paroissiale afin de voir nos jeunes dans "CES DAMES AUX CHAPEAUX VERTS".

L'entrée est absolument gratuite. Les enfants ne seront pas admis. (E)

TRADITIONNELLE PARTIE DE SUCRE À L'O.T.J.

Fidèles à la tradition, les élèves de l'Institut Familial se sont rendues le 24 avril, à l'O.T.J. pour la partie de sucre annuelle organisée par M. le curé.

La température s'est pliée au caprice des élèves en se montrant des plus idéales. Au dîner, présidé par M. le curé, il y eut aussi 2 autres invités d'honneur: MM. les abbés Poirier et Cloutier. Puis avec la générosité qu'on lui connaît, M. le curé nous prépara la délicieuse tire d'érable! Le repas terminé, les jeux, les chants, les rires se sont répercutés d'arbre en arbre jusqu'à faire crier de joie tous les oiseaux des bois nouvellement arrivés!...

On parlera longtemps de ces inoubliables excursions dans les bois, de ces courses folles mais agréables, des jeux délassants, des moyens de tranport improvisés... Et, l'après-midi tirant à sa fin, nous sommes heureuses de rapporter à notre "chez-nous" toute la provision de bonheur, d'optimisme et d'entrain qui stimulera toutes les élèves dans leur grand travail préparatoire aux examens.

A M. le curé, notre bon pasteur, généreux trésorier de tout ce bonheur, un grand merci de la part de ses brebis de l'Institut Familial. (E)

LES ARTS MÉNAGERS À L'INSTITUT FAMILIAL

Oui, on ne peut imaginer combien ce cours, qui, à première vue, peut nous sembler un cours simplifié, comporte une multitude de sciences entrevues seulement dans les autres cours d'études.

A l'Institut Familial, des professeurs du Service d'Enseignement Ménager viennent régulièrement tous les ans afin de faire bénéficier les élèves de leurs services et de leur expérience.

Déjà des cours d'art culinaire, de coupe, d'art décoratif nous ont été donnés. Nous suivons présentement des leçons spéciales de tissage. Depuis trois semaines, ces théories nous étaient enseignées par Mlle Denise Danis. Cette gentille demoiselle sut à merveille transmettre aux élèves ses nombreuses connaissances en artisanat. Au début de la semaine dernière, elle fut remplacée par Mlle Rose-Ange Roux. Nous aurons le grand bonheur de garder Mlle Roux parmi nous jusqu'à la fin de mai.

A nos deux aimables professeurs, nous disons notre plus sincère merci pour leur beau travail et le dévouement dont elles ont fait preuve depuis le début des cours. (E)

ATTENTION
Mesdames et Demoiselles

Mme ALFRED FORTIN, modiste de St-Benoît désire annoncer à sa clientèle l'ouverture d'un salon de chapeaux, réparations de tous genres, confection de sacoches, beaux choix de bouquets de corsage et de Mariée, voile et diadème à vendre ou à louer, etc. Une visite est sollicitée.

Mme Alfred Fortin
ST-BENOIT, - Tél. 19

CORSET SPENCER

TREIZE ANNEES d'expérience dans les supports médicaux et correcteur du maintien.

"Marque réputée"

Toujours à votre disposition, prenez appointement si vous le désirez

Mlle Louise Fecteau,
St-Georges-Ouest, Bce
Rue St-Moïse Tél 101

Théâtre BEAUCEVILLE

Ven.-sam. - 16-17 mai
LE REVEIL DE LA SORCIERE ROUGE
avec
J. Wayne, G. Russell,

Dimanche - 18 mai
13 RUE MADELEINE
avec
J. Cagney, Annabella,

Mer.-jeu. - 21-22 mai
LA DERNIERE CHARGE
avec
G. Raft, M. Windsor

Jeudi: jour de l'Ascension représentation en matinée à 2 hres, en soirée: 8 hres.

Théâtre VIMY

Sam.-dim.-lun. - 17-18-19 mai
Gene Kelly, Lana Turner,
LES TROIS MOUSQUETAIRES

Mar.-mer.-jeu. - 20-21-22 mai
Spencer Tracy, Lana Turner,
L'ETERNEL TOURMENT
22 mai, jour de l'Ascension en matinée à 2 hres

Théâtre ROYAL

Jeu.-ven. - 15-16 mai
E. Feuillère, G. Philipe
L'IDIOT

Sophie Desmarets, Jean Dessailly
LA VEUVE ET L'INNOCENT

Sam.-dim. - 17-18 mai
Jean Gillie, Edward Norris,
LA RAPACE

Fred Astaire, Ginger Rogers,
ENTRONS DANS LA DANSE
en couleurs



LE JOHNSON 10, une joie pour la famille, idéal pour la pêche

Le Johnson Sea-Horse 10 possède: changement de vitesse, réservoir séparé "Mile-Master", plus 38 autres avantages qui en font l'un des meilleurs moteurs hors-bord. Passez le voir, essayez-le dès AUJOURD'HUI.

Johnson Sea-Horse

PAQUET SPORTIF ENRG. SPORTING GOODS REG'D.

Ville St-Georges-Est — Tél. 574 — Cté Beauce, P.Q.

ARMAND ROY
COMMERÇANT DE BOIS
(de pulpe et de sciage)
St-Georges-Ouest, Beauce
Tél. 616 P. Qué.

ATTENTION

Si votre service d'eau fait défaut ou est diminué par l'accumulation de la ROUILLE, je suis à votre disposition pour le réparer en peu de temps et vous donner entière satisfaction. Sur un appel téléphonique, je me rendrai sur les lieux. — Prix raisonnable.

Andréa Maheux
Marchand de fer et plombier
St-Martin. Tél. 20, Cté Beauce.

A l'Ecole des Parents

L'Ecole des Parents de St-Georges tiendra son assemblée générale annuelle

MARDI SOIR, LE 20 MAI, À 8H.

soubassement de la salle paroissiale de St-Georges-Ouest

Nous comptons sur la présence de tous les membres



Reste plus blanche, *plus belle, plus longtemps!*

La suie ni la fumée ne peuvent l'assombrir ni la décolorer! Et, elle se nettoie toute seule. $0.00 LE GALLON

Distributeur exclusif
LA FERRONNERIE FERNAND PLANTE ENR.
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
2ème Avenue St-Georges-Est Tél. 462

Lisez notre journal
et faites-le lire
à vos amis

L'ECLAIREUR

SECTION DE
SAINT-GEORGES

ELOI POULIN, rédacteur

ROLAND LABRECQUE

COMPTABILITE, ORGANISATION,
RAPPORTS D'IMPOT

Tél. 468 — Blvd Dionne
St-Georges-Ouest

Succès à l'ouverture des courses sous harnais

Malgré une température automnale, plus de 800 amateurs de courses sous harnais étaient présents lors de l'ouverture de la saison du Club de Courses Beauce Ltée dimanche, le 11 mai dernier. A cette occasion, un programme comprenant cinq classes a été présenté aux amateurs de la région, chaque classe étant de deux épreuves. Dans la classe A, deux chevaux prirent les honneurs de la première position : Rico Boy et Poney Boy, le premier payant $20.50 et le second, $7.05 au pari. Dans la classe B, Honor's Him du Dr P.-E. Thibaudeau, de Saint-Georges, s'empara des deux épreuves. Il était conduit par Clément Rhéaume. Il paya $10.30 et $3.95. Dans la classe C, deux chevaux couvrirent le mille dans le temps le plus rapide : King Philipp de P. Goulet, de St-Joseph, et Flash B de Wellie Poulin, de St-Georges. Le pari rapporta $19.65 et $19.40. Dans la classe D, Even Up de Québec et Carl B Herbert, propriété d'Edouard Poulin, de notre ville, se partagèrent les honneurs. Dans cette épreuve, les parieurs furent réellement chanceux, car le pari, après avoir payé $9.70, paya $80.35 sur Carl B Herbert. La quinella fut encore plus fructueuse quand elle paya $99.15 pour le plus fort montant de l'après-midi, à son unique gagnant. Dans le Free For All, Cindey Majesty, de Barbeau, de Québec, se classa deux fois premier, suivi dans chaque épreuve d'Eddy McEluryn, propriété de Maurice Lessard, de St-Georges.

(suite à la page 19)

A VENDRE

Propriété 3 logements

COMPRENANT POSTE DE COMMERCE

BON REVENU

Près de l'Hôtel Morency
RUE PRINCIPALE

S'adresser à :

Mme Belle-Isle
Marchand
St-Georges-Est,
Téléphone : 291

DES ACCIDENTS EN FIN DE SEMAINE

Des accidents de la route qui auraient pu avoir des suites graves sont arrivés en fin de semaine. Un premier est survenu à la sortie de la station, aux environs de chez M. Philibert Veilleux, quand M. François Carrier fut heurté à l'arrière alors qu'il roulait à basse vitesse. Sous le choc, il perdit le contrôle de son véhicule et sauta en bas d'un remblai qui, à cet endroit, est haut d'une vingtaine de pieds. L'automobile, heureusement, ne capota pas et son conducteur s'en tira avec une fière peur. L'auteur de cet accident n'arrêta pas, mais il fut retracé par la suite.

Egalement, un automobiliste de notre ville prit une embardée à la sortie de la ville, du côté de Jersey Mills, pour frapper un malaxeur à ciment et ensuite percuter dans le champ. Les deux occupants s'en tirèrent avec quelques ecchymoses, tandis que la voiture de promenade subissait de lourds dommages. (E)



Les vitrines de la Ferronnerie Poulin & Grondin de St-Georges sont pleines de suggestions pour la campagne du nettoyage du 10 au 26 mai. Peintures CIL, boyaux d'arrosage, graines et engrais à gazon, graines de jardin et de fleurs, tondeuses à gazon, outils de jardinage, brosses, vadrouilles, pinceau, etc.

C'est une des belles vitrines que ce magasin présentes depuis sa reconstruction, et c'est un beau geste que cet établissement a posé pour stimuler la campagne printanière du nettoyage.

MLLE MONIQUE BUREAU À L'INSTITUT FAMILIAL

Vendredi, le 9 mai, le personnel de l'Institut Familial a eu l'honneur de recevoir Mlle Monique Bureau, visiteuse des Instituts Familiaux de la province de Québec.

A cette occasion, les étudiantes ont bénéficié d'une substantielle causerie que Mlle Bureau a donnée avec beaucoup de conviction et d'enthousiasme. Toutes ont apprécié ses conseils judicieux concernant la préparation à l'avenir.

Après avoir pris le dîner avec un groupe d'élèves, la distinguée visiteuse jugea plusieurs exhibits en couture, tricot, broderie, artisanat et art culinaire. Elle se montra très satisfaite du travail accompli au cours de l'année. (E)

ASSEMBLÉE

A la salle paroissiale, dimanche, le 18 mai, à 8 heures précises, li y aura assemblée mensuelle des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc.

Intéressants films au programme.

Invitation spéciale aux décorés du jour.

(E) **Le SECRETAIRE**

À L'HÔPITAL

M. Eddy Audet, de Morisset Station, a été transporté d'urgence à l'hôpital Notre-Dame de Beauce pour y subir une intervention chirurgicale. (E)

La fête des Mères

La fête des Mères, à Saint-Georges, a connu cette année un succès sans précédent. Les Dames Patronnesses de l'Hôtel-Dieu avaient organisé, comme par le passé, la vente du ruban "Hommage à nos Mères", et puis, une très belle séance qui s'est déroulée à la salle paroissiale, devant une assistance nombreuse et attentive.

Chaque numéro du programme avait sa personnalité, bien qu'au fond, il fut une louange continuelle à la Maman.

Mme Alphonse Morin fut citée comme une mère modèle, et reçut les félicitations des Dames Patronnesses, ainsi qu'une magnifique gerbe de roses.

Le tableau vivant était une réplique assez réelle de l'arrivée de Mgr de Laval à Québec. Une courte biographie de notre premier évêque précéda l'évolution du tableau où les personnages du

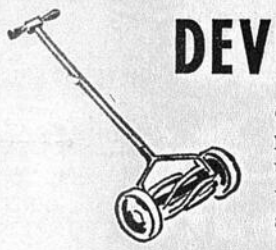
(Suite à la page 18)

Bureau de Collection Médicale Enrg.

Etabli pour le bénéfice et la protection des professionnels. Pour toute information, adressez-vous à :

PAULIN PAQUET
Ville St-Georges-Est — Tél. 701

COUPER LE GAZON DEVIENT UN PLAISIR



Couper le gazon avec un moulin qui coupe est un plaisir plutôt qu'une tâche. A un prix abordable, nous aiguiserons vos vieilles lames au point que vous serez surpris de la transformation.

Réparations générales — Moulins neufs et usagés à vendre ou à échanger.

GUY BELANGER

377 - 2e Avenue — Tél. 148-w — St-Georges-Est
(voisin de l'hôtel de ville)

FILLE DEMANDÉE

Pour travailler dans un magasin, position comme gérante. Salaire raisonnable. Référence exigée.

ADRESSEZ-VOUS A :

BOITE POSTALE 224
St-Georges-Est, Bce

AUXILIAIRES DEMANDÉES

Jeunes filles pour ménage de chambre à l'hôpital

Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce
ST-GEORGES DE BEAUCE

HOMME DEMANDE

Tailleur de viandes ayant plusieurs années d'expérience, pouvant prendre la charge du département de la viande dans un magasin important. Position d'avenir. Salaire intéressant pour la personne qualifiée. Devra fournir de bonnes références. Toute application sera gardée strictement confidentielle. Pour une entrevue, appeler tél. 296 ou écrire au SYNDICAT COOPERATIF L'ERABLE, C.P. 83, Ville St-Georges-Est.

REPRESENTANTS DEMANDES

L'Industrielle, Compagnie d'assurance-vie, accident, maladie, la plus progressive du Canada demande des représentants pour St-Georges, Beauceville, St-Joseph, Ste-Marie, Vallée Jonction.

Position permanente et lucrative. Aux candidats qualifiés, assurance groupe, fonds de pension à 65 ans et chance d'avancement.

Pour toute information : s'adresser en personne ou écrire à :

Louis Béliveau
Gérant de district,
117, 1ère Avenue,
St-Georges de Beauce.

ARMAND-C. COMTOIS INC.
Spécialités domestiques

Vaisselle incassable — Batteries Stainless Steel 3 plis.

REPRESENTANTS :
Alcide Doyon, St-Georges-Est
Charles Guilbault, Hôtel Hermandi, St-Georges.

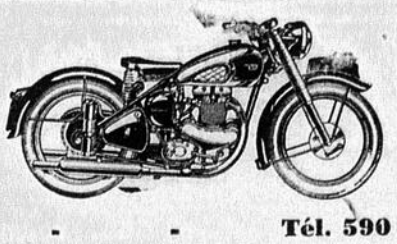
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
MANUFACTURIER DE PORTES ET CHASSIS
PORTES et PANNEAUX B.C. FIR
BOIS DE COLOMBIE, MOULURES, etc.

C.-H. ROY

Tél. 136 — — Beauceville-Ouest

Pour voyager de façon économique et agréable

CARIGNAN BICYCLES & MOTOS



ST-GEORGES, Beauce - - Tél. 590

Vous offre les fameuses motos

JAMES	98 cc	à	$275.
"	197 cc	"	449.
C. Z.	125 cc	"	344.
C. Z.	150 cc	"	365.
JAWA	250 cc	"	459.
JAWA	350 cc	"	555.
JAWA	500 cc	"	895.
HARLEY DAVIDSON	740 h. v.		850.

Nous avons également un choix varié de motos usagées en très bonne condition.

10 MOIS POUR PAYER

En parlant de

Cinéma

La population de Beauceville et des paroisses environnantes a fait très bon accueil à "Titanic" ce qui prouve, au risque d'en surprendre plusieurs, que le public est parfois capable d'apprécier d'autre chose que du médiocre et du banal; et encore, qu'il est prêt à donner avec plaisir quelques sous de plus pour avoir la satisfaction d'une représentation de qualité de préférence à une banalité, présentée à meilleur frais.

Parlant en général, on peut affirmer que la grande majorité des spectateurs ont aimé "Titanic". Il s'en est trouvé quelques-uns seulement pour avouer en avoir été déçus. Déçus non de ce qu'ils ont vu mais de ce qu'ils n'ont pas vu. Respectons leur opinion, tout en nous demandant si, en toute sincérité, il fallait s'attendre à plus. Malheureusement, les récentes productions cinématographiques toutes qualifiées des plus étranges préfixes qu'on peut ajouter au mot "color" et tournées à coups de millions nous ont déjà gâtés ou rendus exigeants; ce qui nous fait souvent mal apprécier une très bonne production d'il y a quelques années. A quoi fallait-il s'attendre de plus dans le film "Titanic"? Il serait difficile de le dire. Nous nous attendions à voir le naufrage du Titanic, et nous l'avons vu! Et, en plus, ajoutons qu'il fut fort bien présenté, avec un grand souci de vérité des détails historiques, ce que ne font pas tous les films dernier-cri, où l'on ne cherche qu'à éblouir... qu'à enchanter... au mépris des faits et du bon sens lui-même. Il ne fallait pas s'attendre non plus à y trouver des scènes de notre vie 1952, à bord du Queen Mary ou du Normandie. Le Titanic fut coulé en 1912... il y a de cela quarante ans... pendant lesquels une évolution "titanesque" s'est produite. Les scènes de la vie à bord en 1912 étaient donc ce qu'il fallait qu'elles fussent... on ne faisait pas les "affaires", à cette époque, avec la même vitesse, le même audace et le même sang-froid qu'aujourd'hui... on ne s'aimait pas non plus avec la même désinvolture et la même "publicité"... et les drames sentimentaux, plus silencieux, ne se déroulaient pas à la pointe du revolver... ou entre deux envolées transatlantiques sinon entre deux cocktails... Alors, il ne fallait pas s'attendre à ce qui ne pouvait être; pas non plus qu'un naufrage devait nous offrir un éblouissement pour l'oeil ou un ravissement pour l'oreille. Ceci pour souligner que, en plus d'être tourné, comme nous le disions au début, avec un grand souci de vérité historique, il s'y trouvait un réalisme de bon ton, ni trop brutal, ni trop choquant. un pathétique qui ne prêtait ni à la risée ni à l'invraisemblance. En plus de cela, une belle et grande occasion de réflexion profonde: à savoir que si la justice humaine est souvent boiteuse, il reste toujours que Dieu est la plus fort et que les plus grandes puissances terrestres sont des faiblesses entre ses mains.

★

Qu'on n'oublie pas que jeudi, jour de l'Ascension, les représentations seront celles du dimanche: **en matinée, 2 heures — en soirée: 8 heures.**

KIMICO

CARNET MONDAIN

Mme Ls-Ph. Baril, Paule et Victor Baril sont de retour de Bagotville où ils ont assisté aux funérailles de M. Georges Bouchard, frère de Mme Baril.

—Mme Eloi Poulin est actuellement hospitalisée à l'hôpital St-Sacrement, à Québec.

—Plusieurs amateurs de baseball de notre ville assistaient à l'ouverture de la saison à Québec, samedi soir dernier et dimanche après-midi.

—Mme (Dr) Rodolphe Maheux était de passage à Québec, au début de la semaine.

—Mlle Denyse Maheu, étudiante au Collège de Sillery, était en vacances de quelques jours chez ses parents, le Dr et Mme Rodolphe Maheu. (E)

Nous vendons, réparons et échangeons tricycles de marques C.C.M. Sunshine et Werlich



CARIGNAN BICYCLE & MOTO

1ère Avenue — Tél. 590
St-Georges-Est

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA J.O.C.F:

Mercredi soir, le 16 avril au local de la J.O.C.F., les jocistes se réunissaient pour leur assemblée générale.

Mlle Aline Perron, au nom du comité, souhaita à toutes les jocistes et sympathisantes, la plus cordiale bienvenue et mis également l'assistance au courant des changements qui venaient de se produire au comité. (Mlle Simone Tardif, présidente sortant de charge, remplacée par Mlle Jacqueline Thibodeau, Mlle Lucienne Veilleux, propagandiste sortant de charge, remplacée par Mlle Monique Larochelle. Nouveaux chefs d'équipe, Mlles Gisèle Veilleux, M.-Paule Pomerleau et Suzanne Larochelle).

Mlle Thibodeau, nouvelle présidente adressa quelques mots. Elle se dit très touchée de la confiance qu'on lui témoignait en lui confiant cette charge et assura les jocistes de sa meilleure volonté et de son dévouement total à remplir ses nouvelles fonctions. Elle offrit ensuite à l'ancienne présidente, comme gage de gratitude pour le dévouement apporté au service de la J.O.C.F. un magnifique set de toilette.

Mlle Tardif, à son tour adressa la parole pour remercier les jocistes de leur précieux souvenir et féliciter sa remplaçante.

Comme premier numéro récréatif, on présenta une comédie en deux actes intitulée "Les deux espiègles". Les actrices qui étaient Mlles Suzanne et Monique Larochelle, Thérèse Poulin, Madeleine Giroux, Ghyslaine Gilbert, Laurette Leclerc et Estelle Rancourt ont rendu leur rôle à perfection et ont bien amusé leurs compagnes.

Vint ensuite la lecture du rapport qui fut suivi d'une course au trésor dirigée par Monique Larochelle et Madeleine Giroux. L'heureuse gagnante fut Mlle J. Larochelle.

On procéda ensuite au tirage du prix de présence. Comme dernier numéro de la soirée, M. l'aumônier, M. l'abbé P. Cloutier nous adressa la parole, il en profita pour remercier la présidente et propagandiste sortant de charge pour leur dévouement apporté au service de la J.O.C.F. et les assura de notre meilleur soutenir. Il félicita également les nouvelles dirigeantes et se dit assuré qu'avec facilité elles rempliraient leur nouvelle fonction.

Notre hymne national clôtura la soirée. (E)

"Ces dames aux chapeaux verts"

Un groupe de jeunes de la J.O.C. présentera au public, dimanche, le 25 mai, à 8 heures p.m., à la salle paroissiale, une pièce en trois actes intitulée: "CES DAMES AUX CHAPEAUX VERTS".

Assistons nombreux à cette grande comédie jouée par des artistes locaux. Depuis quelques mois déjà, ces jeunes consacrent deux ou trois soirs par semaine pour le succès de cette pièce. A nous de les encourager.

On se souvient que l'an dernier la J.O.C. avait offert au public, "LE ROSAIRE" qui fut grandement goûté.

Rendons-nous en grand nombre, dimanche, le 25 mai, à 8 heures p.m., à la salle paroissiale afin de voir nos jeunes dans "CES DAMES AUX CHAPEAUX VERTS".

L'entrée est absolument gratuite. Les enfants ne seront pas admis. (E)

TRADITIONNELLE PARTIE DE SUCRE À L'O.T.J.

Fidèles à la tradition, les élèves de l'Institut Familial se sont rendues le 24 avril, à l'O.T.J. pour la partie de sucre annuelle organisée par M. le curé.

La température s'est pliée au caprice des élèves en se montrant des plus idéales. Au dîner, présidé par M. le curé, il y eut aussi 2 autres invités d'honneur: MM. les abbés Poirier et Cloutier. Puis avec la générosité qu'on lui connaît, M. le curé nous prépara la délicieuse tire d'érable! Le repas terminé, les jeux, les chants, les rires se sont répercutés d'arbre en arbre jusqu'à faire crier de joie tous les oiseaux des bois nouvellement arrivés!...

On parlera longtemps de ces inoubliables excursions dans les bois, de ces courses folles mais agréables, des jeux délassants, des moyens de tranport improvisés... Et, l'après-midi tirant à sa fin, nous sommes heureuses de rapporter à notre "chez-nous" toute la provision de bonheur, d'optimisme et d'entrain qui stimulera toutes les élèves dans leur grand travail préparatoire aux examens.

A M. le curé, notre bon pasteur, généreux trésorier de tout ce bonheur, un grand merci de la part de ses brebis de l'Institut Familial. (E)

LES ARTS MÉNAGERS À L'INSTITUT FAMILIAL

Oui, on ne peut imaginer combien ce cours, qui, à première vue, peut nous sembler un cours simplifié, comporte une multitude de sciences entrevues seulement dans les autres cours d'études.

A l'Institut Familial, des professeurs du Service d'Enseignement Ménager viennent régulièrement tous les ans afin de faire bénéficier les élèves de leurs services et de leur expérience.

Déjà des cours d'art culinaire, de coupe, d'art décoratif nous ont été donnés. Nous suivons présentement des leçons spéciales de tissage. Depuis trois semaines, ces théories nous étaient enseignées par Mlle Denise Danis. Cette gentille demoiselle sut à merveille transmettre aux élèves ses nombreuses connaissances en artisanat. Au début de la semaine dernière, elle fut remplacée par Mlle Rose-Ange Roux. Nous aurons le grand bonheur de garder Mlle Roux parmi nous jusqu'à la fin de mai.

A nos deux aimables professeurs, nous disons notre plus sincère merci pour leur beau travail et le dévouement dont elles ont fait preuve depuis le début des cours. (E)

ATTENTION
Mesdames et Demoiselles

Mme ALFRED FORTIN, modiste de St-Benoît désire annoncer à sa clientèle l'ouverture d'un salon de chapeaux, réparations de tous genres, confection de sacoches, beaux choix de bouquets de corsage et de Mariée, voile et diadème à vendre ou à louer, etc. Une visite est sollicitée.

Mme Alfred Fortin
ST-BENOIT, - Tél. 19

CORSET SPENCER

TREIZE ANNEES d'expérience dans les supports médicaux et correcteur du maintien.

"Marque réputée"

Toujours à votre disposition, prenez appointement si vous le désirez

Mlle Louise Fecteau,
St-Georges-Ouest, Bce
Rue St-Moïse Tél 101

Théâtre BEAUCEVILLE

Ven.-sam. - 16-17 mai
LE REVEIL DE LA SORCIERE ROUGE
avec
J. Wayne, G. Russell,

Dimanche - 18 mai
13 RUE MADELEINE
avec
J. Cagney, Annabella,

Mer.-jeu. - 21-22 mai
LA DERNIERE CHARGE
avec
G. Raft, M. Windsor

Jeudi: jour de l'Ascension représentation en matinée à 2 hres, en soirée: 8 hres.

Théâtre VIMY

Sam.-dim.-lun. - 17-18-19 mai
Gene Kelly, Lana Turner,
LES TROIS MOUSQUETAIRES

Mar.-mer.-jeu. - 20-21-22 mai
Spencer Tracy, Lana Turner,
L'ETERNEL TOURMENT
22 mai, jour de l'Ascension en matinée à 2 hres

Théâtre ROYAL

Jeu.-ven. - 15-16 mai
E. Feuillère, G. Philipe
L'IDIOT

Sophie Desmarets, Jean Dessailly
LA VEUVE ET L'INNOCENT

Sam.-dim. - 17-18 mai
Jean Gillie, Edward Norris,
LA RAPACE

Fred Astaire, Ginger Rogers,
ENTRONS DANS LA DANSE
en couleurs



LE JOHNSON 10, une joie pour la famille, idéal pour la pêche

Le Johnson Sea-Horse 10 possède: changement de vitesse, réservoir séparé "Mile-Master", plus 38 autres avantages qui en font l'un des meilleurs moteurs hors-bord. Passez le voir, essayez-le dès AUJOURD'HUI.

Johnson Sea-Horse

PAQUET SPORTIF ENRG. SPORTING GOODS REG'D.

Ville St-Georges-Est — Tél. 574 — Cté Beauce, P.Q.

ARMAND ROY
COMMERÇANT DE BOIS
(de pulpe et de sciage)
St-Georges-Ouest, Beauce
Tél. 616 P. Qué.

ATTENTION

Si votre service d'eau fait défaut ou est diminué par l'accumulation de la ROUILLE, je suis à votre disposition pour le réparer en peu de temps et vous donner entière satisfaction. Sur un appel téléphonique, je me rendrai sur les lieux. — Prix raisonnable.

Andréa Maheux
Marchand de fer et plombier
St-Martin. Tél. 20, Cté Beauce.

A l'Ecole des Parents

L'Ecole des Parents de St-Georges tiendra son assemblée générale annuelle

MARDI SOIR, LE 20 MAI, À 8H.

soubassement de la salle paroissiale de St-Georges-Ouest

Nous comptons sur la présence de tous les membres

PEINTURE À MAISON SUN-PROOF PITTSBURGH

Reste plus blanche, *plus belle, plus longtemps!*

La suie ni la fumée ne peuvent l'assombrir ni la décolorer! Et, elle se nettoie toute seule. $0.00 LE GALLON



Distributeur exclusif
LA FERRONNERIE FERNAND PLANTE ENR.
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
2ème Avenue St-Georges-Est Tél. 462

Lisez notre journal
et faites-le lire
à vos amis

L'ECLAIREUR

SECTION DE
SAINT-GEORGES

ELOI POULIN, rédacteur

ROLAND LABRECQUE

COMPTABILITE, ORGANISATION,
RAPPORTS D'IMPOT

Tél. 468 — Blvd Dionne
St-Georges-Ouest

Succès à l'ouverture des courses sous harnais

Malgré une température automnale, plus de 800 amateurs de courses sous harnais étaient présents lors de l'ouverture de la saison du Club de Courses Beauce Ltée dimanche, le 11 mai dernier. A cette occasion, un programme comprenant cinq classes a été présenté aux amateurs de la région, chaque classe étant de deux épreuves. Dans la classe A, deux chevaux prirent les honneurs de la première position: Rico Boy et Poney Boy, le premier payant $20.50 et le second, $7.05 au pari. Dans la classe B, Honor's Him du Dr P.-E. Thibaudeau, de Saint-Georges, s'empara des deux épreuves. Il était conduit par Clément Rhéaume. Il paya $10.30 et $3.95. Dans la classe C, deux chevaux couvrirent le mille dans le temps le plus rapide: King Philipp de P. Goulet, de St-Joseph, et Flash B de Wellie Poulin, de St-Georges. Le pari rapporta $19.65 et $19.40. Dans la classe D, Even Up de Québec et Carl B Herbert, propriété d'Edouard Poulin, de notre ville, se partagèrent les honneurs. Dans cette épreuve, les parieurs furent réellement chanceux, car le pari, après avoir payé $9.70, paya $80.35 sur Carl B Herbert. La quinella fut encore plus fructueuse quand elle paya $99.15 pour le plus fort montant de l'après-midi, à son unique gagnant. Dans le Free For All, Cindey Majesty, de Barbeau, de Québec, se classa deux fois premier, suivi dans chaque épreuve d'Eddy McEluryn, propriété de Maurice Lessard, de St-Georges.

(suite à la page 19)

A VENDRE

Propriété 3 logements

COMPRENANT POSTE DE COMMERCE

BON REVENU

Près de l'Hôtel Morency
RUE PRINCIPALE

S'adresser à :

Mme Belle-Isle
Marchand
St-Georges-Est,
Téléphone : 291

DES ACCIDENTS EN FIN DE SEMAINE

Des accidents de la route qui auraient pu avoir des suites graves sont arrivés en fin de semaine. Un premier est survenu à la sortie de la station, aux environs de chez M. Philibert Veilleux, quand M. François Carrier fut heurté à l'arrière alors qu'il roulait à basse vitesse. Sous le choc, il perdit le contrôle de son véhicule et sauta en bas d'un remblai qui, à cet endroit, est haut d'une vingtaine de pieds. L'automobile, heureusement, ne capota pas et son conducteur s'en tira avec une fière peur. L'auteur de cet accident n'arrêta pas, mais il fut retracé par la suite.

Egalement, un automobiliste de notre ville prit une embardée à la sortie de la ville, du côté de Jersey Mills, pour frapper un malaxeur à ciment et ensuite percuter dans le champ. Les deux occupants s'en tirèrent avec quelques ecchymoses, tandis que la voiture de promenade subissait de lourds dommages. (E)

MLLE MONIQUE BUREAU À L'INSTITUT FAMILIAL

Vendredi, le 9 mai, le personnel de l'Institut Familial a eu l'honneur de recevoir Mlle Monique Bureau, visiteuse des Instituts Familiaux de la province de Québec.

A cette occasion, les étudiantes ont bénéficié d'une substantielle causerie que Mlle Bureau a donnée avec beaucoup de conviction et d'enthousiasme. Toutes ont apprécié ses conseils judicieux concernant la préparation à l'avenir.

Après avoir pris le dîner avec un groupe d'élèves, la distinguée visiteuse jugea plusieurs exhibits en couture, tricot, broderie, artisanat et art culinaire. Elle se montra très satisfaite du travail accompli au cours de l'année. (E)

ASSEMBLÉE

A la salle paroissiale, dimanche, le 18 mai, à 8 heures précises, li y aura assemblée mensuelle des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc.

Intéressants films au programme.

Invitation spéciale aux décorés du jour.

(E) **Le SECRETAIRE**

À L'HÔPITAL

M. Eddy Audet, de Morisset Station, a été transporté d'urgence à l'hôpital Notre-Dame de Beauce pour y subir une intervention chirurgicale. (E)



Les vitrines de la Ferronnerie Poulin & Grondin de St-Georges sont pleines de suggestions pour la campagne du nettoyage du 10 au 26 mai. Peintures CIL, boyaux d'arrosage, graines et engrais à gazon, graines de jardin et de fleurs, tondeuses à gazon, outils de jardinage, brosses, vadrouilles, pinceau, etc.

C'est une des belles vitrines que ce magasin présentes depuis sa reconstruction, et c'est un beau geste que cet établissement a posé pour stimuler la campagne printanière du nettoyage.

La fête des Mères

La fête des Mères, à Saint-Georges, a connu cette année un succès sans précédent. Les Dames Patronnesses de l'Hôtel-Dieu avaient organisé, comme par le passé, la vente du ruban "Hommage à nos Mères", et puis, une très belle séance qui s'est déroulée à la salle paroissiale, devant une assistance nombreuse et attentive.

Chaque numéro du programme avait sa personnalité, bien qu'au fond, il fut une louange continuelle à la Maman.

Mme Alphonse Morin fut citée comme une mère modèle, et reçut les félicitations des Dames Patronnesses, ainsi qu'une magnifique gerbe de roses.

Le tableau vivant était une réplique assez réelle de l'arrivée de Mgr de Laval à Québec. Une courte biographie de notre premier évêque précéda l'évolution du tableau où les personnages du

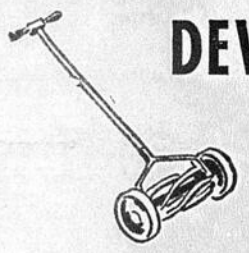
(Suite à la page 18)

Bureau de Collection Médicale Enrg.

Etabli pour le bénéfice et la protection des professionnels. Pour toute information, adressez-vous à :

PAULIN PAQUET
Ville St-Georges-Est — Tél. 701

COUPER LE GAZON DEVIENT UN PLAISIR



Couper le gazon avec un moulin qui coupe est un plaisir plutôt qu'une tâche. A un prix abordable, nous aiguiserons vos vieilles lames au point que vous serez surpris de la transformation.

Réparations générales — Moulins neufs et usagés à vendre ou à échanger.

GUY BELANGER

377 - 2e Avenue — Tél. 148-w — St-Georges-Est
(voisin de l'hôtel de ville)

FILLE DEMANDÉE

Pour travailler dans un magasin, position comme gérante. Salaire raisonnable. Référence exigée.

ADRESSEZ-VOUS A :

BOITE POSTALE 224
St-Georges-Est, Bce

AUXILIAIRES DEMANDÉES

Jeunes filles pour ménage de chambre à l'hôpital

Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce
ST-GEORGES DE BEAUCE

HOMME DEMANDE

Tailleur de viandes ayant plusieurs années d'expérience, pouvant prendre la charge du département de la viande dans un magasin important. Position d'avenir. Salaire intéressant pour la personne qualifiée. Devra fournir de bonnes références. Toute application sera gardée strictement confidentielle. Pour une entrevue, appeler tél. 296 ou écrire au SYNDICAT COOPERATIF L'ERABLE, C.P. 83, Ville St-Georges-Est.

REPRESENTANTS DEMANDES

L'Industrielle, Compagnie d'assurance-vie, accident, maladie, la plus progressive du Canada demande des représentants pour St-Georges, Beauceville, St-Joseph, Ste-Marie, Vallée Jonction.

Position permanente et lucrative. Aux candidats qualifiés, assurance groupe, fonds de pension à 65 ans et chance d'avancement.

Pour toute information : s'adresser en personne ou écrire à :

Louis Béliveau
Gérant de district,
117, 1ère Avenue,
St-Georges de Beauce.

ARMAND-C. COMTOIS INC.
Spécialités domestiques

Vaisselle incassable — Batteries Stainless Steel 3 plis.

REPRESENTANTS :
Alcide Doyon, St-Georges-Est
Charles Guilbault, Hôtel Hermandi, St-Georges.

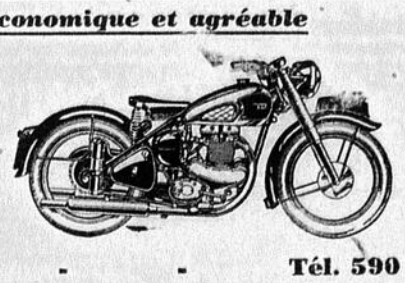
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
MANUFACTURIER DE PORTES ET CHASSIS
PORTES et PANNEAUX B.C. FIR
BOIS DE COLOMBIE, MOULURES, etc.

C.-H. ROY

Tél. 136 — — Beauceville-Ouest

Pour voyager de façon économique et agréable

CARIGNAN BICYCLES & MOTOS



ST-GEORGES, Beauce - - Tél. 590

Vous offre les fameuses motos

JAMES	98 cc	à	$275.
"	197 cc	"	449.
C. Z.	125 cc	"	344.
C. Z.	150 cc	"	365.
JAWA	250 cc	"	459.
JAWA	350 cc	"	555.
JAWA	500 cc	"	895.
HARLEY DAVIDSON	740 h. v.		850.

Nous avons également un choix varié de motos usagées en très bonne condition.

10 MOIS POUR PAYER

Le carillon de l'Assomption pèse 13,750 livres

Les paroissiens de l'Assomption pourront être fiers de leur carillon lorsque l'ensemble des quatre cloches sera disposé à leur église paroissiale.

Ces quatre cloches ont été fondues à la fonderie Paccard, à Anney en Savoie (France). Cette maison d'affaires existe depuis 1796 et est reconnue comme une des meilleures fonderies au monde en ce qui concerne la fabrication de cloches.

Nos cloches seront d'airain, un alliage de différents métaux, principalement de cuivre et d'étain. Elles ont été coulées au point de fusion exacte qui permet la meilleure tonalité et la plus grande richesse du son. Ce point de fusion est un secret détenu par la fonderie Paccard et qui en fait une fonderie de réputation internationale.

Les cloches seront disposées dans le clocher sur deux plans, car le carillon entier ne peut loger sur une même rangée. L'installation électrique sera faite par la Maison Bou-Lem et chaque cloche sera mue par deux moteurs.

Celles-ci sont toujours en entrepôt à l'atelier Emile Morissette de Québec et elles seront transportées à Ville St-Georges à la fin du mois de mai.

Voici quelques détails qui ne manqueront pas d'intéresser nos lecteurs sur les diverses particularités de ce carillon.

	Ton	Poids	Diamètre	Volée
1.	Do	5450 lb	59 pouces	11 pi. 3 po.
2.	Ré	3600 lb	52 pouces	9 pi. 7 po.
3.	Mi	2600 lb	47 pouces	9 pieds
4.	Fa	2100 lb	44 pouces	8 pi. 2 po.

Le total de la pesanteur est donc de 13,750 livres. On appelle volée d'une cloche l'arc de circonférence que décrit cette cloche à sa puissance maximum. On sait que la bénédiction solennelle de ce carillon aura lieu à l'Assomption, le 1er juin prochain, sous la présidence de Monseigneur Lionel Audet, auxiliaire de Québec.

LA FÊTE DES MÈRES

(Suite de la page 17)

temps défilèrent en offrant tour à tour leurs voeux au digne et jeune prélat.

M. l'abbé Poirier dit le mot de la fin en rendant, lui aussi, hommage aux Mamans de chez nous, qui sont des semeuses de vocations et d'honnêtes citoyens.

Les Dames Patronnesses de l'Hôtel-Dieu remercient sincèrement toutes les personnes qui ont contribué au succès de cette soirée. Merci à tous les acteurs, petits et grands. Oui, merci à tous, pour votre bienveillante collaboration.

Voici le programme exécuté à cette occasion :

1. Duo d'ouverture de la fête des Mères (extrait de Rigoletto de Verdi) : Jocelyne Jolicoeur et Louise-Andrée Roy.
2. "Hommage à nos Mères", Mlle Madeleine Giroux.
3. "Une Maman ! Quelle merveille !", chant exécuté par un groupe d'élève du Couvent.
4. "Gai-lon-la", les élèves du Jardin d'enfants. En rappel : "Le Danube Bleu" (petite pièce d'orchestre). Au violon : M. Lionel Chrétien.
5. "Notre Héritage Culturel", un groupe d'élèves du Collège : Ch.-Auguste Maheux, Roch Rancourt, Jules Caron, Antoine Gilbert.
6. "Les Mamans" (paroles de Th. Botrel, musique de Paul Delmet). Chant exécuté par un groupe de jocistes. Au piano : Mlle Noëlla Dionne.
7. "Ave Maria", de Gounod. Violon : M. Lionel Chrétien. "Gavotte", S. J. Gossec.
8. "A ma Mère !", Solange Gilbert, élève de l'Ecole privée de Mlle Dutil. "Gentille Maman", Jocelyne Bolduc, élève de Mlle Dutil.
9. "Adieu d'Apôtre", sketch par un groupe d'élèves de l'Hôtel-Dieu.
10. Récitation "Les Chérubins", les élèves du Jardin d'enfants.
11. "Maman !" chant exécuté par M.- Chs-Albert Poulin. Piano : Mlle Héléna Dionne.
12. "Berceuse" de Schubert, Mlle Irma Dutil.
13. Présentation de fleurs à Madame Alphonse Morin.
14. Remerciements.
15. Tableau vivant : "Arrivée de Mgr de Laval à Québec".
16. Mot de la fin par M. l'abbé Poirier.

"O CANADA". (E)

MESSES POLYPHONIQUES À ST-GEORGES

Depuis septembre dernier, nous, les citoyens de St-Georges, avons l'insigne honneur d'entendre dans l'église, à la grand'messe paroissiale de dix heures, de très belles messes polyphoniques.

Ces messes préparées avec grand soin par le Rév. Frère Directeur du Collège des Frères de la Charité de St-Georges-Ouest, merveilleusement secondé par l'organiste, M. Robert Dick, offrent un cachet d'une rare beauté.

Actuellement, le Rév. Frère Directeur a exercé six ou sept messes polyphoniques, qu'il peut faire chanter par sa chorale.

A Noël, cette chorale nous interpréta la messe en quatre parties de Théodore Dubois (grand maître français). En la fête de la Circoncision, nous avons eu la messe en trois parties de Botrel. A la fête de l'Epiphanie, nous avons eu encore la messe de Dubois.

Et les dimanches qui ont suivi, encore des messes en parties (à part deux dimanches du Carême).

Le 13 avril, jour de Pâques, ce fut le summum de la beauté en musique. La messe en trois parties dédiée à Sainte Marguerite-Marie, de Pietro Yon.

Cette même messe fut répétée le deuxième dimanche de Pâques, lors de la fête de l'Annonciation.

Le Kyrie est assez long mais très solennel.

Le Gloria, le Credo et le Sanctus sont d'une ravissante beauté, tandis que l'Agnus Dei est riche, plein de splendeur et de majesté.

Un fait unique est à signaler : dans les 1,700 églises ou chapelles de la province, il ne se produit pas ce qui se produit continuellement à St-Georges : des messes polyphoniques à peu près sans interruption depuis septembre 1951.

C'est une grande reconnaissance que nous devrions avoir envers le Rév. Frère Directeur pour tout le travail que ces messes remplies de difficultés demandent.

On entend dire à travers les branches qu'il va probablement nous quitter : ce serait vraiment dommage.

Un Admirateur de beau chant

CARTES PROFESSIONNELLES

Dr P.-E. THIBAUDEAU
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau ouvert tous les jours à St-Georges de 8½h. a.m. à 8h. p.m.
Bureau à Ste-Justine tous les premiers vendredis de chaque mois à l'Hôtel TANGUAY.
1ère Ave, Est - Tél. 226 - St-Georges-Est

CLOVIS THIBAUDEAU
AVOCAT
Bureau ouvert tous les jours à St-Georges, de 9h. a.m. à 8h. p.m.
Pendant l'été, ouvert jusqu'à 4h. p.m. et le samedi, jusqu'à midi seulement.
339, 1ère Ave — St-Georges-Est

Dr J.-M. Chamberland,
MEDECINE GENERALE
Bureau : 10 à 12 h. a.m. — 2 à 5 h. — 7½ à 9 h. p.m. tous les jours.
Ville St-Georges-Est 1ère Ave
Tél. 670
(Edif. dentiste P. E. Thibodeau)

Paul E. Baillargeon
AVOCAT
Tél. Bur. 244 Tél. Rés. 289
St-Georges, Beauce, Qué.

Dr L.-P. GAGNON
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau ouvert tous les jours à St-Georges
TEL. 278 — ST-GEORGES-EST
Coin St-Antoine et 1ère Avenue

TASCHEREAU & CLICHE
AVOCATS
REMY TASCHEREAU,
ROBERT CLICHE
ST-JOSEPH, Beauce Tél. 48

GEORGES-E. THIBAUDEAU
M. R. A. I. C.
Architecte
Tél. 508 — 1ère Avenue — St-Georges, Beauce

HUBERT GENDREAU, O.D.
Optométriste — Spécialiste pour la vue.
— Verres ajustés —
Bureau: 9 à 12 a.m. — 1.30 à 6 p.m. — Le soir sur appointement
Edifice Nicolas Tawel, 2ème plancher
322 — 1ère Avenue — Tél. 320 — Ville de St-Georges

Dr Victor Cloutier
SAINT-GEORGES, Beauce
Coeur — Poumons — Estomac — Foie — Intestins
Pression artérielle
Bureau : 10h. à 12h. a.m. — 1½h. à 4h. p.m.
Le soir sur rendez-vous — Aucun cas de maternité

Tél. 559
Louis Robert Ruel
L.S.C., C.A.
Syndic Licencié
1ère Avenue, - St-Georges-Est, Bce

JACQUES HEBERT, O. D.
Optométriste — Spécialiste pour la vue
LUNETTES CORRECTIVES
Bureau : 9 à 12 a.m. — 1½ à 5½ p.m. — Le soir : 7 à 8 p.m.
EDIFICE THIBAUDEAU — (En face du Bureau de Poste)
Tél. 548 — 1ère Avenue — ST-GEORGES-EST

Heures : 2 à 5 — 7 à 8 p.m. — ET SUR RENDEZ-VOUS
Docteur René Desjardins L. C. M. C. B.A.-M.D.
Bureau contigu à celui du Dentiste Thibaudeau
YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE
Avant-midi : Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce
Tél. 589 St-Georges-Est, Beauce, P. Q.

PHARMACIE ST-GEORGES ENRG.
BENOIT MORIN, B. PH. L. PH.
1ère Avenue — St-Georges-Est — *En face du pont*
Tél. 66 — Rés. 527-w
Heures d'affaires : de 8½ hres a.m. à 9 hres p.m. — Vendredi et samedi à 10 hres p.m. — Dimanche de 11 hres a.m. à midi.
Spécialité : PRESCRIPTIONS
Représentant exclusif des produits
DOROTHY GRAY — FABERGE — YARDLEY

Bureau ouvert tous les jours de 8 heures a.m. à 9 heures p.m.
Docteur Rodolphe Maheux
MEDECIN OMNI PRATICIEN
RAYONS X, ELECTRICITE MEDICALE,
CAS DE MATERNITE, ENDOCRINOLOGIE,
PETITE CHIRURGIE, TRAITEMENTS AMBULATOIRES.
Ville St-Georges Est, — *Près du pont* — *Tél. 61*

ALPHONSE BOILARD
Pièces et accessoires d'autos en gros
3ième Ave., St-Georges Est
GARAGISTES
Spécialités :
Nous faisons l'échange de toutes les pièces suivantes: Sabots de freins avec garniture collée, Générateurs, Contrôleurs de voltage, Armatures de générateurs et de démarreurs, Carburateurs, Shock absorbers, Clutch pressure plates, maître cylindres pour freins hydrauliques, Pompes à l'eau, Pompe à gazoline, ainsi qu'un assortiment des plus complets de pièces pour toutes marques d'autos et camions.

LESAGE, TURGEON & LESAGE
AVOCATS
34, de la Fabrique,
Québec, Qué.

JULES DEBLOIS
B. S. A., I. F.
ARPENTEUR-GEOMETRE
Bornage — Lotissement — Cadastre — Etc.
Bureau: Kennebec Construction Cie Ltée, Tél.: 402
Rés.: Route Nationale Jersey-Mills, Tél. 436-w
S-GEORGES, BEAUCE

GREGOIRE POULIN
Licencié en droit
Comptable public enregistré
1ère AVE, ST-GEORGES-EST — TEL. 353

BOULANGER, FORTIER & RONDEAU
Comptables Agréés — Chartered Accountants
et Syndic Licencié
Maurice Boulanger, B.A., C.A. Syndic Licencié
Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A.
Réal A. Rondeau, B.A., C.A.
Paul-R. Thivierge, C.A.
71, rue St-Pierre — QUEBEC — Tél. 2-4079

BEAULIEU & LAFLAMME
AVOCATS & PROCUREURS
ST-GEORGES, Bce Téléphone 301
Marie-Louis BEAULIEU, L.Ph., C. R.
Avocat et docteur en droit,
111 Côte de la Montagne, QUEBEC
Téléphone: Bur. 2-1596 — Rés. 5339
Rodolphe LAFLAMME, B.A.,
Avocat et licencié en droit,
ST-GEORGES DE BEAUCE
Téléphones: Bur. 301 — Rés. 345

Tél. Bur. 2-6874 Téls Rés. 7-3132 4-9883
BOLDUC, NADEAU & CIE
COMPTABLES AGREES
Jean-Paul BOLDUC, C.A. — Yvan NADEAU, C.A.
81, RUE ST-PIERRE — — QUEBEC

CHABOT, FORTIER & CIE
Comptables Agréés
Chartered Accountants
ANTOINE CHABOT, L.S.C., C.A.
JACQUES E. FORTIER, B.A., L.S.C., C.A.
PIERRE FORTIER, B.A., L.S.C., C.A.
215, Boulevard Charest,
Suite 306, QUEBEC, Tél. 5-5349
Cap de la Madeleine, 210 Toupin

AUTOMOBILISTES !
Votre auto sortira de notre garage en parfait ordre si vous avez la précaution de nous la confier
Si vous désirez faire peinturer votre auto au DUCO ou au DU LUX, également faire faire vos débossages, soudures, réparations des sièges, rembourrage, etc., confiez-nous votre ouvrage.
Ouvrage fait promptement, satisfaction garantie à prix défiant toute compétition.
Notre maison mérite votre confiance, 35 années à
GARAGE FRS. DUBE
votre service.
ST-GEORGES-OUEST,
Téls Gar. 137 — Rés. 136
Rue Principale

Thetford à Saint-Georges

L'ouverture de la ligue de Baseball senior de Québec aura lieu dimanche prochain, à St-Georges, alors que les Mineurs de Roland Gladu viendront rencontrer les locaux, à 8h.30 p.m. — St-Georges rendra visite au Plessisville dans l'après-midi.

C'est dimanche soir prochain, le 18 mai, que les arbitres feront entendre le traditionnel "play ball" à St-Georges, alors que l'équipe locale recevra le Thetford Mines dans la seconde joute du premier programme dominical. Dans l'après-midi, en effet, St-Georges ouvrira la saison en rendant visite aux champions de l'an dernier, le Plessisville. La partie débutera à 8h 30 dimanche soir et les promoteurs attendent une foule considérable à cette occasion.

De quoi sera faite l'équipe de St-Georges? Il est naturellement difficile de se prononcer avant de l'avoir vue à l'oeuvre mais ceux qui ont vu quelques joueurs à l'entraînement dimanche ont été favorablement impressionnés. Sept joueurs ont tenu leur première pratique dimanche, tandis que la balance de l'équipe doit arriver dans notre ville aujourd'hui ou demain. Parmi ceux qui se sont rapportés, on compte: Jack Easterday, 1er but; Bill Tucker, 2e but; Eddy Palmer, voltigeur; Elie Bachen, lanceur; Red Cliff, joueur d'utilité; Roland Summer, lanceur. Tom Gastal, receveur, Tom Russell, arrêt-court, Penn Brown, 3e but; Frank Scruci, voltigeur, et Davenport, lanceur, doivent faire leur entrée aujourd'hui ou demain en compagnie de l'instructeur-joueur Ted Lyons.

La mauvaise température a tenu les joueurs au repos depuis dimanche mais la plupart des athlètes ont eu l'occasion de pratiquer aux Etats-Unis depuis le début de la saison, de sorte qu'ils nous arrivent en excellente condition. Somme toute, les directeurs semblent très satisfaits du travail d'embauchage poursuivi par le gérant d'affaires Adrien Leduc.

Soyez donc au parc de baseball dimanche soir pour applaudir nos porte-couleurs dans leur tentative de remporter leur première victoire locale. (E)

25e ANNIVERSAIRE

Les parents et amis de M. et Mme Armand Boily n'ont pas voulu laisser passer inaperçu le 25e anniversaire de leur mariage. Ils se sont rassemblés à l'hôtel Arnold pour fêter les jubilaires, qui firent leur entrée au son d'une marche nuptiale. M. Emery Mathieu, à titre de maître de cérémonie, ouvrit la fête. Mlle Monique Boily lut une adresse de circonstance en hommage à ses parents. MM. Guy et Colomb Boily présentèrent tour à tour des fleurs et une bourse bien garnie.

Furent prononcées aussi de courtes allocutions par MM. Jos. Morissette, Ernest et Guy Boily. Les amateurs de chant furent très heureux d'entendre Mme Henri Bolduc et M. Jacques Belle-Isle. Mme Maurice Gilbert, au piano, contribua au succès de la soirée. Celle-ci se continua dans la plus franche gaieté avec le concours de l'orchestre de Saint-Georges, très apprécié des danseurs.

A M. et Mme Armand Boily, toutes nos félicitations. (E)

Par une singulière coïncidence, le deuxième président des Etats-Unis, John Adams, et le troisième, Thomas Jefferson, sont décédés le même jour, le 4 juillet

SUCCÈS À L'OUVERTURE...

(suite de la page 17)

Dans cette épreuve, les parieurs semblèrent porter leur choix sur les vainqueurs, car le pari ne paya que $3.40 et $3.85. La quinella ne rapportant que $3.70. Le temps le plus rapide de l'après-midi fut accompli par Cindey Majesty en 2.21 2/5. Il est peut-être vrai que la vitesse n'a pas été à l'honneur dans cette première matinée de courses, mais la température y a été pour quelque chose et aussi ce n'était que la première épreuve de ces chevaux. Mais, au fur et à mesure que seront présentés les programmes du Club de Courses Beauce Ltée, les amateurs seront à même de constater le meilleur rendement des coursiers et des temps plus rapides. Avec ce premier succès, les amateurs peuvent être assurés que la saison de courses sous harnais sera des plus fructueuse. (E)

VINGT ANS DÉJÀ!

Oui, depuis vingt ans déjà, la J.O.C. a été fondée dans notre Canada français. Depuis vingt ans que la J.O.C. travaille sans compter à sauver la masse ouvrière. Et quel beau travail a-t-elle réalisé! Résultat magnifique!... En effet, des milliers de jeunes sont entrés dans ses rangs et ont déployé leur zèle pour le plus grand bien de la classe ouvrière. Ces jeunes ont compris la valeur d'une âme et ils n'ont pas eu peur du renoncement et du sacrifice afin de gagner au Christ les âmes des ouvriers, des ouvrières.

Aujourd'hui, la J.O.C. se glorifie de ce succès remporté et elle vous invite tous à vous joindre à nous afin de célébrer ensemble ce joyeux anniversaire. Gloire et honneur à nos prédécesseurs! Nous voulons suivre leurs traces et ainsi faire progresser de plus en plus notre cher mouvement qu'est la J.O.C.

(E) **La Responsable du 20e**

Les boni et les subventions payés par les gouvernements sont loin d'être gratuits. Ils proviennent des taxes des contribuables et haussent le coût de la vie.

HOTEL HERMANDI

EUG. VEILLEUX et LEO RANCOURT, props

Attention spéciale aux réservations. Réceptions, banquets, fêtes de familles. Service courtois. L'excellence de la table fait sa renommée.

Ville de St-Georges-Est, Cté Beauce

Tél. 526, C. P. 545

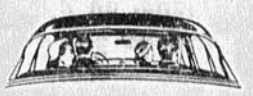
DIMENSIONS entièrement NOUVELLES



Voie avant PLUS LARGE — Meilleure tenue de route, rayon de braquage plus petit. Suspension à réglage automatique et ressorts adaptés à chaque modèle.



Pare-brise PLUS GRAND — Glace monopièce incurvée qui offre un champ visuel horizontal pratiquement illimité.



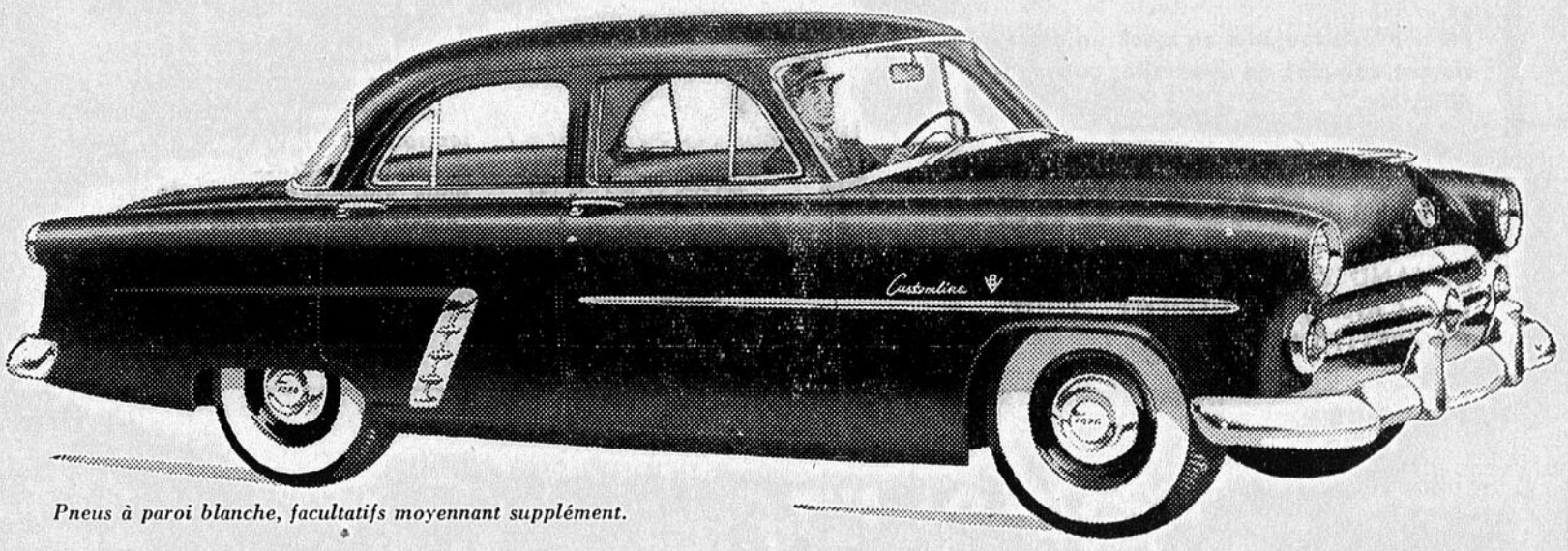
Glace arrière PLUS VASTE — Enveloppante, aussi large que la voiture. Champ visuel augmenté de 48%.



Carrosseries "Coachcraft" Ford PLUS SPACIEUSES — Amplement d'espace pour six adultes. Banquettes rembourrées de caoutchouc mousse. La banquette AV est munie d'un dispositif de réglage automatique de la "posture".



Empattement PLUS LONG — Alliée à un châssis plus robuste et à un centre de gravité plus bas, cette caractéristique donne une roulement plus ouaté, une tenue de route meilleure et un confort plus parfait que jamais auparavant.



Pneus à paroi blanche, facultatifs moyennant supplément.

BEAUTÉ entièrement NOUVELLE

Magnifiques **carrosseries** — Nouvelles carrosseries *Coachcraft* Ford, aussi magnifiques au dedans qu'au dehors ... Luxueux capitonnages. La nouvelle Ford "52" est vraiment la voiture la plus belle de l'année!



Magnifique **tableau de bord** — Il se fond dans les portières, en une courbe gracieuse. Les instruments, genre "avion", sont plus faciles à consulter et les manettes, plus à portée de la main.





Magnifiques **caractéristiques** — La ligne massive de l'avant-train lui confère une apparence imposante. La nouvelle disposition des phares et des feux de stationnement rehausse cette ligne si gracieuse.

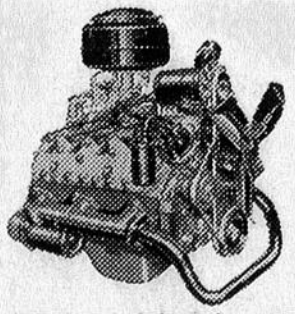


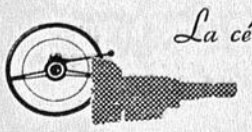
Magnifiques **lignes d'arrière-train** — Les feux arrière lui donnent tout l'élan d'un avion à réaction. Le bouchon de remplissage central, dissimulé sous la plaque-permis, facilite énormément le plein d'essence.

PUISSANCE augmentée

Le nouveau MOTEUR V-8 *STRATO-STAR* de 110 CV

C'est le moteur V-8 le plus nouveau ... fruit de l'expérience des usines Ford, lesquelles ont fabriqué plus de 12,000,000 de moteurs V-8 — soit plus que tous les autres fabricants réunis. Le taux de compression (7.2 à 1) augmenté assure à ce moteur une performance sensationnelle, doublée de la traditionnelle économie d'essence si caractéristique des produits Ford.





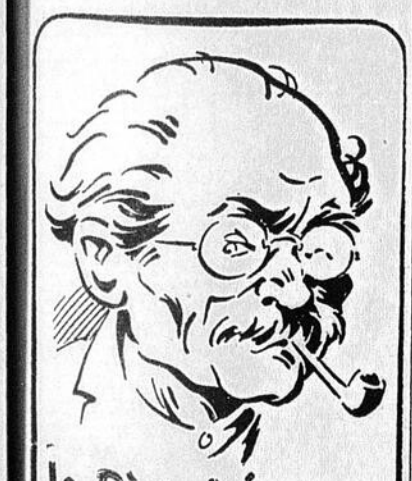
La célèbre commande **FORDOMATIC**

Faites l'essai de la nouvelle Ford "52" munie de la commande *Fordomatic* — la plus merveilleuse des commandes automatiques; ou de la Ford munie de la souple et économique surmultiplication (ces deux commandes sont facultativer moyennant supplément), ou encore de la Ford munie de la silencieuse boîte de vitesses standard synchronisée.

***ESSAYEZ-LA! L'IMPOSANTE* FORD "52"**

Voyez un Ford Monarch **vendeur autorisé Ford**

J.-L. Cliche Auto Ltée -- Vallée-Jct et St-Georges, Bce



le Père Jérome

quelqu'un à surveiller dans le

Faubourg à M'lasse

à 7.15 p. m.

CHLT - CKRN - CKVD - CHAD CKLS

à 8.00 p. m.

CKAC - CHRC - CKRS - CKBL

Dow

TISSUS A LA VERGE

Belle flanelle tout laine pour costumes de dames ou manteaux de fillettes. Teintes de vert finlandais, vieux rose, gros bleu, rouille et turquoise. Largeur de 54 pouces. Valeur régulière de $3.75 la verge.

PRIX SPECIAL LA VERGE 2.98

Nouveau tissu lavable "TOOTAL" pour robes demi-toilette Jolis dessins sur fond blanc ou carreauté blanc sur fond bleu marin, vert foncé, rose et rouge Largeur de 36 pouces.

PRIX LA VERGE 1.85

Organdi en nylon pour robes de toilette, carreauté rouge sur fond gris et bleu marin, sur fond bleu pâle Largeur de 36 pouces.

PRIX LA VERGE 1.39



COSTUMES

NOUVEAUX ET ELEGANTS

Tissu "Milateen" ou gabardine dans les couleurs pastel : blanc, rose, mauve, gris pâle et beige. Grandeurs de 12 à 20 et de 11 à 15.

PRIX 24.50 A 34.50

Beau worsted de très bonne qualité dans les tons de gris ou beige. Modèles tailleur ou de fantaisie. Grandeurs : 14 et 16 ans.

PRIX 55.50

SPECIAL

Quelques costumes seulement. Valeur régulière jusqu'à $45. Teintes : Beige, gris, rayé bleu. Tailles : 12-14-16.

Prix d'aubaine 18.00

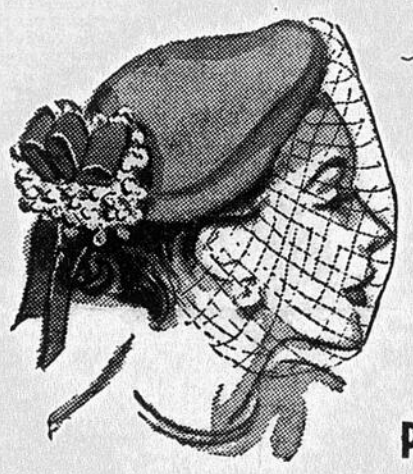


DYNAMITE

Nous avons toujours en stock un assortiment complet de dynamite, caps, ratelle, etc.

CONTRACTEURS

DEMANDEZ NOS PRIX SPECIAUX A LA CAISSE; ILS DEFIENT TOUTE COMPETITION.



CHAPEAUX

POUR DAMES ET JEUNES FILLES

Nous offrons une nouvelle collection de chapeaux de toute dernière élégance. Pour l'été, nous vous suggérons de vous choisir un de ces jolis chapeaux blancs.

PRIX 4.50 A 7.95



COMPLETS

POUR LES JEUNES

Pour garçons de 11 à 16 ans. Très jolis complets en gabardine, worsted ou tissu genre "Pick and Pick". Confection de toute première qualité dont la coupe est parfaite. Tons de brun, vert, bleu royal. 2 paires de pantalons. Grandeurs de 29 à 34.

Prix 27.50

Même ligne, en tweed.

Prix 18.75 à 23.95

Pour garçonnets de 6 à 10 ans. Même confection que pour les plus grands numéros. Worsted, tweed ou gabardine. Tons de bleu, brun, gris, brique. 2 pantalons longs ou 1 court et 1 avec boutons. Grandeurs : 24 à 28.

Prix 14.50 à 19.95



GRANDS SPECIAUX

Pour Amateurs de pêche

Perches en Split Bamboo

No 4881 A.L.W.
Prix Rég. $29.50 Pour 19.50

No 4879 A.L.W.
Prix Rég. $25.00 Pour 15.00

Paniers de pêche avec "strap".
Prix Rég. $4.50 Pour 3.50

La chemise blanche favorite au Canada

Arrow "Dart"



Présentée dans un grand choix de tailles, Dart est la première chemise blanche du Canada. Son col indéformable, à pointes moyennes, est élégant, s'ajuste à la perfection et garde son apparence soignée. Faite de fine popeline marquée "sanforized", la chemise Dart va toujours bien grâce à sa coupe Mitoga. C'est le choix de ceux qui recherchent l'élégance, la solidité, la qualité!

PRIX . . . 4.95

Heures d'affaires :
Tous les jours de 8 h. a.m. à 6 h. p.m.
Samedi de 8 h. a.m. à 8 h. p.m.

P. F. RENAULT Ltee.

MAGASIN A RAYONS

BEAUCEVILLE-EST